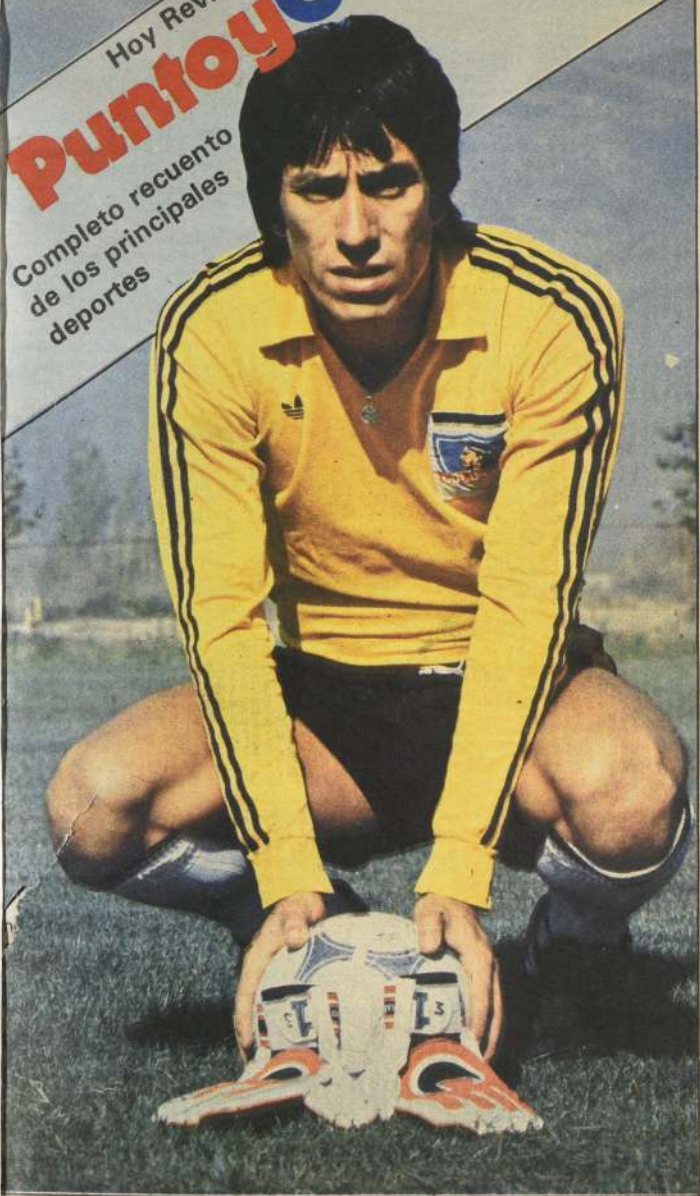


Hoy Revista  
**Punto y Gol**  
Completo recuento  
de los principales  
deportes



**ROBERTO ROJAS**

El jugador del año. Para "Punto y Gol", nuestra revista de amplia repercusión en el deporte nacional, el arquero de Colo Colo y la ex selección fue el futbolista sobresaliente de 1983. De amplios méritos, amén de una personalidad poco común en los deportistas chilenos, es, obviamente, el mejor. Rojas aventajó a Jorge Aravena, el delantero del equipo de Universidad Católica.

¡Son dos tremendas guaguas!

## Mellizos nacieron justo cuando sonaba la sirena

Las apuestas quedaron en empate, pues fueron niña y niño

(Pág. 7)

## Se organizan deudos de víctimas del terrorismo

Plantean su tragedia en carta dirigida a la Iglesia

(Pág. 6)

SANTORAL: Ss. Basilio, Narciso e Isidoro.  
UF: Valor de hoy \$ 1.825,55; mañana \$ 1.826,31. UNIDAD  
TRIBUTARIA: Valor \$ 3.173.  
DOLAR (Acdo. 1547-18 Bco. Central): Valor hoy \$ 87,58;  
mañana \$ 87,60. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 72,87; ma-  
ñana \$ 72,90.

**\$ 20**

# LA NACION

El diario de los deportistas

Santiago de Chile - Lunes 2 de Enero de 1984 - N° 21.751 - Año LXVII - 2ª Edición

## Cesantía descenderá en forma ostensible

Panorama económico para el año que se inicia es optimista, señaló el Primer Mandatario

(Pág. 5)

## Asaltos y atentados iniciaron el año '84

Lanzaron bombas contra cuartel policial en Conchalí. Otro artefacto explosivo afectó a sucursal bancaria. Atracos e incendios en las últimas 48 horas

(Págs. 20 y 21)



**JUEGOS PIROTECNICOS**

Una vez más Valparaíso recibió el nuevo año con luminosidad y belleza. Los porteños y múltiples visitantes disfrutaron la fantasía de los fuegos de artificio en toda la extensión de la bahía, encendidos justo cuando el ulular de las sirenas náuticas y las campanas de todas las iglesias daban al mundo la buena nueva de un 1984 ple-tórico de esperanzas.



### SESION 39ª, CELEBRADA EL 6 DE SEPTIEMBRE DE 1983 (PARTE I)

La Comisión se reunió bajo la presidencia del señor Sergio Fernández Fernández y con la asistencia de sus miembros señora Luz Bulnes Aldunate y señores Raúl Bertelsen Repetto y Hermógenes Pérez de Arce Ibieta.

Excusaron su inasistencia los señores Gustavo Cuevas Farren y Jaime Guzmán Errázuriz. Asistieron, especialmente invitados, el señor Arturo Aylwin Azócar, presidente de la Subcomisión encargada del estudio del anteproyecto de la ley orgánica constitucional sobre Bases de la Administración Pública, y los señores Cristián García-Huidobro Ruiz-Tagle y Sergio Carvajal Rivera, Secretario y Secretario ad-hoc de dicha subcomisión. Actúa de Secretario el señor Rafael Larraín Cruz, quien además, hace uso de la palabra.

## Leyes Orgánicas

El señor LARRAIN (Secretario) anuncia que corresponde ocuparse en el estudio del artículo 5º del anteproyecto, el cual se encuentra en el Título II, relativo a la Estructura General de la Administración del Estado.

Señala que dicha disposición es del siguiente tenor:

"El Presidente de la República ejerce la administración del Estado por intermedio de los ministros y de los demás órganos o servicios públicos que la ley creare para el cumplimiento de la función administrativa."

"De acuerdo con lo dispuesto en la Constitución, para los efectos de la administración regional y de la administración provincial, los agentes naturales del Presidente de la República son, respectivamente, los intendentes y los gobernadores provinciales. En conformidad, asimismo, con la Constitución Política, la administración local de las comunas o agrupación de comunas reside en las municipalidades, instituciones que se rigen por la ley orgánica constitucional respectiva."

La señora BULNES observa que se ha planteado una alternativa.

El señor LARRAIN (Secretario) hace presente que el señor Eduardo Soto Kloss propuso suplir la expresión "por intermedio" por "con la colaboración", en el inciso primero.

El señor AYLWIN explica, respecto de la razón de ser de dicha sugerencia, que en la Subcomisión hubo dos criterios acerca de este punto. Señala que, por un lado, se sostuvo que el Ministerio carece realmente de individualidad propia, pues constituye un órgano del Primer Mandatario, por lo cual se habla de que éste administra "por intermedio" o "a través" y no mediante un órgano distinto. Agrega que, a su vez, el señor Soto Kloss, concordando, en general, con esta idea, prefirió utilizar el término "con la colaboración", ya que el artículo 33 de la Carta Fundamental dispone que "los Ministros de Estado son los colaboradores directos e inmediatos del Presidente de la República".

A su juicio, este aspecto no reviste mayor trascendencia, siempre que se deje claro que los Secretarios de Estado jamás actúan como órganos distintos del Primer Mandatario, sino por orden de éste, o bien, constituyen el medio de expresión de la voluntad presidencial.

La señora BULNES apunta que no tienen autonomía en el ejercicio de la función administrativa.

El señor AYLWIN reitera que no configuran un órgano distinto.

La señora BULNES declara que el argumento del señor Soto Kloss le hace fuerza. Concluye que, en el fondo, este último y el señor Aylwin piensan de la misma forma sobre el particular.

Afirma que el empleo de las palabras "con la colaboración" implica usar los términos de la Carta Fundamental y no cambiar el sentido que el constituyente dio a los Ministerios y a los servicios públicos. Agrega que ésta sería la intencionalidad.

El señor PEREZ DE ARCE consulta por qué no se consagran las dos expresiones, es decir, "con la colaboración" y "por intermedio", con lo cual el inciso primero del artículo 5º hablaría de que "El Presidente de la República ejerce la administración del Estado con la colaboración y por intermedio de los ministros y de los demás órganos o servicios públicos que la ley creare para el cumplimiento de la función administrativa".

El señor BERTELSEN estima que la situación surgida con la alternativa que se considera no tiene mayor importancia, ya que, en definitiva, se trata de expresar con mayor propiedad una misma idea que se desprende del régimen presidencial de Gobierno.

Declara ser partidario del texto aprobado por la mayoría de la Subcomisión, pues resulta más jurídico, a su juicio, señalar que el Primer Mandatario, quien es el titular de la función administrativa, ejerce ésta por intermedio de los Ministerios. En lo tocante a la "colaboración", piensa que sería más apropiado el sustantivo "colaboradores", y no referirse a ella como una actividad de los Ministerios.

El señor FERNANDEZ (Presidente) dice que tampoco hará más cuestión al respecto y que se inclina, asimismo, por el parecer de la mayoría.

El señor PEREZ DE ARCE hace presente que no tiene objeción alguna que formular. Se aprueba el inciso primero en los términos en que lo despachó la Subcomisión, y se rechaza, en consecuencia, la proposición del señor Eduardo Soto Kloss.

La señora BULNES sostiene que en el inciso segundo existen problemas de redacción, pues se reiteran expresiones que se remiten a la Carta Fundamental: "De acuerdo con lo dispuesto en la Constitución" y "En conformidad, asimismo, con la Constitución Política", lo cual le merece dudas desde el punto de vista de una buena técnica legislativa.

El señor AYLWIN estima que tales referencias podrían suprimirse.

El señor FERNANDEZ (Presidente) concluye que el inciso segundo comenzaría con las palabras "Para los efectos" y la parte final, con la frase "La administración local de las comunas".

El señor LARRAIN (Secretario) apunta que esta materia se encuentra señalada en la Carta Fundamental.

El señor FERNANDEZ (Presidente) afirma que, si bien ello es efectivo, debería eliminarse la referencia a "De acuerdo con lo

dispuesto en la Constitución". Considera que la disposición quedaría bien en los términos indicados.

El señor PEREZ DE ARCE propone consagrar como inciso tercero la parte relativa a la administración local de las comunas.

El señor LARRAIN (Secretario) dice que los incisos segundo y tercero del artículo 5º, en consecuencia, expresarían lo siguiente:

"Para los efectos de la administración regional y de la administración provincial, los agentes naturales del Presidente de la República son, respectivamente, los intendentes y los gobernadores provinciales."

"La administración local de las comunas o agrupación de comunas reside en las municipalidades, instituciones que se rigen por la ley orgánica constitucional respectiva."

—Se aprueba.

El señor LARRAIN (Secretario) da lectura al artículo 6º, el cual es del siguiente tenor:

"Los servicios públicos serán centralizados o descentralizados. La descentralización podrá ser funcional o territorial."

"Los servicios centralizados se vincularán con el Presidente de la República por la relación jerárquica y ejercerán sus funciones con la personalidad jurídica y con los recursos y bienes del Estado."

Hace presente que, sobre el particular, existe una proposición para emplear el término "Fisco" en lugar de "Estado".

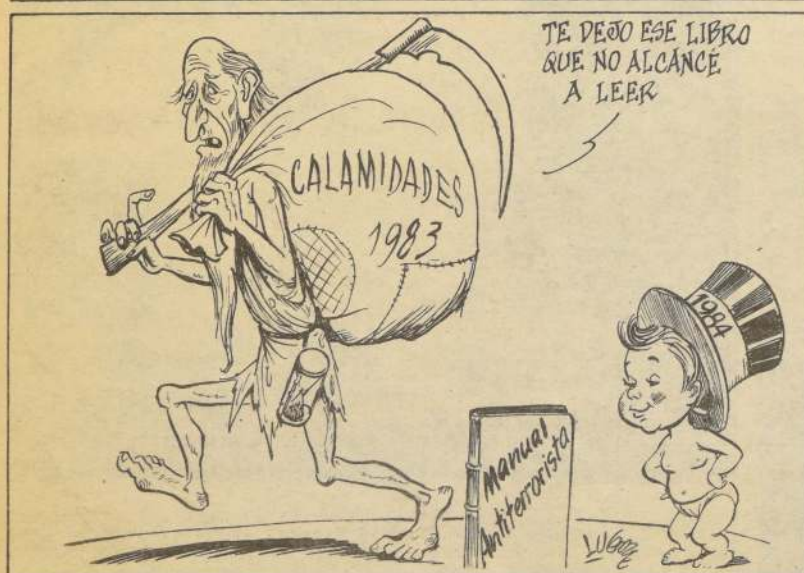
Señala que el inciso final dice así: "Los servicios descentralizados se vincularán con el Presidente de la República por la relación de supervigilancia y ejercerán sus funciones con personalidad jurídica y patrimonio propios, que la ley les asignará."

La señora BULNES plantea la posibilidad de reemplazar las palabras finales "les asignará" por "indique".

El señor BERTELSEN observa que, en este caso, la ley es, precisamente, la que otorga la personalidad jurídica y entrega el patrimonio.

El señor AYLWIN explica que, en relación con la alternativa planteada, surgió el problema de que, tratándose de recursos, bienes, podría hablarse de "Fisco", pero que la Carta Fundamental emplea reiteradamente el término "Estado", a diferencia de la Constitución de 1925, por lo cual la mayoría de la Subcomisión prefirió usar este último. Agrega que la "cara" patrimonial del Estado es el Fisco, de modo que el resultado es el mismo, pero que se prentendía evitar equívocos.

(Continúa)



## El Sueño de la Edad Media

"La Edad Media terminó con la caída de Granada, en 1492; deseamos que con la toma de Granada no comience un nuevo medioevo". Así Franco Cardini, conocido medievalista y coordinador del Congreso "El sueño del Medioevo", que hubo en Siena en diciembre, concluyó su intervención. "Atención, sostuvo, porque la 'moda neomedieval que se está montando en la cultura de masas del mundo occidental puede esconder peligrosas trampas', 'obscuras maniobras' de manipulación de la opinión pública."

Grandes tiradas de los ensayos de los nuevos historiadores franceses, el enorme éxito de la novela de ambiente medieval "En el hombre de la rosa" de Umberto Eco, películas y colosales televisivos, dibujos animados, quizás algunas canciones y hasta publicidad. ¿Por qué y cómo nace esta imponente revitalización del medioevo y qué repercusiones tiene sobre nuestro imaginario colectivo? Estas fueron las interrogantes de fondo planteadas en el congreso a los cuales trataron de res-

ponder los historiadores presentes, especialistas del mundo de la imagen, doctores en semiología. "Entre algunos aspectos de la edad que globalmente consideramos como 'medievales' y la edad pretalidante existen infinitas analogías."

"Parecen medievales, se sostuvo, por el culto a la razón y al mismo tiempo al culto de la fuerza, las ansias con respecto al futuro que recuerdan las inquietudes sintomáticas y las pasiones políticas apocalípticas que junto con objetivos de furor remiten a la tipología de ciertos movimientos religiosos y populares."

Desde este punto de vista no es extraño que instituciones, símbolos y mitos medievales se replanteen sobre todo en las culturas juveniles de nuestro tiempo. Algunos especialistas explican que la fascinación de la Edad Media se puede explicar con las palabras del historiador francés Jacques Goff: "Porque es 'la cuna de nuestra civilización, nuestro nacimiento y nuestra juventud'."

## Obra con Proyección

**S** hubo algo que caracterizara claramente el año que concluyó fue el intento, tan persistente como fallido, de ciertos sectores de oposición por aprovechar las circunstancias difíciles que el país debió enfrentar en el ámbito económico, para provocar una reacción ciudadana contraria al Gobierno y favorable a una crisis política capaz de interrumpir el proceso institucional en que el país se encuentra empeñado.

La acción opositora, cuya máxima expresión fuera la realización de varias manifestaciones que llamaran pacíficas y cuyo resultado de destrucción y muerte mereció repudio nacional unánime, no logró concitar la adhesión ciudadana y fue incapaz de responder a las exigencias de una etapa como la vivida.

Anclados en el pasado, sujetos a gastadas consignas y desconociendo tozudamente los significativos cambios que el país experimentó en el último decenio, los grupos de oposición, aquellos que se dicen partidarios de la democracia y los que lo son por su condición comunista, se unieron en estéril estrategia con el objetivo declarado de producir la caída del Gobierno antes del aniversario de septiembre.

En 1983, como en años anteriores, los dirigentes políticos de oposición no se preocuparon, en momento alguno, de cooperar con ideas y aportes concretos y serios al desafío de superar los problemas de la crisis recesiva y mucho menos, de contribuir al logro de una democracia sólida y estable, cual es el anhelo de la inmensa mayoría de los chilenos.

La falta de realismo mostrada por los opositores y su incapacidad para abordar con eficiencia los requerimientos del país y ofrecer más que palabrería hueca, retórica, ampulosa, explican suficientemente su fracaso y comprueban sus errados objetivos.

Sin embargo, pese a la acción obstructora que caracterizó a la oposición, el Gobierno capaz de avanzar en el proceso institucional, creando condiciones objetivas para una reafirmación progresiva del país. En tal sentido, la eliminación de las restricciones para nuevas publicaciones, las facilidades para el regreso de los exiliados, la no utilización de facultades constitucionales de excepción, salvo en casos de violentismo extremista, el estudio de las leyes políticas, las oportunidades reconocidas a grupos políticos para realizar actos públicos y uniones y el anuncio de la intención del Gobierno de proponer una modificación constitucional para permitir adelantar la existencia del Congreso Nacional, configuran una serie de pasos decisivos que junto con reiterar la voluntad de la autoridad de alcanzar la plena democracia, fueron — indiscutiblemente — al país mucho más cerca de ella.

La prudencia y serenidad con que el Gobierno abordó los problemas del país, fortalecieron indudablemente la confianza ciudadana en su conducción y fueron determinantes en un sentimiento generalizado que asignó un gran valor al esfuerzo personal y al trabajo en la superación de las dificultades económicas, y que fortaleció la estimación por un proceso institucional que se desarrolló pacíficamente y garantiza el orden público.

La mayoría nacional tiene clara conciencia de que Chile debe seguir progresando resueltamente, de acuerdo con el orden constitucional vigente, hasta alcanzar la plena democracia y para ello se requiere del aporte de todos y, especialmente, de actitudes responsables que minimicen todo riesgo de que el país pueda retroceder a una etapa de caos e incertidumbre similar a la que caracterizó el período 1970-1973.

El comienzo de un nuevo año es propicio para señalar que el Gobierno continuará tras el camino trazado, en el cumplimiento del compromiso histórico de conducir al país hacia la plena vigencia de la institucionalidad que establece la Constitución de 1980, consciente que ella es la única vía para contribuir a la existencia de una democracia efectiva.

La tarea es compleja y las exigencias serán muchas, pero la eficacia y el patriotismo mostrados hasta ahora por la autoridad son la mejor garantía de que el año inaugurado contribuirá, también, significativamente a consolidar la gran obra rectificadora y modernizadora del Gobierno Militar.

## Centenario de un Héroe

El próximo 18 de enero se recordará con veneración y respeto la memoria del General de Brigada don Pedro Lagos Marchant, al cumplirse el centenario de su nacimiento y su inicio en la independencia de los héroes que perviven eternamente en el cielo como un paradigma de amor a la patria.

Don Pedro nació en la tierra de O'Higgins, en el valle de Maipo, el año 1830. Desde niño sintió pasión por la carrera de las armas y en 1846, Pedro Lagos Marchant ingresó a la Escuela de Clases del Ejército, donde sobresaló por sus dotes y aptitudes profesionales, obteniendo el grado de sargento y siendo asignado al batallón Chacabuco.

Entre los informes del coronel Videla sobre la opinión personal del capitán Amengual pesaron en el momento para que Lagos, en 1860, fuera nominado como subteniente del Ejército. Combatió en la guerra de 1851 y es ascendido a teniente por su acción valiente en el combate de La Serena frente a cientos

de rebeldes ocultos en la Iglesia San Agustín de la "ciudad de bronce". Ocho años más tarde, combate en Los Loros contra la fuerza de Pedro León Gallo. En 1863 recibe los despachos de teniente-coronel y comanda el Cuarto de Línea en la Guerra de Arauco, venciendo en el combate de La Centinela. El 23 de abril de 1869 elevó su expediente de retiro y se dedicó a la agricultura en Chillán. Fue nombrado Intendente de Biobío y desempeñó el cargo hasta la Guerra del Pacífico donde demuestra, en el campo de batalla, sus óptimas condiciones de conductor de hombres y su actitud ejemplar enfervorizaba a sus subalternos, que sin otro estímulo que la presencia de la bandera patria avanzaban sobre campos minados recibiendo el fuego de fusilería adversario sin temor alguno.

Pedro Lagos condujo la fuerza irresistible chilena que en 55 minutos se apoderó del Morro de Arica el 7 de junio de 1880, para admiración del mundo.



Hombres como Lagos no pasan; quedan eternamente en nuestra vida grabados y en la historia descritos.

JUAN CARLOS STACK S.

## Enemigo Agazapado

Un nuevo Canciller ha asumido la difícil tarea de poner en ejecución la política exterior chilena, de acuerdo con la política nacional general aprobada. El Ministro Jaime del Valle tiene la responsabilidad de la total dirección, coordinación y supervisión de las relaciones exteriores de Chile y de las actividades interministeriales del Gobierno chileno en ultramar. El flamante Ministro de Relaciones Exteriores recibe las trascendentes responsabilidades de su cargo cuando el país lleva tres años de institucionalización de la revolución cívico-militar, mediante la cual el pueblo impuso soberanamente al Gobierno la obligación de entregar a la ciudadanía los medios para desarrollar una vida en sociedad libre de las vulnerabilidades del pasado.

Por razones de Estado, una vez más ha cambiado el hombre, pero el principal enemigo del pueblo chileno permanece al acecho con tanta o mayor infamia que hace una década. Desde el mismo día 11 de septiembre de 1973, quienes formaban parte de la Unidad Popular, el Movimiento Comunista Internacional y sus adherentes, conjuntamente, han ejecutado innumerables "medidas activas" en perjuicio del país que han tenido por única fuente de inspiración y financiamiento a Moscú y sus organizaciones de fachada. Las "medidas activas" consisten en variadas acciones dirigidas a denigrar a Chile y su pueblo, entre ellas: falsificaciones, actos de tergiversación de la información veraz y operaciones políticas. Actividades destinadas a crear antipatía en contra de la nación y a influir en la opinión pública de todo el mundo, para que sean apoyados los objetivos de los enemigos de la sociedad chilena.

Numerosas fueron las voces que se alzaron en este último trimestre, cuando el Gobierno valeroso y persistentemente denunció cada una de las actitudes incuestionablemente arteras en que incurrió la oposición en el campo de acción externo orientadas a dañar al país. Tales acciones oficiales carecieron de todo carácter fortuito, ya que fueron la natural resultante del comportamiento deleznable de quienes, por medios ilegítimos, buscan derrocar al Gobierno gracias a un artificioso párrafo nacional. Probablemente nuestro error fue el no haber de-

nunciado, con nombre y apellido, desde sus inicios estas actividades en perjuicio de Chile y sus habitantes.

Si no todas, al menos la inmensa mayoría de las "medidas activas" en contra del país tienen como principales protagonistas a chilenos exiliados, los menos, y autosexiliados, los más. Gran parte de aquellos ciudadanos que afirman no poder regresar al país, hicieron abandono voluntario de la patria más por conveniencia que por fortaleza ideológica o determinación del Gobierno. Se trata de personas que, hace una década o menos, vieron en la tergiversación que hacía el marxismo internacional de la realidad chilena en ultramar, una oportunidad de usufructuar de ella en su beneficio individual, alcanzando trabajos y rentas que jamás pensaron en obtener. Fueron los mismos individuos que adhirieron a la Unidad Popular más por oportunismo que por convicción, dafiando con ello más que otros al pueblo chileno con su irresponsabilidad cívica. En suma, lo que el Sr. Rodolfo Seguel intentó alcanzar en su última gira internacional sin mayores resultados. Lamentablemente para el Sr. Seguel y la nación, el deberá seguir "trabajando" dentro de Chile, con todos los inconvenientes que ello acarrea, ya que indudablemente es muchísimo más agradable agitarse en contra del Gobierno en las calles de París, Estocolmo, Berlín, México o alguna otra ciudad de África o Asia, que en Santiago, Concepción, Valparaíso o Rancagua.

Paradójicamente, el "principal enemigo del Canciller" es una minoría del pueblo chileno. Difícilmente algún ciudadano de las democracias europeas podría llegar a comprender esta realidad aberrante si tuviese acceso a la información veraz libre de toda tergiversación. ¿Quién aprobaría que sólo una parte ínfima de una nación dañe a la mayoría, en la forma como se hace hoy en Chile? Por ello es conveniente que quienes han hecho de los exiliados un tema más de su campaña de propaganda, moderen sus publicidades declaraciones, ya que, a pesar suyo, indirectamente, han contribuido a que retornen al país terroristas que no descansarán en sus intentos disruptivos que en nada nos benefician.

J.A. BASAURI T.

## En Favor de los Menores

El Servicio Nacional de Menores, SENAME, conjuntamente con las Naciones Unidas y la Organización Internacional del Trabajo, se encuentran impulsando en nuestro país un plan piloto, que se aplicará a partir de marzo próximo, destinado a entregar capacitación laboral a un total de 80 jóvenes provenientes de hogares de menores.

El programa tiene un carácter experimental y su ejecución es única en América Latina, habiéndose destinado al mismo por las Naciones Unidas un apoyo de cincuenta mil dólares, a los que cabe agregar la infraestructura y el aporte de profesionales que hará Chile.

En lo que se refiere al contenido del proyecto, en una primera etapa se aplicará a jóvenes de entre 18 y 21 años, los que recibirán durante cuatro meses conocimientos suficientes como para desarrollar sus iniciativas artísticas, laborales y empresariales en rubros como tejido a telar, marroquinería, vestuario, gasfitería y autogestión y administración de empresas.

Los jóvenes que se integran a este proyecto han sido atendidos en instituciones colaboradoras del SENAME en las que han recibido rehabilitación conductual o protección simple, y se organizarán en talleres de quince personas para, posteriormente, ser orientados en la formación de sus respectivos medios de trabajo.

La iniciativa que pondrá en práctica el Servicio Nacional de Menores con la colaboración de los organismos internacionales señalados, abre una nueva perspectiva a los jóvenes que han recibido ayuda de esa institución. Se procura, de esta forma, entregarles mayores elementos de formación espiritual y de capacitación para facilitarles su deber de ganarse la vida y se les ofrece una alternativa real para formar sus propias empresas e incorporarse, fructíferamente, al campo laboral.

Para trabajadores cesantes

## Piden congelamiento de dividendos en UF

□ FRENAO propuso serie de medidas a Ministro de Economía

El congelamiento de los compromisos en Unidades



MANUEL CONTRERAS.

de Fomento para aquellos trabajadores que se encuentran cesantes, fue planteado por dirigentes laborales del sector privado al Ministro de Economía Andrés Passicot.

El Secretario de Estado, se reunió con una veintena de dirigentes que forman el Frente Nacional de Organizaciones Autónomas, FRENAO, para conocer sus inquietudes y exponerle la realidad de la economía del país, en el mediano y largo plazo.

Al término de la reunión, el máximo dirigente de FRENAO, Manuel Contreras Loyola, manifestó que el encuentro fue muy positivo, ya que se analizaron numerosos te-

mas, entre los cuales se encontraba la reactivación de la industria nacional.

En ese sentido, se le planteó concretamente al Secretario de Estado el poder ampliar a su máxima capacidad la industria Yarrur, la que se espera deberá producirse a comienzo de este año.

También se le hizo presente, según Contreras, la necesidad de que el país obtenga nuevas fuentes de divisas, las que podrían provenir de la industria salitrera para paliar la baja experimentada por el precio del cobre.

Respecto al congelamiento de las deudas en Unidades de Fomento, Contreras señaló que esto tiene por objeto evitar que aquellos trabajadores que han adquirido con sacrificio sus propiedades, las pierdan.



HORACIO ARANGUIZ, Ministro de Educación: plena satisfacción del magisterio por cambio de planes de estudio.

## Docentes alaban cambios en sistemas de estudio

Las modificaciones a los planes y programas de enseñanza básica y media y las gestiones para poner a la brevedad, el Hospital del Gremio, fueron los principales logros alcanzados en 1983 por el Colegio de Profesores de Chile, según lo declaró su directorio nacional a través de una declaración pública.

Los docentes, a través de su entidad gremial, expresan asimismo que entre las materias pendientes, figura la modificación en vigencia del Estatuto Docente, una exhaustiva evaluación del sistema de traspaso de la administración educacional y la jubilación anticipada para aquellos profesores con más de 30 años de servicio, en el caso de las mujeres, 35 en el de los hombres.

Por otra parte, indican que en relación a los docentes técnico-profesionales, no existe una explicación muy clara sobre los motivos que llevaron a cambiar el sistema de pensiones por el de aportes.

Finalmente, recalcan como uno de sus logros, los programas de regularización para los profesores sin título, que han permitido continuar ejerciendo la profesión sin problemas.

## Camioneros expresaron su apoyo al Gobierno

Su apoyo S.E., "que siempre se ha preocupado de dar soluciones a los problemas de los camioneros", como igualmente a la

"actual gestión económica en que el Estado cumple un papel activo", manifestó la directiva de la Asociación Gremial Nacional

de Dueños de Camiones, Empresarios de Transporte de Carga de Chile, encabezada por Jorge Alvarado.

Al mismo tiempo, la directiva de la entidad gremial manifestó su rechazo a la postura de la Confederación presidida por Alfredo Quinteros, como, igualmente, hizo notar tanto gremio como a la opinión pública que "aquellos que llaman a la paralización de actividades son los mismos que el Estado les proporciona fletes generosos oportunamente canchados".

El grupo y sus espas salieron a S.E. General Pinochet y a la Primera Dama, con motivo del Año Nuevo.

### SOLICITA DERECHO DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS SUBTERRANEAS

Señor  
Director General de Aguas,  
PRESENTE.

Beverly Hamilton Holder, chilena, labores de casa, casada, domiciliada en Santiago, Av. Italia N° 2086, cédula de identidad N° 5.243.728-8; Rut 5.243.728-8, solicita la constitución de derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas napa del Río Mapocho para uso consuntivo, de ejercicio permanente y continuo, de 30,00 litros/seg. a extraer de pozo ubicado en predio rol N° 505,37 Camino El Oliveto comuna de Talagante, Región Metropolitana, denominado Viña Dos El Oliveto, mediante bomba elevadora eléctrica, y distante 64,00 Mts. de deslinde norte camino El Oliveto y 90,00 Mts. de deslinde este camino interior de parcelas "El Oliveto", según consta en plano que se acompaña basado en plancheta aerofotogramétrica del sector.

### SOLICITA REGULARIZACION DE DERECHOS DE APROVECHAMIENTO

Señor  
Director General de Aguas

Miguel Ickson Fassler, agricultor, domiciliado en Providencia N° 835 Depto. 69, con todo respeto solicito:

La regularización de derechos de aprovechamiento que capto desde el estero El Manzano, para regar mi predio Fundo El Manzano, en la comuna de San José de Maipo, provincia de Cordillera, Región Metropolitana, de un total de 12.000 Hás. aproximadas, según explico:

Por el canal Los Guairabos, riego aproximadamente 90 Hás., y capto las aguas por una bocatoma existente 200 Mts. aguas abajo del cruce sobre el estero El Manzano de la Canoa del canal Maurino. Tiene este canal un desarrollo de 1,6 Km. de largo. Por él capto 90 l/seg. los que solicito regularizar.

Por el canal El Durazno o del fundo riego 168 Hás., y capto las aguas por una bocatoma existente en el estero El Manzano 100 Mts. aguas abajo de la bocatoma de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias. Tiene este canal un desarrollo de 3,1 Kms. y por él capto 90 l/seg. los que solicito regularizar.

La utilización de estas aguas la he efectuado desde tiempo inmemorial, por un lapso muy superior a los 5 años exigidos en la ley, libre de clandestinidad o violencia y sin reconocer dominio ajeno.

Ruego en consecuencia, y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 2° transitorio del Código de Aguas, tramitar esta presentación e informarla favorablemente para el Juzgado de Letras que corresponda.

Saluda ante



**EMOS**

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS  
EMPRESA METROPOLITANA  
DE OBRAS SANITARIAS

### SOLICITA DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS:

DARIO RODRIGUEZ PURATICH, Ingeniero Civil, carnet de identidad N° 600.371-0 de Santiago, domiciliado en Avenida Buires N° 129, Santiago, en su calidad de Gerente General de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, viene en solicitar para su representación, de conformidad al Art. 140 y siguientes del Código de Aguas, derechos de aprovechamiento consuntivos de aguas subterráneas de ejercicio permanente y continuo, por un total de 995 l/s. captados mediante elevación mecánica desde 17 pozos, de acuerdo con el siguiente detalle:

#### A) COMUNA DE SANTIAGO

1. 30 litros por segundo del sondejo N° 1 de la Planta Villa Rios, situado a 4 metros al sur poniente de la calle Rivera y a 15 m. al poniente de la calle Grumete Bustos.

#### B) COMUNA DE CONCEPCIÓN

- 20 litros por segundo del sondejo N° 351, de la Planta Pincoya N° 1 situado a 31 m. al poniente de la Avenida Recoleta y a 8 m. al sur de la calle Pargua.
- 30 litros por segundo del sondejo N° 352 de la Planta Pincoya N° 1, situado a 65 m. al poniente de la Avenida Recoleta y a 9 m. al sur de la calle Pargua.
- 60 litros por segundo del sondejo N° 401 de la Planta Pincoya N° 2, situado a 4 m. al nor-oriental del camino El Bosque y a 4 m. al sur-oriental de la línea de edificación del recinto, paralelo al Pasaje Los Cantares.
- 70 litros por segundo del sondejo N° 1127, de la Planta El Esfuerzo, situado a 6,40 m. al nor-oriental del Pasaje Bambú y a 10,8 m. al oriente de la calle Cañaveril.
- 55 litros por segundo del sondejo N° 745, de la Planta Victoria N° 1, situado a 7,20 m. al sur poniente del deslinde del recinto, paralelo a la calle Carlos Aguirre Luco y a 15,8 m. al nor poniente de la calle Juan Cristóbal.
- 70 litros por segundo del sondejo N° 988 de la Planta Santa Victoria N° 2, situado a 29,5 m. al sur poniente del límite del recinto, paralelo a la calle Carlos Aguirre Luco y a 43,6 m. al nor poniente de la calle Juan Cristóbal.
- 50 litros por segundo del sondejo N° 1129 de la Planta Santa Victoria N° 2, situado a 112 m. al sur poniente del límite del recinto paralelo a la calle Carlos Aguirre Luco y a 43,6 m. al nor poniente de la calle Juan Cristóbal.
- 55 litros por segundo del sondejo N° 747, de la Planta Lo Aranguiz N° 1 situado a 7 m. al poniente de la calle Juan Cristóbal y a 48,8 m. al norte de la Avenida Los Zapadores.
- 65 litros por segundo del sondejo N° 757 de la Planta Lo Aranguiz N° 2, situado a 18,10 m. al oriente de la calle Santa Bárbara y a 8 m. al norte de la calle Prodios.
- 80 litros por segundo del sondejo N° 534, de la Planta El Carmen, situado a 7,8 m. al oriente del deslinde paralelo a la calle Puntagudo y a 12,6 m. al sur del deslinde paralelo a la calle Los Zapadores.
- 40 litros por segundo del sondejo N° 1092 de la Planta Juanita Aguirre, situado a 13 m. al nor-oriental de la calle Puntagudo y a 33 m. al sur poniente del Pasaje Handi.
- 70 litros por segundo del sondejo N° 787, de la Planta Juanita Aguirre, situado a 112,7 m. al nor-oriental de la calle Puntagudo y a 5,20 m. al sur-oriental del Pasaje Handi.
- 40 litros por segundo del sondejo N° 797 de la Planta Juanita Aguirre, situado a 64,5 m. al nor-oriental del Pasaje 39 y a 32 m. al nor-oriental de un sondejo contiguo al sector Avenida José María Caro.
- 70 litros por segundo del sondejo N° 785 de la Planta Juanita Aguirre situado a 56,6 m. al sur-oriental del pasaje Handi y a 47 m. al oriente de la calle Puntagudo.
- 70 litros por segundo del sondejo N° 786 de la Planta Juanita Aguirre situado a 5,20 m. al nor-oriental de la calle Puntagudo y a 57 m. al sur-oriental del Pasaje Handi.
- 70 litros por segundo de un sondejo de la Planta Juanita Aguirre situado a 32 m. al nor-poniente del sondejo N° 797 y a 4 m. al norte de este mismo sondejo.

- Se solicita un área de protección equivalente a una zona de radio igual a 100 m. medidos desde el centro de cada sondejo.

Saluda atentamente a Ud.,

DARIO RODRIGUEZ PURATICH  
GERENTE GENERAL

### PROFESIONAL DE TURISMO

Señorita excelente presencia, técnico en turismo, egresada de C.E.T. Optimos antecedentes.

Se ofrece para trabajo de área, recepción u oficina. Llamar al

Fono 587683

Se ha presentado a la recepción General de Aguas de la Región Metropolitana, Proyecto de abastecimiento de canales en la Comuna de Villa del Pacifico, ubicado en Avda. Sur/s/n, cerca de la mina de Maipo; entre las calles Ramón Freire y Huéscar, derivados del canal "Ramal de Las Cuevas" del canal "Ramal José Luis Infante".

Dicho Proyecto se encuentra a disposición de los interesados en Bombas Salas N° 1351, 5° piso, los cuales disponen de 30 diámetros para contar de esta fecha, para formular observaciones o reclamos. Sin problema. Director General de Aguas

Tarea básica de 1984

# Lucha frontal contra la cesantía

□ Mensaje del Presidente de la República al país, al finalizar 1983. Explicó que se debió soportar estoicamente el incremento de los odiosos ataques contra Chile desde el exterior

En la noche del último día de 1983, S.E. el presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, dirigió un mensaje al país, dando a conocer los logros obtenidos y las proyecciones y propósitos para este año 1984.

Entre los aspectos más puntuales, S.E. señaló que el año 1983 fue muy difícil para todos: debió soportarse el ataque a Chile desde el exterior; el incremento de la actividad política con viejas y nuevas demagogías y el más agudo de los problemas que debió enfrentarse, que fue el desempleo.

## TEXTO DE LA EXPOSICION DE S.E.

El texto completo de la exposición del Jefe del Estado, en la citada oportunidad, fue el siguiente:

"Conciudadanos: Próximo a concluir el año 1983, el Supremo Gobierno y el Presidente de la República hacen

cional sino que por las negativas consecuencias sociales y morales que él lleva encerrado.

Por ello, hemos concentrado nuestros mayores esfuerzos en la lucha contra la cesantía, buscando su reducción sustancial durante el año que se inicia.

## EL EMPLEO

Es así como tal preocupación nos movió a la creación de la "Comisión Nacional del Empleo", organismo que coordinará todos los programas de captación de mano de obra, no sólo para actividades estables sino que también para colaborar en las necesidades de las empresas privadas.

Con las medidas adoptadas durante 1983, se logró reducir el índice del desempleo a un 15 por ciento aproximadamente, y esperamos que para 1984 esta cifra vuelva a disminuir significativamente al aumentar las posibilidades de trabajo.

Aparte de los problemas mencionados, un balance del año 1983 nos permite constatar algu-

viendas destinadas a los sectores de ingresos medios, programa que se aplicará durante 1984.

Cabe señalar, también, entre otros avances, los logros del sector salud, cuyos alcances son significativos.

La notable reducción de la mortalidad neonatal infantil, material y general, la apreciable disminución de la desnutrición y la inversión de cuantiosos recursos destinados a construir, habilitar, ampliar y reparar establecimientos asistenciales y a renovar equipos médicos, son hechos que producen una honda satisfacción y reflejan la preocupación de este Gobierno por la salud de su pueblo.

En cuanto a educación, es un sector por el cual el Gobierno siente también una especial preocupación.

Así, podemos señalar los positivos resultados de recientes evaluaciones del sistema de educación a nivel de municipalidades, sistema que se continuará perfeccionando en el futuro.

También es oportuno destacar la capacitación de más de 7.000 docentes en todo el país, y la entrega diaria de más de 1 millón de desayunos y almuerzos escolares.

En cuanto a la educación superior, se ha continuado elaborando y aplicando los nuevos estatutos, y se ha racionalizado el sistema de distribución de los recursos públicos.

## AGITADORES PROFESIONALES

No puedo dejar de mencionar el rebrote del activismo partidista en estos institutos de altos estudios y los desmanes registrados en el interior de algunos de ellos, incitados en muchos casos por agitadores profesionales ajenos a estas casas de estudio.

En el sector judicial, una somera enumera-

del dominio de la pequeña propiedad raíz, resolviéndose 35 mil casos durante el año 1983.

Cabe destacar, en este sector, las transferencias de predios fiscales para poblamiento y desarrollo en zonas extremas, el otorgamiento de títulos gratuitos de dominio y el plan de poblamiento de la zona austral.

Por último, la Corporación de Fomento de la Producción ha continuado entregando durante 1983 apoyo financiero a diversos sectores de la producción, tales como agricultura, industria, minería, turismo, pesca y forestal.

Señoras y señores: Las realizaciones que el Gobierno puede exhibir en todos los campos, se han alcanzado no obstante las severas dificultades existentes, lo que nos permite mirar con optimismo el panorama económico que se perfila para 1984.

El natural descontento causado por las vicisitudes económicas y la alta tasa de desempleo, fueron explotados por la oposición política con el exclusivo fin de promover sus intereses, con lo cual sólo lograron dañar la imagen de Chile, entorpecer la recuperación y perjudicar a los mismos desempleados.

Pese a ello, y al recrudecimiento de la actividad terrorista, que ahora ha cobrado valiosas vidas de integrantes de Carabineros de Chile, el Gobierno ha mantenido la serenidad, ha controlado el orden público y la paz social, y ha continuado avanzando en la concreción de sus objetivos políticos de largo plazo.

En este contexto, deseo destacar aquellas iniciativas cuyo fin es crear las condiciones necesarias de paz social y de unidad nacional, que son indispensables para avanzar hacia la democracia plena.

En este campo el Gobierno ha adoptado diversas medidas, todas ellas tendientes a asegurar

□ Reaparecimiento de las viejas prácticas politiqueras y demagógicas del pasado, que llevaron al fracaso al sistema político vigente

ción da una idea de los avances registrados, tales como el estudio de la carrera funcionaria del Poder Judicial; la modernización del Código de Procedimiento Penal; la atención de niños en situación irregular, que favorece en la actualidad a cincuenta mil menores; la creación de nuevos recintos carcelarios; mayor perfeccionamiento en Gendarmería, y los nuevos sistemas de libertad vigilada y reclusión nocturna.

La sola enumeración de estos importantes logros señala la prioridad que da el Gobierno al sector social, énfasis que se continuará en el año 1984.

En el sector productivo, se destaca que en 1983 entró en vigencia el nuevo Código de Minería, lo que constituye un acontecimiento de enorme importancia para el desarrollo de esta actividad vital para nuestro país.

La nueva legislación minera hará posible un eficiente y oportuno aprovechamiento de nuestros grandes recursos cupríferos, al ofrecer a la inversión privada las garantías necesarias y asegurar para el Estado la propiedad de los yacimientos.

La apertura del poder comprador de ENAMI para la pequeña y mediana minería, ha constituido, además de otros efectos, un significativo aporte en la utilización de mano de obra.

En el sector agrícola se adoptó un conjunto de medidas para superar los defectos del comercio de algunos productos, que ha significado un importante repunte en los precios a los productores.

La reforestación ha sido una gran preocupación del Gobierno. Por ello, con satisfacción destacamos hoy que este año hemos alcanzado a 1 millón de hectáreas físicamente aptas para ser explotadas en el futuro. En 1973 sólo disponíamos 290 mil hectáreas en estas condiciones.

En el sector pesquero, se logró una captura de más de 4 millones de toneladas, cifra nunca antes alcanzada en el país y que ubica a Chile en el primer lugar de América y en el tercer lugar del mundo.

En transporte, el Gobierno se ha esforzado por dar solución al endeudamiento de los gremios de este sector.

## RENEGOCIACION

Debo señalar que a la fecha han suscrito convenio con CORFO más de 7 mil deudores, los que se han acogido en esta forma a los beneficios de la renegociación.

El Ministerio de Bienes Nacionales ha continuado regularizando la posesión y constitución

la vigencia de los derechos constitucionales, incluso para aquellos chilenos que, en el pasado, trataron de conculcarlos.

Nadie podrá desconocer que se han dado pasos decisivos en el proceso normalizador, previsto en la Constitución, al encomendarse al Consejo de Estado el estudio de las leyes orgánicas que regularán la vida de los partidos políticos, las elecciones y el funcionamiento del Congreso.

Para ello el Gobierno, además, ha invitado a los representantes de las diversas corrientes de opinión a presentar al Consejo de Estado sus puntos de vistas con respecto a los proyectos de ley en estudio, para lo cual ha tomado la iniciativa de ampliar las condiciones en que se desarrolla el debate político, con la esperanza de que los numerosos grupos confluyan hacia la formación de partidos democráticos y representativos de las grandes mayorías nacionales.

## NORMALIZACION INSTITUCIONAL

Mientras toman forma en el cuerpo social las iniciativas antes mencionadas, el Gobierno proyecta, para 1984, continuar con el proceso de normalización institucional, así como también con las modernizaciones previstas en el Objetivo Nacional.

En el campo externo, el país ha debido soportar los efectos negativos de una campaña dirigida por el Partido Comunista soviético, en la prensa de los principales países de occidente, y que fue programada con la pretensión de culminar en septiembre con el derrocamiento del Gobierno militar.

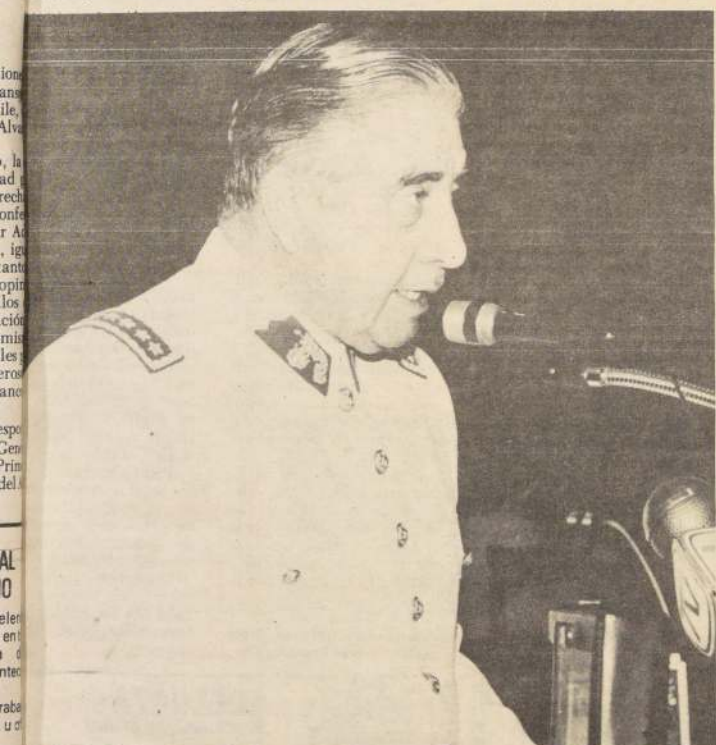
Fracasados tales propósitos, ahora atacan con todo su odio a determinadas autoridades de Gobierno y a sus familias.

Chilenas y chilenos: En esta ocasión tan significativa, el Presidente de la República tiene para todos sus compatriotas una palabra de afecto sincero.

Ante la iniciación del nuevo año, los llamo a estrechar filas en torno a la causa trascendente de la grandeza de Chile. Una causa que nos compromete, y por la que debemos desplegar todas nuestras capacidades personales y profesionales.

El comienzo de un nuevo año nos muestra la ruta más propicia para la consolidación de nuestras legítimas aspiraciones de paz, justicia y bienestar.

En esta ocasión tan especial para nuestra Patria y para todos los hogares chilenos, pido al Todopoderoso que nos siga apoyando en la tarea por engrandecer a Chile.



S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte

legar a todos los chilenos un afectuoso saludo y el deseo de felicidad y prosperidad para 1984.

El año 1983 ha sido difícil para todos. Hemos soportado estoicamente el incremento de los odiosos ataques contra Chile provenientes del extranjero, hemos sorteado los obstáculos económicos, enfrentamos aquellas viejas prácticas de agitación política movida por la codicia del poder de algunos y con energía rechazamos el activismo opositor de ideas extremas, que busca entorpecer dentro del desorden, el temor y la tranquilidad pública.

También en este año, con preocupación, hemos visto aparecer aquellas viejas prácticas demagógicas y politiqueras del pasado, que llevaron al fracaso del entonces sistema político vigente.

Con estupor hemos contemplado cómo se ha pretendido desoir la voz de un pueblo que aprobó mayoritariamente su futuro institucional.

Sin embargo, el mayor y más agudo de los problemas que se nos presentó fue el desempleo, no sólo por sus efectos sobre la economía na-

nos logros de importancia que justifican nuestro optimismo frente al futuro que se avecina.

Por el gran impacto reactivador se destacan especialmente los programas del Ministerio de Obras Públicas y de Vivienda.

## MIL MILLONES

Es así como se constituyó un "fondo extraordinario de mil millones de pesos" para financiar un programa de Obras Públicas, con uso intensivo de mano de obra y de gran interés socioeconómico. Dicho programa se inició en el segundo semestre de este año, y contempló obras de agua potable, alcantarillado, riego, obras portuarias y, principalmente, obras viales.

A los constantes esfuerzos del Gobierno por solucionar en forma definitiva el programa habitacional de los sectores de más bajos ingresos, deben sumarse el plan extraordinario de viviendas, con la construcción adicional de 14.000 unidades, la repactación de créditos habitacionales y el sistema de ahorro y financiamiento para vi-



CARLOS CACERES, Ministro de Hacienda.

## Fondo Monetario Internacional

## Estricto cumplimiento del país con los compromisos contraídos

□ Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, y presidente del Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz, entregarán en el Fondo la documentación que prueba la actuación nacional suscrita en 1983

El objetivo fundamental del viaje a Estados Unidos del Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres Contreras, y del presidente del Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz, es hacer entrega al Fondo Monetario Internacional de la documentación probatoria de cómo nuestro país ha dado estricto cumplimiento a los compromisos suscritos

con esa entidad, el primero de los cuales lo fue en enero del año pasado y ratificado a mitad del mismo año.

El convenio en referencia reseña el establecimiento de ciertos límites relacionados en torno al presupuesto de la nación, restricciones en las emisiones monetarias y en los gastos públicos.

Chile ha cumplido en forma íntegra con los compromisos que suscribió al Fondo Monetario, lo que permitirá el curso del primer trimestre de este año de dicho organismo, un nuevo convenio que el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, estima en una suma de 800 millones de dólares, aproximadamente.

## Formada Agrupación de Víctimas del Terrorismo

Frente a las acciones terroristas, dirigidas por comunistas, socialistas y miristas, las víctimas de estos actos, constituyeron una entidad denominada "Agrupación de las Víctimas del Terrorismo" que, en forma provisoria, encabeza la señora Eliana Scheggia Sánchez, viuda del general Carlos Urzúa, quien fuera asesinado por un comando terrorista a la salida de su domicilio y cuando ejercía las funciones de intendente de la Región Metropolitana. Conjuntamente con la señora Scheggia viuda de Urzúa, integra el organismo Humberto Parraguez Rodríguez, de profesión taxista, a

quien los terroristas destruyeron su vehículo, que era el único elemento que poseía para ganar el sustento de su familia.

En la reunión efectuada, en la sede provisoria del nuevo organismo, se acordó designar una comisión especial, para que visite a los familiares de las víctimas de los terroristas, solicitándoles su ingreso a la Agrupación.

De igual modo, se acordó el envío de una comunicación al Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, a la vez que expresar público agradecimiento a la Dirección Nacional Avanzada Nacional que organizó un acto en diciembre

pasado, en el Casino Las Vegas, para apoyar el nuevo organismo constituido.

La comunicación enviada al Arzobispo Fresno, en parte de su texto, señala:

"Cuando se ha perdido a un ser querido, se ha perdido el hogar, el medio de subsistencia o se ha quedado lisiado por la injusta y traicionera acción del terrorismo, uno se siente muy desamparado e infinitamente necesitado de Dios y del respaldo solidario de su Iglesia.

"Lamentablemente, este respaldo no ha llegado hasta nosotros, que somos víctimas inocentes del terrorismo ciego, que desestimando leyes divinas y leyes humanas, atenta contra la vida sin importar las consecuencias, ya que para el terrorismo el sembrar sangre y dolor es señal de victoria.

## Nuncio apostólico así lo aseguró

## Iglesia reconoce aporte del Gobierno a centros femeninos

El Nuncio Apostólico, monseñor Angelo Sodano, reconoció la labor desarrollada por el Gobierno en la obra "profundamente humanitaria" que lleva a cabo en los centros de

orientación femenina, como también a las religiosas del Buen Pastor que desde hace un siglo se dedican "a la elevación espiritual y material" de las internas de nueve centros a lo largo del país.

Monseñor Sodano dialogó con la prensa luego de oficiar una misa por la Jornada de la Paz, en el Centro de Orientación Femenina de Santiago, que reúne a alrededor de 300 mujeres.

Durante el oficio religioso, concelebrado por el capellán del instituto, padre Jesús García, monseñor Angelo Sodano dijo a las mujeres que a través de ellas la Iglesia quiso llegar a todos aquellos que no pudieron celebrar el inicio del año junto a sus seres queridos.

Asimismo, destacó la labor silenciosa que desarrollan las hermanas del Buen Pastor, guiadas por la superiora del centro, madre María José Silva e invitó a todos a orar por la paz.

"El Papa ha dado ejemplo visitando la Cárcel de Rebibbia en Roma y yo he

querido, como su representante de Chile, guiar el ejemplo de padre y pastor Juan II", manifestó el Nuncio al término de la ceremonia.

"He querido rendir un homenaje a la Congregación del Buen Pastor, que desde el siglo en Chile se dedica a la elevación espiritual y material de tantas hermanas que han tenido pruebas en la vida", expresó.

"He querido rendir homenaje a ellas y también al Gobierno por todo lo que hace por esta obra profundamente humanitaria, estos años que he trabajado en Chile he visto la terna benemérita de Juan Mónica, ex Ministro Mónica, riaga y de Jaime Valle", continuó.

También hay que reconocer el aporte que yo que el Gobierno querido dar a la elevación del pueblo chileno, monseñor Sodano.

Monseñor Angelo no formuló votos por 1984 sea un año de hermandad entre chilenos.



Alrededor de 250 internas del Centro de Orientación Femenina se unieron ayer a la Jornada de Oración por la Paz. La misa fue celebrada por el Nuncio Angelo Sodano.



EMOS

Ministerio de Obras Públicas  
EMPRESA METROPOLITANA  
DE OBRAS SANITARIAS

## SOLICITA DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS:

DARIO RODRIGUEZ PURATICH, Ingeniero Civil, carnet de identidad N° 600.371-0 de Santiago, domiciliado en Avenida Bulnes N° 129, Santiago, en su calidad de Gerente General de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, viene en solicitar para su representación, de conformidad al Art. 140 y siguientes del Código de Aguas, derechos de aprovechamiento consuntivos de aguas subterráneas de ejercicio permanente y continuo por un total de 965 l/seg, captados mediante elevación mecánica desde 15 pozos, de acuerdo con el siguiente detalle:

## COMUNA DE PUDAHUEL

- 35 litros por segundo del sondeo N° 902 de la Planta Cerro Navia N° 1, ubicado a 4.70 m. al poniente del límite oriente del recinto y a 30.5 m. al sur de la calle Comandante Chacón N° 6338.
- 35 litros por segundo del sondeo N° 983 de la Planta Cerro Navia N° 1, ubicado a 29.9 m. al sur de la calle Comandante Chacón y a 16.30 m. al poniente del límite paralelo a la calle Lo López.
- 75 litros por segundo del sondeo N° 24, de la Planta Cerro Navia N° 1, ubicado a 2.50 m. al poniente del límite oriente del recinto y a 12.5 m. al sur de la calle Comandante Chacón.
- La planta Cerro Navia N° 1 está ubicada en Comandante Chacón N° 6338 entre Ambrosio O'Higgins y Lo López.
- 40 litros por segundo del sondeo N° 984 de la Planta Cerro Navia N° 2, ubicado a 27.2 m. al norte de la calle Comandante Chacón y a 5.7 m. al poniente del límite paralelo a la calle Lo López.
- La planta Cerro Navia N° 2 está ubicada en Comandante Chacón N° 6161 al oriente de la calle Lo López.
- 50 litros por segundo del sondeo N° 1 de la Planta Florencia, ubicado a 8.5 m. del límite del recinto paralelo a la calle G. Véliz y a 53.3 m. del límite del recinto paralelo a la calle Florencia.
- 80 litros por segundo del sondeo N° 2 de la Planta Florencia, ubicado a 6.3 m. del límite del recinto paralelo a Avenida Las Torres y a 53.3 m. del límite del recinto paralelo a la calle G. Véliz.
- 80 litros por segundo del sondeo N° 3 de la Planta Florencia, ubicado a 7.3 m. al oriente de la línea de construcción de la calle Florencia y a 10.4 m. al sur de la línea de construcción sur de la calle Navarro.
- 80 litros por segundo del sondeo N° 4 de la Planta Florencia, ubicado a 68.4 m. al sur de la línea de construcción de la calle Navarro y a 42.4 m. de la línea de construcción de la calle Florencia.
- 80 litros por segundo del sondeo N° 5 de la Planta Florencia ubicado a 8.5 m. al norte de la calle Turin y a 15 m. de Avenida Las Torres.
- Planta Florencia ubicada en calle Florencia N° 1495.
- 60 litros por segundo del sondeo N° 1 de la Planta Huélen, ubicado a 50.3 m. al poniente de la calle Huélen y a 77.5 m. al norte del sondeo N° 2.
- 60 litros por segundo del sondeo N° 2, de la planta Huélen, ubicado a 16.10 m. al poniente de la calle Huélen y a 77.5 m. al sur del sondeo N° 1.
- 60 litros por segundo del sondeo N° 3 de la Planta Huélen, ubicado a 50.1 m. al poniente de la calle Huélen y a 44 m. al sur del sondeo N° 2.
- 60 litros por segundo del sondeo N° 4 de la Planta Huélen, ubicado a 51.2 m. al poniente de la calle Huélen y a 37.2 m. al sur del sondeo N° 3.
- 60 litros por segundo del sondeo N° 5 de la Planta Huélen, ubicado a 51 m. al sur del sondeo N° 4 y a 6.3 m. al poniente de la calle Huélen.
- Planta Huélen ubicada en calle Huélen N° 1480, Mapocho altura 7.500.
- 80 litros por segundo del sondeo A de la Planta José Besa ubicado a 11.3 m. al oriente de la calle José Besa y a 5.5 m. al norte del límite sur del recinto.
- Planta José Besa ubicada en calle José Besa N° 1427 entre las calles José Joaquín Pérez y Vicuña Rozas.

\*Se solicita un área de protección equivalente a una zona de radio igual a 100 m. medidos desde el eje de cada sondeo.

Saluda atentamente a Ud.,

DARIO RODRIGUEZ PURATICH  
GERENTE GENERAL

BELLEZA  
UNISEX

COSMETOLOGIA  
DEPILACION  
BAÑOS EN  
SALES MINERALES

MUY PRONTO  
ESTAREMOS CON USTED

## JOYAS

MAYORISTA  
COMPRA  
SUS  
JOYAS A PRECIOS  
INTERNACIONALES



MERCEDES  
839  
LOCAL 91



## ADELGAZA

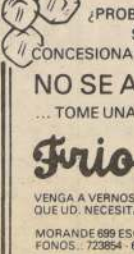
SIN DIETA GIMNASIA NI ESFUERZO

Aprovecha el movimiento natural de tu cuerpo

Esalt M.R.

FAJA MEDICO ORTOPEDICO  
RECOMENDADA POR ESPECIALISTAS

PARA POST PARTO, CELLULITIS, COLUMNA  
Alameda 2995, Loc. 39 Irradiación  
P. de Valdivia Local 15-A y Merced



## FrioStar

VENGA A VERMOS, TENEMOS LO QUE UD. NECESITA.

MORANDE 699 ESO. ROSAS  
FONOS: 723854-62147 STGO.

Los primeros bebés del año

## Dos hermanitos llegaron de la mano al año 1984

□ Son niño y niña, para que nadie gane las apuestas. Nacieron en el Hospital Paula Jaraquemada

Marcelo tiene sólo seis años, pero "pinta" para proteta pues antes que su madre cumpliera los dos meses de embarazo él anunció que tendría "un niño y una niña".

Así efectivamente ocurrió. Lo único que el precoz anunciador de 6 años olvidó advertir a sus sorprendidos padres fue que ambos hermanitos harían su entrada triunfal en este mundo justo a la medianoche del Año Nuevo.

Jennifer Paola y Marcelo Elías Suárez Figueroa se transformaron de este modo en las primeras guaguas de 1984, aunque para ser exactos habría que dar ese título al varón. La niña nació faltando dos minutos para las doce de la noche, en tanto su pequeño hermano esperó pacientemente los campanazos y sirenas, que fueron seguramente lo primero que sus oídos registraron del mundo exterior.

Marcelo Elías, aparte de ser el primer bebé del 84, es también más gloton que su hermana y debido a esto pesó 2 kilos 830 gramos, en desmedro de la pequeña que marcó sólo 2 kilos 20 gramos y debió ser puesta en una incubadora.

La madre, Mónica Figueroa (empleada particular de 24 años) sólo tenía ocho meses de gestión y esperaba a sus mellizos para fines de enero o principios de febrero, convencida que su cuñada le ganaría en esta singular carrera ya que completa el tiempo previsto para la gestación el 4 de enero. No obstante, los síntomas se presentaron hacia las seis de la tarde del 31 y su esposo, Ramón Suárez, la internó en la Maternidad del Hospital Paula Jaraquemada, poco antes de hacerse cargo de su turno como jefe de la Plaza de Peaje de Melipilla.

La matrona Jenny Groisman, con sus jóvenes dos años de ejercicio profesional, fue la afortunada que recibió en sus brazos al bebé 1984. El progenitor sólo conoció a sus pequeños a las 9.30 de ayer, al término de su trabajo y su cansancio fue borrado por el orgullo de ver completada su familia con los dos pequeños. No obstante, asegura que prefiere hacerse cargo de la comida que de las mudas "porque son dos cositas tan chiquititas...".

## Llamado a asumir responsabilidades en bien de la paz

Un llamado a tomar responsabilidad en la construcción de la paz, hizo monseñor Juan Francisco Fresno durante la Novena Jornada Mundial de la Paz, en la Catedral Metropolitana.

El Arzobispo de Santiago dio a conocer el mensaje del Papa Juan Pablo II para el primer día del año 1984 y que exhorta a la renovación interior de todos los cristianos basándose en el documento "La paz nace de un corazón nuevo".

"Hoy (ayer) primero de enero, el Santo Padre nos ofrece un nuevo aspecto en este incesante trabajo que como cristianos, nos vincula a la paz. El Papa dice que la paz nace de un corazón nuevo", dijo monseñor Fresno.

"El mensaje del Papa es sencillo, pero es exigente. El Papa explica porque es exigente, porque se dirige a cada uno de ustedes personalmente, invitando a que cada uno ofrezca su colaboración para establecer la paz en el mundo, sin descargar la responsabilidad sobre los demás, agregó.

Dijo también aludiendo al mensaje del Papa, "Nuestra realidad contiene sombras y amenazas pero también hay esperanzas, nuestros problemas son enormes, guerras implacables, terrorismo fanático, carrera armamentista, hambre, subdesarrollo y pánico a una guerra nuclear.

Agregó que "la misma impotencia que la humanidad muestra para resolver estas tensiones revela que tanto los bloques como las esperanzas provienen de algo más profundo que los sistemas".

También el Papa en su mensaje dice: "La guerra nace del corazón del hombre, el que mata es el hombre, no su espada, su metralleta o los misiles". "Es preciso renovar el corazón del hombre para renovar los

sistemas, las instituciones y los métodos".

"No importa el cargo que cada uno ocupe en la sociedad, todos debemos asumir nuestra parte de responsabilidad en la construcción de la paz", concluyó.

Mensaje del Papa en la Décimo Novena Jornada Mundial de la Paz



Marcelo Elías aún no cumplía 24 horas de vida, pero ya que su hermanita está en la incubadora... ¿por qué no acaparar todas las atenciones de los papis mientras tanto? ¡Total, él es el bebé del año 1984 y tiene que hacer valer su prestigio!

## Sorteo de las boletas volverá a ser mensual

Los sorteos de boletas de compraventa, que hasta la fecha venían realizándose semanalmente, en el futuro pasarán a ser mensuales según lo especifica una resolución de la Dirección Nacional del Servicio de Impuestos Internos.

La medida publicada en el Diario Oficial, dice que en adelante los sorteos se efectuarán el primer día lunes de cada mes o el primer día hábil siguiente, si aquel lunes fuese feriado.

Participarán todas las boletas emitidas en el mes calendario inmediatamente anterior.

El primero de estos sorteos, con las boletas correspondientes a enero, se efectuará el 6 de febrero de 1984.

No obstante lo anterior, el último sorteo con la antigua modalidad se realizará hoy dos de enero, con las boletas emitidas en todo el país durante los siete días anteriores a esa fecha.

Entre el 1° de marzo y el 31 de agosto '84

## Levantán veda de langostinos

El primero de marzo concluirá parcialmente la veda del langostino, luego que la Subsecretaría de Pesca autorizó la captura de un máximo de 12 mil toneladas en el área comprendida entre los paralelos 34 y 37.10 grados de latitud sur, desde esa fecha hasta el 31 de agosto.

El decreto respectivo aparece publicado en el Diario Oficial, donde se expresa que considerando "los antecedentes disponibles acerca de la pesquería de langostinos, permiten concluir que no obstante haberse producido una leve recuperación de sus biomásas es necesario mantener la aplicación de medidas de regulación para la explotación del recurso".

De esta manera se prohíbe la extracción de langostinos del primero de enero al 20 de febrero del presente año y desde el primero de septiembre al 31 de diciembre.

El área autorizada a ser explotada es la zona costera ubicada desde frente a la desembocadura del río Rapel, por el norte, hasta la zona del Golfo de Arauco, por el sur, aproximadamente.

— aclaración —

### FUNDACION DE BENEFICENCIA HOGAR DE CRISTO

Ante la proliferación de empresas funerarias que están usando nombres parecidos al de Funeraria del "Hogar de Cristo", tales como:

Asilo de Cristo  
Corona de Cristo  
Lugar de Cristo  
Loar de Cristo  
El Solar de Cristo.

Refugio de Cristo  
Casa de Dios  
Hogar de Dios  
Hogar de Cristiano  
etc.

y las confusiones que de ello han derivado, el Hogar de Cristo aclara:

1. Ninguna de dichas empresas tiene relación con la Funeraria del Hogar de Cristo ni con las obras de beneficencia del Hogar, las que solo son ayudadas por la Funeraria del "Hogar de Cristo".
2. Lo mismo cabe decir de las Coronas de Caridad que algunas de las mencionadas empresas ofrecen.
3. La Funeraria del Hogar de Cristo no usa intermediarios ni comisionistas; no hay que dejarse sorprender.
4. Las únicas oficinas que atienden funerales de la Funeraria del Hogar de Cristo están ubicadas en:

Alonso Ovalle N° 1475 - Irarrázaval N° 3235 - José Miguel Carrera N° 8551 - Av. Andrés Bello N° 2883 - Av. Vicuña Mackenna N° 7025.

"Cuando Ud. contrata el servicio de la Funeraria del Hogar de Cristo está, realmente, contribuyendo a aliviar la pobreza, además de conseguir un óptimo servicio".

## Crear es Crear

producción Acto de Scr

## MATERNALES

## PRÉ NATAL



VENTAS  
MAYOR  
Y MENOR

PARA TI,  
FUTURA MAMA

|                                                                    |                                                                          |                                                                       |                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>JUMPER</b><br>ALGODON-BOUTONE<br>ESTAMPADO, ETC.<br>TALLA 40-48 | <b>JARDINERAS</b><br>MEZCLILLA-BOUTONE<br>GABARDINA, ETC.<br>TALLA 38-48 | <b>CAMISEROS</b><br>ESTAMPADOS-LINO<br>TREVIRA, ETC.<br>TALLA 40-48   | <b>BERMUDAS</b><br>GABARDINA-LINO<br>BOUTONE, ETC.<br>TALLA 40-48 |
| <b>BLUSONES</b><br>ESTAMPADOS-HILO<br>ALGODON, ETC.<br>TALLA 40-48 | <b>VESTIDO FIESTA</b><br>SEDA-POLICRON                                   | <b>PANTALONES</b><br>MEZCLILLA-LINO<br>GABARDINA, ETC.<br>TALLA 40-48 | <b>Y MILES DE OFERTAS MAS</b>                                     |

CAMPOS DE DEPORTES 156  
(ALTURA 2.000 IRARRAZAVAL) ÑUÑO A

## LIQUIDACION PLENA TEMPORADA



## ¡Qué manera de comenzar el año 84!

Apacible fue el amanecer del primer día de 1984 en la capital. Poca gente deambulaba por las calles y las que lo hacían era para cumplir determinadas obligaciones o bien para recuperarse de la travesía del último día del año que acaba de terminar.

Los escaños de la Plaza de Armas y del Paseo Ahumada, así como los de otras plazoletas, sirvieron para un reparador sueño o descanso de algunas personas, cuyos or-

ganismos no resistían más.

Lo grato y significativo que se vio fue la limpieza de las calles céntricas, ya que por disposición municipal, muy de madrugada los aseoadores recorrieron las diversas arterias recogiendo los desperdicios botados por las personas que olvidan que a cada paso existen receptáculos donde depositarlos.

Naturalmente que el lugar que atrajo

mayor cantidad de personas fue el Mercado Central, donde centenares de jóvenes y adultos de uno y otro sexo concurrieron a servirse los tradicionales y reparadores mariscales u otros platos que contribuirían a componerles el cuerpo.

Lugar de convergencia de público fueron los terminales de buses interprovinciales, especialmente aquellos que van a las costas del litoral central o Valparaíso y

Viña del Mar, lugares donde se dirigen a pasar el festivo de ayer o simplemente a iniciar el período anual de vacaciones.

En todo caso, el 1º de enero de 1984 se caracterizó por ser un día relativamente apacible, con algunos hechos delictuales, asaltos y atentados terroristas, pero en la general, sirvió a la gran masa ciudadana para participar en reuniones familiares y desearse los mejores augurios y el cumplimiento de los deseos de cada cual.



# Dígaselo al Gobierno

La prensa bien dirigida es  
uno de los medios más  
poderosos para mantener la  
regularidad y pureza de los  
empleados en el desempeño  
de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES



## Gracias a quienes se identifican con la Patria

Señor Director:

Al terminar un año quisiera, a través de las páginas de "La Nación", enviar un saludo afectuoso y agradecido a personas que para mí han sido durante este año que se va, algo muy importante por lo que transmiten, por lo que entregan y por ser y sentirse orgullosos de ser chilenos, y quedarse en esta tierra pudiendo muchas veces estar mejor en otros países:

Al gran "Don Elías Figueroa". "Siga siendo un triunfador".

A Jaime Fillol: Gracias por todo lo dado a Chile. Gran señor del tenis.

A Eliseo Salazar: El nombre de Chile estuvo en grandes eventos.

A Julio Martínez: Gran señor de la palabra, llena de emotividad.

A Raquel Argandoña: Gran dama del espectáculo, bella, femenina, sólo le pediría que los vestidos y peinados fuesen complemento a su belleza y no lo contrario.

A Julio Videla: Tremendamente humano, simpático, alegre.

Al padre Hasbún, al padre Pienovi, al padre Ruiz Tagle, a monseñor Emilio Tagle: A través de vuestra imagen y de vuestras sabias y santas palabras, se recupera la fe, la esperanza y una luz ilumina nuestros espíritus que nunca nuestra Iglesia Católica desvíe el camino que Dios encomendó a Pedro "Pescador de almas".

A don Gustavo Benko: Un gran señor por su entrega al deporte.

A Guillermo Medina: Un patriota al servicio de Chile y su gremio.

A Don Francisco: Dentro de mis muchos problemas económicos mis sábados siempre fueron buenos, gocé y sufrí con los concursantes: gracias por todo lo que ha entregado, con Ud. he viajado, alegre, por muchas par-

tes, pero más que nada por "mi Chile", que tanto quiero. Gracias por la Teletón: Ud. sí consiguió el milagro".

A todos los artistas chilenos: Por los que nos entregan, por su superación y con orgullo, digo: "Chile es un país de artistas muy buenos, que se esfuerzan y, además, muy bien vestidos".

Quiero dejar para el final mis más sinceros agradecimientos y mis respetos sin límites para personas que la historia dará la verdadera magnitud de la grandeza de la tarea realizada por la patria.

A don Jorge Alessandri: Su cariño a Chile y su sabiduría, marcaron, marcan y marcarán el destino de la patria.

A don Sergio Onofre Jarpa: Recto, enérgico, dedica sus mejores esfuerzos en bien de la patria y aunque lo esconde es de una ternura sin límites, lo conocí en tiempos difíciles y jamás perdió la lucidez e inteligencia extraordinarias con lo que lo dotó el Creador.

A don Augusto Pinochet Ugarte, dignísima doña Lucía y a toda la Junta de Gobierno, al intendente de Santiago, gracias, Señor, gracias a todos y a cada uno, que Dios ilumine vuestros pasos para hacer de este "Chile lindo", un país de gente bien nacida, que ocupe la voz para dar gracias, para cantar, para guiar a los pequeños, que nuestras manos las utilicemos para acariciar, para dar amor a través de cada trabajo que desarrollamos, que nuestras mentes sean sanas en el pensamiento.

"Sonríe a la vida, Jardín del Edén

Dios está con todos. Contigo también".

"Feliz Año Nuevo Chile querido".

Una madre trabajadora del PEM.

¡Adelante Presidente, siga el camino trazado sin claudicar, sólo pensando en el destino de la patria! "Chile siempre".



## Situación aclarada

Señor Director:

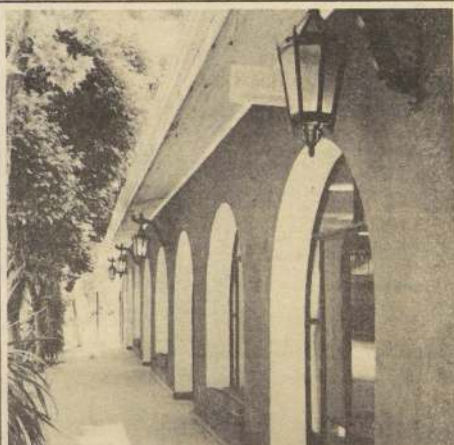
Me refiero al caso publicado en la edición del día 19 de noviembre pasado, sección "Dígaselo al Gobierno", bajo el título "Tramitación Inalificable", interpuso por don Arnoldo Zurita Contreras.

En efecto, mediante resolución N° 368.870 del 17 de agosto de 1981, al interesado le fue concedido su beneficio, con un monto inicial de \$ 3.683,12. El pago acumulado de su pensión correspondiente al período 09-07-81 a 31-10-81, debía emitirse por un monto bruto de \$ 13.749,08 razón por la cual la Agencia de Loncoche debió devolver el cheque para que fuese emitido nuevamente el monto correspondiente, vale decir \$ 13.749,08 cuyo desglose es el siguiente: monto bruto: del 09 de julio al 31 de julio 81, \$ 2.699,72; monto bruto agosto, septiembre y octubre del 81, \$ 11.049,36 lo que suma un monto bruto total de \$ 13.749,08 restando el descuento del 5%, quedaría líquido a pagar \$ 13.061,63.

Este acumulado, será enviado en enero próximo a la Agencia Local de Temuco, donde ésta deberá descontarle el anticipo concedido por \$ 10.000 por intermedio de la Agencia Loncoche cancelándose la diferencia que se le adeuda.

Saluda atentamente a Ud.

Lucrecia Larraín V.  
Abogado  
Informaciones y Difusión RR.PP.  
S.S.S. EMPART



## Carta de agradecimiento

Señor Director:

Vengo en solicitar a Ud. tenga a bien disponer publicación de la siguiente a su consideración:

A las autoridades de Gobierno e Intendencia Región Metropolitana

De mi consideración:

Estimo conveniente, hacer extensivo un saludo de agradecimiento a nombre de todo el personal que trabaja en los programas POJH de la Ilustre Municipalidad de Maipú y en el mío propio a todas aquellas autoridades de Gobierno y de la Intendencia que hicieron posible el envío y entrega de mercaderías y juguetes para todos nosotros.

Cabe hacer notar, que en los duros momentos por los que estamos pasando, tanto a nivel nacional como mundial, es digno de premiar y aplaudir tan noble iniciativa.

Eternamente agradecido  
Saluda atte. a Uds.

C.I: N° 7.108.157-5 Stgo.

## Matadero en La Granja

Señor Director:

Por intermedio de la presente ruego a Ud. tenga a bien publicar en la sección DIGASELO AL GOBIERNO, estas líneas para que el señor alcalde de La Granja trate de resolver este problema que afecta a varios trabajadores de este sector de las parcelas.

En calle Tucapel está en construcción un matadero para cerdos y ovinos. Hace poco se efectuaron los tiroleros y debido a esta obra se hizo un cierre de pande-reta, quedando la calle muy angosta, sólo para el tránsito de vehículos muy pequeños y eliminando con ello las aceras para peatones.

En este sector no existe ningún tipo de alumbrado y esta calle es paso obligado para las personas que vivimos en las parcelas ubicadas en calles Tucapel, Guacolda, Fresia, Lautaro y debido a la obscuridad y estrechez de esta calle, a diario somos víctimas de asaltos, cogoteos, robos y toda clase de delitos que atentan contra las personas.

Los más afectados somos los que tenemos que salir a trabajar, ya que el regreso tiene que ser de día, sino nos exponemos a ser asaltados. A los niños no podemos enviarlos a comprar ni de día, porque son atacados y les quitan el dinero y lo comprado.

Ruego a Ud. que nos ayude para ser escuchados por la Municipalidad de La Granja. Además estamos entre dos campamentos tomados y esa es la gente que nos atemoriza.

El lugar que indico está frente a la población Pablo de Rokha.

Le agradece y saluda atentamente.

Manuel Herrera H.

Conforme al ideal portaliano, esta página queda desde hoy abierta para que cualquier ciudadano, sin más limitantes que el respeto al decoro del lenguaje y la brevedad, eleve ante la autoridad local, regional o nacional que corresponda, sus sugerencias concretas en beneficio del bien común, sean correcciones o ajustes a actos administrativos que le afecten, sea la expresión de agravios por medidas que contraríen sus derechos. Del mismo modo queda abierta para que los funcionarios aludidos en cada caso respondan en estricto cumplimiento a ese ideal y en iguales términos.

## Noticiero económico

## Crecen ventas de las empresas eléctricas

Un aumento en sus ventas, que oscila entre el 0,1 y el 4 por ciento, experimentaron las ventas de las principales empresas eléctricas del país, entre septiembre de 1982 e igual mes del año 1983.

De acuerdo a un estudio dado a conocer por la Cámara de Comercio de Santiago, Electricidad Industrial muestra el mayor porcentaje del mercado, con un 76 por ciento.

Luego se ubica, Sociedad Austral con un 23 por ciento, y en tercer lugar, Del Litoral, con un 2 por ciento.

El empleo generado por estas sociedades incluída también CHILECTRA, en el período analizado alcanzó a los 1.079 empleados, de los cuales, un 68 por ciento se desempeña en Electricidad Industrial, un 25 por ciento en Austral, un 5 por ciento en CHILECTRA y los demás en Del Litoral.

En el mismo lapso, CHILECTRA obtuvo las mayores utilidades, llegando a 1.200 millones de pesos. Luego está Electricidad Industrial, con 430 millones y Austral, con 169 millones de pesos.

## FUERTE INFLACION

MEXICO (ANSA).— Argentina, Brasil y México, en ese orden concluyeron el año 1983, a la cabeza en el nivel inflacionario de América Latina, señalaron aquí instituciones de la banca internacional, citados por el periódico "El Día".

Las tasas de inflación para esos países fue de 400 por ciento para Argentina, 200

por ciento para Brasil y de 85 por ciento para México, según las mismas fuentes.

Al 31 de diciembre pasado los argentinos tuvieron una cotización frente al dólar de 23 pesos, los brasileños de 914 cruzeiros, en tanto que los mexicanos pagaron 161,22 pesos, considerando el deslizamiento diario de trece centavos, decretado por el gobierno.

## DEVALUACION DEL CRUZEIRO

RIO DE JANEIRO (DPA).— La devaluación de la moneda brasileña, durante el año 1983, alcanzó al 289,4 por ciento, con el último reajuste cambiario de ese año.

La 54ª devaluación del cruzeiro, del orden del 1,34 por ciento, elevó las cotizaciones del dólar estadounidense en el cambio oficial a 979 cruzeiros comprador, y a 984 cruzeiros vendedor, mientras que, en el mercado paralelo, el dólar se cotiza a 1.320-1.380 cruzeiros.

Al final del año de 1982, las cotizaciones oficiales de la moneda norteamericana eran de 251,41 cruzeiros comprador, y 252,67 cruzeiros vendedor.



EMOS

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS  
EMPRESA METROPOLITANA DE  
OBRAS SANITARIAS

## SOLICITA DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS:

DARIO RODRIGUEZ PURATICH, Ingeniero Civil, carnet de identidad N° 600.371-0 de Santiago, domiciliado en Avenida Bulnes N° 129, Santiago, en su calidad de Gerente General de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, viene en solicitar para su representación, de conformidad al Art. 140 y siguientes del Código de Aguas, derechos de aprovechamiento consuntivos de aguas subterráneas de ejercicio permanente y continuo por un total de 912 lvs, captados mediante elevación mecánica desde 16 pozos de acuerdo con el siguiente detalle:

## A) COMUNA DE CONCEPCIÓN

1. 35 litros por segundo del sondeo N° 74, de la Planta La Palmilla, situado a 9 m. al oriente de la Avenida Pedro Fontova y a 90.10 m. al norte de la calle Aviador Acevedo.
2. 35 litros por segundo del sondeo N° 77 de la Planta La Palmilla, situado a 9.40 m. al oriente de la Avenida Pedro Fontova y a 33.8 m. al norte de la calle Aviador Acevedo.
3. 40 litros por segundo del sondeo N° 101, de la Planta Pérez Cotapos situado a 36 m. al norte de la Avenida José Pérez Cotapos y a 5.5 m. al poniente de Avenida Ossa.
4. 40 litros por segundo del sondeo N° 102, de la Planta Pérez Cotapos, situado a 32.5 m. al poniente de la Avenida Ossa y a 5.70 m. al sur del límite norte del recinto.
5. 40 litros por segundo del sondeo N° 103, de la Planta Pérez Cotapos, situado a 4.50 m. al sur del final del Pasaje 8 y a 9 m. al poniente de la acera oriente del Pasaje 8.
6. 75 litros por segundo del sondeo N° 989, de la Planta Pérez Cotapos, situado a 64.3 m. al norte del límite norte del recinto y a 8.60 m. al poniente de la Avenida Ossa.
7. 80 litros por segundo del sondeo N° 31, de la Planta Vivaceta Norte, situado a 8 m. al sur del límite del recinto y a 11.70 m. al poniente de la Avenida Fermin Vivaceta.
8. 58 litros por segundo del sondeo N° 913, de la Planta Quinta Buin, situado a 9.5 m. al sur de calle Justicia Social y a 4.4 m. al poniente de la calle Coronel del Campo.
9. 58 litros por segundo del sondeo N° 914, de la Planta Quinta Buin, situado a 13.9 m. al oriente del límite del recinto paralelo a Avenida Recoleta y a 23.20 m. al sur del límite paralelo a la Avenida Justicia Social.
10. 58 litros por segundo del sondeo N° 943, de la Planta Quinta Buin, situado a 23.20 m. al sur del límite paralelo a la calle Justicia Social y a 4.20 m. al oriente del límite del recinto paralelo a Avenida Recoleta.
11. 58 litros por segundo del sondeo N° 944, de la Planta Quinta Buin, situado a 10.6 m. al poniente de la calle Coronel del Campo y a 19.70 m. al sur de la calle Justicia Social.

## B. COMUNA DE RENCA

12. 75 litros por segundo del sondeo N° 446, de la Planta Renca N° 1, situado a 6.40 m. al sur de J.M. Balmaceda y a 4 m. al poniente de la Avenida Caupolicán.
13. 70 litros por segundo del sondeo N° 982, de la Planta Renca N° 1, situado a 17 m. al sur de J.M. Balmaceda y a 18 m. al poniente de Caupolicán.
14. 70 litros por segundo del sondeo N° 447, de la Planta Renca N° 2, situado a 6 m. al poniente de la calle Caupolicán y a 29.50 m. al norte del límite sur del recinto.
15. 70 litros por segundo del sondeo N° 448, de la Planta Renca N° 2, situado a 6 m. al poniente de la calle Caupolicán y a 20 m. al norte del límite sur del recinto.
16. 50 litros por segundo del sondeo N° 1091, de la Planta Renca N° 3, situado a 18 m. al poniente de la calle Caupolicán y a 9.20 m. al sur del límite norte del recinto.

— Se solicita un área de protección equivalente a una zona de radio igual a 100 m. medidos desde el eje de cada sondeo.

Saluda atentamente a Ud.,

DARIO RODRIGUEZ PURATICH  
GERENTE GENERAL

## En América Latina

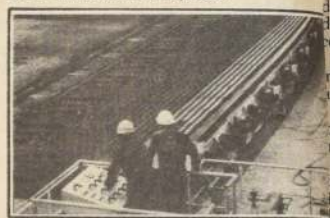
## Prevén aumento en la producción de acero

Cada cierto tiempo y como consecuencia de la dinámica del crecimiento, el mundo atraviesa por ciclos alternativos de expansión y contracción de la actividad económica. El último de ellos fue el ciclo depresivo que se produjo a continuación de la crisis del petróleo de 1973-1974.

Luego de algunos ajustes el mundo recobró niveles de crecimiento estable. Sin embargo, la coincidencia de una serie de factores que reaccionaron en cadena cuyo detonante fue el segundo remezón de los precios del petróleo en 1979, que elevaron el valor del barril de US\$ 13 a US\$ 35 en 1981; abatieron a la economía mundial en la más serie y prolongada crisis desde la gran depresión de los años 30. A diferencia de la contracción de 1975, la actual crisis ha comprometido a todos los países del mundo, siendo los más afectados los que no producen petróleo, entre los cuales, se encuentra un número importante de países de América Latina. Sólo Japón que ha implementado a tiempo políticas de ajuste frente a los nuevos costos de la energía, unido a un fuerte apoyo a sus sectores exportadores, ha podido manejarse y mantener un crecimiento moderado.

En un escenario internacional, tan adverso, la siderurgia mundial no ha quedado

ajena, cabe destacar que a partir de 1974 esta actividad vió decrecer su ritmo de expansión respecto a las décadas pasadas, experimentando en algunos casos un estancamiento e incluso retrocesos. En efecto, cabe hacer presente que desde el año 1950, en que la producción mundial de acero fue de 192 millones de toneladas, ésta se multiplicó por 3,7 veces hasta alcanzar un nivel de 70 millones de toneladas en 1974. A partir de ese año la producción sólo fue superada en 1978 con 716 millones de toneladas, alcanzando en 1979 su máximo nivel equivalente a 747 millones de toneladas.



Un lento pero sostenido crecimiento en la producción de acero en los próximos años prevén para la región.

## DECLARACION

La Tercera Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago integrada por los ministros señores Enrique Paillás, Hernán Cereceda y Enrique Zurita acogió por unanimidad de sus miembros el recurso de amparo interpuesto en favor de don Samuel Martín González, gerente general del Banco Exterior, S.A., dejando sin efecto la encargatoria de reo dictada en su contra por el juez del Segundo Juzgado del Crimen de Santiago por presuntas infracciones al artículo 26 y y 26 bis de la Ley General de Bancos y ordenó su inmediata libertad incondicional.

El Banco hace expresa reserva de sus acciones en conformidad a la Ley.

Banco Exterior, S.A. Chile

## Eliminan centavos en operaciones bancarias

□ Cifras expresadas en pesos se ajustarán al entero más cercano, no considerando las fracciones. Medida rige desde ayer

A contar de ayer comenzó a regir en el país una norma legal que elimina los centavos en las operaciones bancarias, comerciales, previsionales y en general en todas aquellas en que se cancele con documentos a la orden.

La misma disposición rige para las contabilidades de las personas naturales, instituciones bancarias, de previsión social y de toda institución o empresa, pública o privada.

Se trata de un sistema de ajuste al entero más cercano, despreciando las fracciones inferiores a cincuenta centavos de peso o bien elevando al entero superior las de cincuenta centavos o más.

Las normas pertinentes están contenidas en la ley número 18.265 que modifica la ley de presupuestos y señala textualmente:

"Artículo 21. — A contar del 1 de enero de 1984, las personas naturales, instituciones bancarias, de previsión social y en general a todo otro servicio, institución o empresa pública o privada, eliminarán de su contabilidad las fracciones de la unidad monetaria. Con tal objeto se despreciarán las fracciones inferiores a cincuenta centavos de pesos y se elevarán al entero superior las de cincuenta centavos o más."

Artículo 22. — A contar del 1 de enero de 1984, las facturas, boletas, cheques, letras y demás documentos a la orden, se pagarán, cargarán o abonarán por la cifra entera en peso que indiquen o por la que resulte de aplicar la norma del artículo anterior, si estuvieren extendidos con indicación de fracciones de la unidad monetaria."

Artículo 23. — Todos los ingresos que se efectúen en el servicio de Tesorerías y en las municipalidades o en las instituciones bancarias por cuenta de ellas, por concepto de impuestos, contribuciones y demás créditos fiscales y municipales, y sus respectivos intereses, sanciones y recargos, serán girados y cobrados en cifras enteras, sin considerar los centavos de pesos, despreciándose las fracciones inferiores a cincuenta centavos o elevándose al entero superior las de cincuenta centavos o más."

"Todas las multas y consignaciones que deban enterarse al Servicio de Tesorerías y en las municipalidades, se pagarán en cifras enteras, en los mismos términos señaladas en este artículo."

Artículo 24. — El Servicio de Tesorerías procederá a eliminar por cuentas en su contabilidad los centavos de peso en los recibos que se encuentran cargados en ella, quedando autorizado para efectuar las operaciones de descargo correspondientes."

Artículo 26. — Todos los pagos que efectúen las tesorerías, las municipalidades y, en general los servicios, instituciones y empresas públicas, incluidas las de sueldos bases y demás remuneraciones, deberán girarse en cifras enteras, sin considerar los centavos de peso, despreciándose las fracciones inferiores a cincuenta y elevándose al entero superior las de cincuenta centavos o más."

### SOCIEDAD INMOBILIARIA PHOENIX S.A

#### Sociedad Anónima Abierta A LOS SEÑORES ACCIONISTAS

Por circular N° 351 del 21 de octubre de 1983, la Superintendencia de Valores y Seguros dispuso que las sociedades anónimas sujetas a su control, entreguen listados trimestrales con los siguientes antecedentes a dicha entidad fiscalizadora y a la Bolsa de Valores:

Nombre completo o razón social del accionista.  
Cédula de identidad.  
Rol Único Tributario.  
Domicilio (calle, N°, departamento u oficina).  
Comuna.  
Ciudad.

Para dar cumplimiento a las instrucciones antes citadas, estamos remitiendo por correo a los Sres. accionistas una circular, en la cual les solicitamos dar la información requerida por la Superintendencia en el talón de respuestas al pie de la circular. Agradeceremos devolvérsenos cuanto antes sea posible el talón con los datos solicitados en el sobre franqueado que se adjunta.

Aquellos Sres. accionistas que no hayan recibido nuestra circular en un plazo de 15 días, les rogamos remitir la información que solicitamos a nuestra oficina ubicada en Mac-Iver 142, Of. 904 o a casilla 3441.

Santiago, Diciembre de 1983.

## Vacaciones felices...

Los momentos que vale la pena esperar...  
son por los que vale la pena ahorrar.

**EL AHORRO PERMANENTE  
ASEGURA LA FELICIDAD**



**Un Banco es un Banco,  
pero la seguridad  
hace la diferencia**



**BANCO del ESTADO de CHILE**

## “El mundo necesita un nuevo corazón”, dijo Juan Pablo II

CIUDAD DEL VATICANO, 1º (UPI).— El Papa Juan Pablo II exhortó hoy a todas las naciones a trabajar por la paz y dijo que la humanidad necesita un “nuevo corazón” para eliminar el hambre y la amenaza de una aniquilación nuclear.

El Pontífice oró por el alivio de las tensiones mundiales y la desconfianza mutua durante una misa especial al celebrar el día de la paz mundial, que coincide con el Año Nuevo.

A la ceremonia en la Basílica de San Pedro asistieron unas 10.000 personas.

Más tarde, reiteró su pedido por la paz durante su oración del Ángelus ante 30.000 personas que lo escucharon en la plaza de San Pedro.

“Las relaciones entre este y oeste han llegado a un enfrentamiento radical de po-

siciones, con la interrupción —que todos esperamos temporal y lo más breve posible— de las negociaciones sobre la reducción de los armamentos nucleares y convencionales”, dijo el Papa, hablando en italiano.

“Entre tanto, la desconfianza recíproca multiplica los efectos nefastos de las luchas ideológicas y exaspera los ya graves conflictos locales, con los cuales varias naciones, algunas de ellas muy pequeñas, están diariamente ensangrentadas”, señaló, en una aparente referencia a la América Central.

En cuanto a los países ricos y pobres, manifestó que la distancia que los separa “ya grave desde hace muchos años, se ha ampliado ulteriormente con la reciente crisis económica”.

### Rumores en Londres

## Habría muerto Andropov

LONDRES, 1 (AP).— Hubo conjeturas hoy temprano en Londres que el Presidente soviético Yuri V. Andropov habría fallecido, luego que resultó imposible establecer comunicaciones telefónicas con Moscú.

Una operadora de la Sección de Llamadas Internacionales en la empresa telefónica londinense dijo poco después de las 01.00 de esta madrugada (01.00 GMT) que las líneas con Moscú estaban silenciosas desde hacía cuatro o cinco horas.

“Uno de nuestros suscriptores rusos en Londres nos dijo que el Presidente Andropov debía haber fallecido, porque las líneas telefónicas estaban (desconectadas) y no podía comunicarse”.

La operadora, que subrayó que no hubo confirmación alguna, indicó que había conversado con el suscriptor ruso alrededor de la medianoche del sábado.

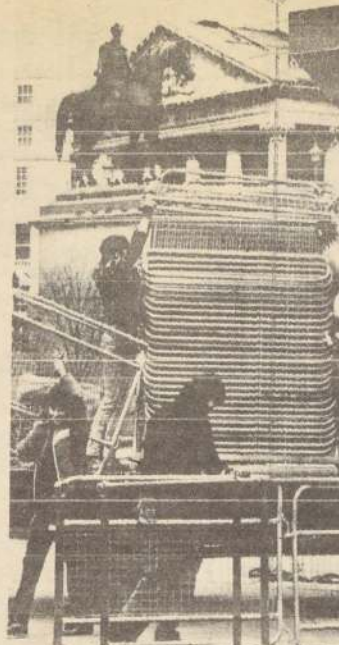
También indicó que cuando marcó el

número de la oficina de The Associated Press y de residencias de algunos de sus periodistas en Moscú escuchó las llamadas durante varios minutos, las que luego se interrumpieron. “Fue como si alguien utilizara equipos que permiten el ingreso de llamadas, y luego las interrumpiera”, agregó.

### FUSTIGAN A EE.UU.

MOSCU, 1 (AP).— Los jefes del Partido Comunista criticaron hoy, en su tradicional mensaje de Año Nuevo, al gobierno norteamericano del Presidente Ronald Reagan por “seguir un curso militarista aventurero”.

El mensaje, publicado en la primera plana de todos los diarios soviéticos, está firmado por el Comité Central del Partido, el Presidium del Soviet Supremo (Parlamento Nacional) y el Consejo de Ministros de la Unión Soviética.



Firmes barricadas fueron instaladas alrededor de la Plaza Trafalgar en Londres, previniendo los acostumbrados desmanes de Año Nuevo en que generalmente muere alguna persona (Radiofoto UPI).

## Golpe de estado en Nigeria

LONDRES, Enero 1º (UPI).— Los militares derrocaron hoy al gobierno civil de Nigeria, acusando al Presidente Shehu Shagari de “inepto y corrupto” y de convertir al más rico país de África en un “deudor y mendigo”.

El brigadier de Ejército Sanaa Abacha anunció la formación de un “gobierno militar federal” en una transmisión de la radio Lagos captada por la BBC de Londres.

Radio Lagos, de la capital de Nigeria, informó que el nuevo jefe de Estado es el comandante en jefe de la Fuerza Armada, teniente general Mohammad Buhari según la BBC.

De acuerdo a los informes llegados a Londres, “la situación está bajo control” en Nigeria.

Shagari, que aparentemente se encontraba de gira por el interior de Nigeria, había sido reelegido en agosto para un segundo término de cuatro años.

Fuentes diplomáticas en París dijeron que Shagari, de 58 años, un musulmán que favorecía al bloque occidental, estaba bajo arresto con la mayoría de los ministros y parlamentarios, sostuvo una agencia francesa de noticias.

No hubo confirmación de ellos por Radio Lagos.

Los nuevos gobernantes aislaron a la nación de más de 90 millones de habitantes e impusieron un toque de queda de todo el día.

Abacha dijo que el golpe había sido una operación “incruenta y penosa” y urgía al país a respetar la ley.

## Fuerte terremoto en Japón

### EL ASIA CENTRAL

ISLAMABAD, 1 (UPI).— Un fuerte terremoto, de 7,0 en la escala de Richter, sacudió esta mañana el Asia Central, derribó centenares de casas obligando a aterrados residentes de las ciudades a salir a las frías calles y mató a por lo menos nueve personas, informó hoy el gobierno de Pakistán.

El epicentro del sismo fue ubicado en la región de Hindukush, en la frontera afgano-pakistana, a 250 kilómetros al norte de Peshawar.

Los voceros dijeron que más de una decena de personas fueron heridas y derrumbes de viviendas, en las montañas regiones del noroeste de Pakistán. Versiones no confirmadas señalaron 14 muertos.

## Atentado explosivo en Marsella

MARSELLA, 1 (DPA).— Cuatro muertos y 43 heridos es el sangriento balance de dos atentados cometidos ayer contra la red ferroviaria en el sur de Francia.

A pesar de que se han producido numerosas llamadas telefónicas anónimas de diferentes organizaciones adjudicándose la autoría, la policía francesa destaca que se carece aún de pistas concretas que permitan establecer la identidad de los autores y los motivos de los dos atentados.

El atentado más grave se llevó a cabo en la estación central de Marsella, justamente cuando numerosas personas esperaban en los andenes la llegada de un tren expreso procedente de París. En explosión, que se

produjo coincidiendo con la llegada del tren, mató a dos personas e hirió a otras 34, produciendo daños de consideración las consiguientes escenas de caos y pavor.

Según la policía, el explosivo, de unos diez kilos de dinamita, había sido colocado en el interior de una maleta, en las inmediaciones del control policíaco de la estación.

La otra explosión se produjo a bordo de un tren un expreso, que cubría la ruta Marsella-París a más de 140 kilómetros por hora, a unos 15 kilómetros al norte de Valence. El atentado costó la vida a otras dos personas, dos mujeres. Otras nueve resultaron heridas.

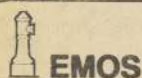
## Bombas contra el Instituto Cultural Francés en Trípoli

TRÍPOLI, LIBANO 10 (UPI).— Una bomba estalló hoy sacudiendo la segunda capital del país tres horas después del año nuevo y destruyendo el Instituto Cultural Francés, dijeron la policía y testigos.

“Las llamas devoran el edificio de apar-

tamento y oficinas que aloja al Instituto Cultural Francés, quemándolo todo”, dijo Talal Munjid, quien vive frente al lugar.

“Este ataque puede asociarse a la ola de atentados contra las tropas francesas en Beirut y las instituciones francesas”, dijo un vocero policial.



EMOS

Ministerio de Obras Públicas  
EMPRESA METROPOLITANA  
DE OBRAS SANITARIAS

### SOLICITA DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS:

DARIO RODRIGUEZ PURATICH, Ingeniero Civil, Carnet de Identidad N° 600 371-0 de Santiago, domiciliado en Avenida Bulnes N° 129, Santiago, en su calidad de Gerente General de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, viene en solicitar para su representación, de conformidad al Art. 140 y siguientes del Código de Aguas, derechos de aprovechamiento consuntivos de aguas subterráneas de ejercicio permanente y continuo, por un total de 390 l/seg., captados mediante elevación mecánica desde 7 pozos, de acuerdo con el siguiente detalle:

#### PROVINCIA CORDILLERA.

##### COMUNA SAN JOSE DE MAIPO.

- 1) 70 litros por segundo del sondeo N° 641 de la Planta San José de Maipo, ubicado a 150 m. del río Maipo, ribera oriente y a 23 m. al sur de la calle Cañada del Sur.
- 2) 60 litros por segundo del sondeo N° 642 de la Planta San José de Maipo, ubicado a 130 m. del río Maipo, ribera oriente y a 52 m. al sur de la calle Cañada del Sur.

La Planta San José de Maipo está ubicada junto a la línea del Ferrocarril El Volcán, a 170 metros de la ribera del río Maipo, en el sector de las calles Del Río y Cañada del Sur, en San José de Maipo.

- 3) 65 litros por segundo del sondeo N° 1 del Grupo de Pozos La Obra, ubicado a 100 m. al norte de la ribera norte del río Maipo y a 60 m. al poniente del pozo N° 2.
- 4) 35 litros por segundo del sondeo N° 2 del Grupo de Pozos La Obra, ubicado a 100 m. al norte de la ribera norte del río Maipo y a 60 m. al poniente del pozo N° 3.
- 5) 60 litros por segundo del sondeo N° 3, del Grupo de Pozos La Obra, ubicado a 100 m. al norte de la ribera norte del río Maipo y a 60 m. al poniente del pozo N° 4.
- 6) 40 litros por segundo del sondeo N° 4 del grupo de pozos La Obra, ubicado a 100 m. al norte de la ribera norte del río Maipo y a 60 m. al poniente del pozo N° 5.
- 7) 60 litros por segundo del sondeo N° 5 del grupo de pozos La Obra, ubicado a 100 m. al norte de la ribera norte del río Maipo y a 60 m. al Oriente del pozo N° 4.

El grupo de pozos La Obra está ubicado inmediatamente aguas abajo del pueblo La Obra, sector Pozos Areneros.

Se solicita un área de protección equivalente a una zona de radio igual a 100 m. medidos desde el eje de cada sondeo.

Saluda atentamente a Ud.,

DARIO RODRIGUEZ PURATICH  
GERENTE GENERAL

## Breves del cable

### OFENSIVA DE POLISARIOS

PARIS 1º (LATIN-REUTER).— El Frente Polisario dijo hoy que sus guerrilleros ultimaron a 154 soldados marroquíes y destruyeron 40 vehículos en una nueva y vasta ofensiva lanzada en el Sahara Occidental.

Una declaración del Polisario difundida por la agencia noticiosa argelina APS, captada en París, dijo que la batalla de cinco horas tuvo lugar el viernes en una zona a 70 kilómetros de las minas de fosfato de Bou Craa.

### 32 MUERTOS EN ACCIDENTE

LIMA, 1º (ANSA).— A treinta y dos ascendió el número de muertos y 28 heridos graves a consecuencia de la caída de un ómnibus de pasajeros a un profundo abismo en la región central andina del país.

Inicialmente se dijo anoche que los muertos sumaban 25, pero la policía confirmó esta mañana que las víctimas del fatal accidente fueron 32, en su mayoría mujeres y niños.

### RENUNCIA MINISTRO BOLIVIANO

LA PAZ, 1º (LATIN-REUTER).— El Presidente boliviano Hernán Siles Zuazo aceptó la renuncia del Ministro de Industria y Comercio Humberto Murt, quien dimitió junto con el resto del gabinete a mediados de mes.

El ministro saliente dijo ayer a la prensa que Siles Zuazo, quien asumió hace 14 meses tras casi 20 años de gobiernos militares, le había enviado una nota aceptando su renuncia.

### GAS TOXICO EN GUADALAJARA

MEXICO, 1º (LATIN-REUTER).— Una nube de gas tóxico obligó a 1.500 personas a evacuar anoche sus hogares durante varias horas en la segunda ciudad mexicana de Guadalajara, informó hoy la agencia noticiosa oficial Notimex.

Doce personas debieron permanecer hospitalizadas debido a los efectos del gas tóxico, pero su estado no era serio, agregó la agencia.

### CONDENAN A SOLDADOS

PORT-OF-SPAIN, TRINIDAD 1º (UPI).— Un magistrado civil condenó y sentenció hoy a ocho soldados por golpear a civiles durante un altercado en el sur de Trinidad.

El magistrado Beecham Maharaj condenó a tres de los soldados a 12 meses de prisión e impuso una fianza de 1.000 dólares a los cinco restantes.

### ATAQUE CONTRA EMBAJADA

GUATEMALA 1º (ANSA).— La Embajada de México, en el sur de esta capital, fue atacada esta madrugada por desconocidos que lanzaron granadas y dispararon sus ametralladoras, pero sólo ocasionaron daños materiales a la representación diplomática.

Reynaldo Calderón, encargado de negocios, confirmó la acción terrorista, pero dijo "desconocer su procedencia, ya que no se habían recibido amenazas".

Las granadas y los impactos de bala destruyeron varios ventanales, pero el ataque no alcanzó a los miembros de seguridad y agentes de la policía nacional que le daban custodia.

### NO HALLAN CUERPO DE HIDALGO

BUENOS AIRES 1º (UPI).— Las autoridades desmintieron las versiones de que entre las decenas de cuerpos sepultados clandestinamente en los alrededores de Buenos Aires se hubiera hallado el del ex embajador argentino en Venezuela Héctor Hidalgo Sold, secuestrado y "desaparecido" en 1977.

### MANIFESTACIONES EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 1º (ANSA).— El tránsito de un año a otro en Uruguay sumó a los habituales festejos una ruidosa demostración de protesta contra el régimen, que se concretó mediante golpear de cacerolas y concentraciones vecinales en las que se corearon consignas antigubernamentales.

A partir de la medianoche desde ventanas y azoteas de edificios, pero también en plena calle, partieron los caceroleos que se extendieron alrededor de treinta minutos. Lo que repitió una expresión registrada hace una semana al llegar la Navidad.

### LAMENTAN RETIRO DE UNESCO

EL CAIRO, 1º (UPI).— Egipto declaró hoy su pesar por la decisión norteamericana de retirarse de UNESCO y urgó a Washington que la reconsiderara.

# Nueva ola de frío en EE.UU.

NUEVA YORK, Enero 1º (ANSA).— La nueva ola de frío ártico, anticipada por los meteorólogos, golpeó a los Estados Unidos, dañando la ya comprometida agricultura de Texas, Luisiana, Mississippi, Florida y creció también el número de las víctimas. El último balance asciende a los 460 muertos.

El mal tiempo viene también considerado responsable por parte de la industria cinematográfica de la caída en las ventas de las entradas precisamente en un período como en el de las fiestas navideñas tradicionalmente "feliz" para los hombres de Hollywood. Por el frío la gente se queda en sus casas.

### MUERTES EN MEXICO

MEXICO, Enero 1º (AP).— Por lo menos cinco personas murieron de exposición a los elementos o en accidentes

relacionados con el frío clima imperante en la región norte de México, mientras en la capital la temperatura descendió a los cero grados por segundo día consecutivo, dijo el servicio meteorológico.

Autoridades hospitalarias en los estados de Coahuila y Durango dijeron que dos niños murieron de pulmonía por exposición al frío, mientras que un hombre de 36 años falleció por heridas ocasionadas por las llamas de una fogata que encendió a la vera de un camino.

En la ciudad de Saltillo en Coahuila, a 875 kilómetros al norte de la capital, otras dos personas murieron asfixiadas por los gases de una estufa a carbón, se informó.

Temperaturas de entre 12 y 3 grados bajo cero continuaron en siete estados del norte y en esta capital hubo cero grados la madrugada de ayer, aunque posteriormente se registraron 12 grados, indicó el servicio meteorológico.

## Subversivos dejan a oscuras Perú

LIMA, 1 (ANSA).— La capital peruana y otras importantes ciudades del interior del país recibieron el Año Nuevo 1984 con un prolongado corte de energía eléctrica, provocado al parecer por una secuela de atentados contra torres de alta tensión.

Extraoficialmente se informó esta mañana que unas cuatro torres de alta tensión fueron derribadas con cargas de dinamita a los pocos segundos de concluir 1983. Los atentados fueron atribuidos al movimiento subversivo, maoísta "Sendero Luminoso".

Esta agrupación había anunciado, el pasado 19 de diciembre, en llamada telefónica al redactor de esta nota, que atacaría contundentemente antes de finalizar 1983, para cerrar su "calendario" subversivo del pasado año.

El ataque de anoche sería uno de los actos de simbolismo que intenta registrar este movimiento sedicioso, que en 1983 radicalizó sus acciones contra el gobierno del Presidente Fernando Belaúnde Terry.

El "apagón", se registró en los precisos momentos que las iglesias repicaban sus campanas de bienvenida al nuevo año.

### LIDER IZQUIERDISTA

LIMA, 1, (Latin-Reuters).— El comandante de los guerrilleros maoístas de Perú Abimael Guzmán habría dejado probablemente el país para someterse a tratamiento médico por una seria enfermedad, dijo hoy el Ministerio del Interior de acuerdo con el periódico El Comercio.



El reelegido Primer Ministro de Japón Yasuhiro Nakasone juega al "Shogi", con sus dos nietos en su residencia particular de Tokio. (Radiofoto UPI).

### El Salvador

## Matanza en cuartel provocaron rebeldes

EL PARAISO, EL SALVADOR, 1º (AP).— Guerrilleros izquierdistas mataron a dos coroneles del Ejército y a por lo menos 39 soldados en un combate de 14 horas que siguió al ataque más grande perpetrado hasta ahora contra una base militar salvadoreña, afirmaron hoy los rebeldes.

Guerrilleros entrevistados cerca de la base, la Cuarta Brigada de Infantería, localizada 60 kilómetros al norte de la capital, dijeron que capturaron 135 soldados en la acción, y exhibieron a los periodistas un grupo de prisioneros que dijeron eran parte del contingente capturado.

"Consideramos esto un gran éxito", declaró un comandante rebelde que se identificó como Felipe. "Esta era una base moderna, una fortaleza al estilo gringo (norteamericano)", agregó.

La cuarta brigada fue establecida en 1981 con la asesoría de expertos militares estadounidenses. En el país hay en total seis bases de este tipo y esta sería la primera vez que una instalación capaz de albergar a 1.200 soldados es desmantelada por los guerrilleros.



**EMOS**

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS.  
EMPRESA METROPOLITANA  
DE OBRAS SANITARIAS

## SOLICITA REGULARIZACION E INSCRIPCION DERECHO APROVECHAMIENTO AGUAS.

AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS:

DARIO RODRIGUEZ PURATICH, Ingeniero Civil, Carnet de Identidad N° 600.371-0 de Santiago, domiciliado en Avenida Buires N° 129, Santiago, en su calidad de Gerente General de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, E.M.O.S., en conformidad a lo reglamentado en el Código de Aguas, en sus disposiciones transitorias, artículo 2°, viene en solicitar para su representación la regularización e inscripción de derecho de aprovechamiento consuntivo de ejercicio permanente y continuo sobre las aguas superficiales y corrientes de la Quebrada San Ramón, Comuna La Reina, Área Metropolitana.

El derecho de aprovechamiento consiste en un caudal de 650 (l/s) que se capta gravitacionalmente en dos captaciones:

La primera se denomina Toma N° 1 y está ubicada a 500 m. al norte de un estanque de regulación EMOS, designado como "Estanque N° 1" y a 600 m. al oriente de la intersección de las Avenidas Valenzuela Puelma y Alvaro Casanova. La segunda se denomina Toma N° 2, y está ubicada a 600 m. al norponiente del "Estanque N° 1" y a 400 m. al oriente de la intersección de las Avenidas Valenzuela Puelma y Alvaro Casanova.

El derecho de aprovechamiento de agua: se ha utilizado por más de 200 años en forma ininterrumpida, libre de clandestinidad o violencia y sin reconocer dominio ajeno en el abastecimiento de agua potable de Santiago. Se pide que cumplidos plazos y trámites legales, se envíe solicitud a Jefe de Letras Civil competente, para que conozca y falle conforme a procedimiento artículos N° 177 y siguientes del Código de Aguas, y, en definitiva, ordene a Conservador de Bienes Raíces de Santiago inscribir el derecho de aprovechamiento en el Registro de Propiedad de Aguas correspondiente.

Saluda atentamente a Ud.,

**DARIO RODRIGUEZ PURATICH**  
GERENTE GENERAL

### SOLICITUD DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

Jorge Mauricio Sotomayor Cifuentes, RUT: 6.189.256-7, con domicilio en Orellana 0268 Temuco, solicita a señor director General de Aguas un derecho de aprovechamiento de aguas superficiales y corrientes con las siguientes características:

Se solicitan 800 l/s/seg., derecho no consuntivo, de carácter permanente y continuo. Las aguas serán captadas gravitacionalmente en la ribera izquierda del estero Truf-Truf; el punto de captación se ubica 175 m. aguas arriba del puente que cruza el estero Truf-Truf del camino Temuco-Nágará, ubicada en la comuna de Temuco, provincia de Cautín IX Región; y serán restituidas 119 m. aguas abajo de su captación con un desnivel de 5,07 m.

Jorge M. Sotomayor Cifuentes  
RUT: 6.189.256-7.



El italiano Spartaco Borine, de 73 años, se lanza a las aguas del río Tiber en Roma para celebrar a su manera la llegada del año nuevo. Su espectacular lanzamiento al agua provocó expectación entre los romanos que celebraban entre brindis y brindis la llegada de 1984.

## Desaparece corriente cálida de El Niño

BEAUFORT (Estados Unidos), 1º (AP).— Un investigador de la Universidad de Duke afirma que la corriente cálida de El Niño, a la que se atribuyen numerosas alteraciones climáticas en el Océano Pacífico, ha desaparecido con el regreso del agua fría.

"Parece claro que los fenómenos de El Niño han desaparecido a lo largo de la costa de Perú y a lo largo de la línea ecuatorial al este de las Islas Galápagos", dijo Richard Barber, del Laboratorio Marino de Duke.

El Niño, bautizada por los pescadores peruanos porque su llegada suele coincidir con la Navidad, es una masa de agua cálida que desplaza el agua fría en la costa peruana. Cuando se presenta, la corriente aparece durante aproximadamente un mes en la temporada navideña.

La corriente, que aparece a intervalos de 2 a 22 años, puede ser desastrosa. Sus aguas cálidas bloquean las aguas frías, ricas en nutritivos, de las que dependen los pescadores.

Barber dijo que las anchoas desaparecieron de sus zonas habituales y que declinaron las sardinas, entre otras especies.



EMOS

Ministerio de Obras Públicas  
EMPRESA METROPOLITANA  
DE OBRAS SANITARIAS

## SOLICITA DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS:

DARIO RODRIGUEZ PURATICH, Ingeniero Civil, Carnet de Identidad N° 600.371-0 de Santiago, domiciliado en Avenida Bulnes N° 129, Santiago, en su calidad de Gerente General de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, viene en solicitar para su representación, de conformidad al Art. 140 y siguientes del Código de Aguas, derechos de aprovechamiento consuntivos de aguas subterráneas de ejercicio permanente y continuo por un total de 839 l/seg., captados mediante elevación mecánica desde 15 pozos de acuerdo con el siguiente detalle:

### A. COMUNA DE LA CISTERNA

- 1.- 50 litros por segundo del sondeo N° 1, de la Planta Santa Olga, ubicado a 9 m. al sur de la calle Fernández Albano y a 16.6 m. al oriente de la Avenida Ochagavía.
- 2.- 70 litros por segundo del sondeo N° 2, de la Planta Santa Olga, ubicado a 5 m. al sur de la calle Guadalupe y a 7 m. al oriente de la calle Acapulco.
- 3.- 50 litros por segundo del sondeo N° 3 de la Planta Santa Olga, ubicado a 17 m. al norte de la calle Guadalupe y a 33.8 m. al poniente de la solera poniente de la Avenida Ochagavía.
- 4.- 40 litros por segundo del sondeo N° 4 de la Planta Santa Olga, ubicado a 13.5 m. al norte de la Avenida Adolfo López Mateo y a 37.8 m. al poniente de la Avenida Ochagavía.
- 5.- 70 litros por segundo del sondeo N° 709 de la Planta Santa Olga, ubicado a 30.5 m. al sur de la calle Con-Con y a 12 m. al oriente de la calle Potrerillos.
- 6.- 53 litros por segundo del sondeo N° 710 de la Planta Santa Olga, ubicado a 57.8 m. al sur de la calle Potrerillos y a 12.1 m. al oriente del final de la calle Potrerillos.

— Planta Santa Olga está ubicada en Calle Fernández Albano N° 1508.

- 7.- 60 litros por segundo del sondeo N° 972 de la planta Lo Espejo, ubicado a 26.7 m. al nor poniente de Avenida Ochagavía y a 27.8 m. al norte del límite sur del recinto paralelo a Avenida Lo Espejo.
- 8.- 60 litros por segundo del sondeo N° 971 de la planta Lo Espejo, ubicado a 53.5 m. al norte del límite sur del recinto paralelo a Avenida Lo Espejo y a 127.7 m. al nor poniente de Avenida Ochagavía.
- 9.- 60 litros por segundo del sondeo N° 970 de la planta Lo Espejo, ubicado a 22.7 m. al norte del límite del recinto paralelo a Avenida Lo Espejo y a 216.7 m. al nor poniente de la Avenida Ochagavía.
- 10.- 57 litros por segundo del sondeo N° 969 de la planta Lo Espejo, ubicado a 125.2 m. al norte del límite del recinto paralelo a Avenida Lo Espejo y a 197.7 m. al nor poniente de la Avenida Ochagavía.
- 11.- 53 litros por segundo del sondeo N° 968 de la planta Lo Espejo, ubicado a 255.9 m. al norte del límite del recinto paralelo a Avenida Lo Espejo y a 127.7 m. de Avenida Ochagavía.
- 12.- 52 litros por segundo del sondeo N° 967 de la planta Lo Espejo, ubicado a 29 m. al nor poniente de la Avenida Ochagavía y a 225.2 m. al norte del límite del recinto paralelo a Avenida Lo Espejo.
- 13.- 54 litros por segundo del sondeo N° 966 de la planta Lo Espejo, ubicado a 229.1 m. al nor oriente de Avenida Lo Espejo y a 217.7 m. al nor poniente de Avenida Ochagavía.

— Planta Lo Espejo está ubicada en Avenida Ochagavía con Avenida Lo Espejo.

- 14.- 70 litros por segundo del sondeo N° 713 de la Planta José María Caro, ubicado a 7.70 m. al sur de la Calle 21 Sur y a 10.6 m. al poniente de Avenida Central.

— Planta José María Caro está ubicada en Avenida Central N° 7850.

### B. COMUNA DE LA GRANJA

- 15.- 40 litros por segundo del sondeo A de la Planta Joao Gulart, ubicado a 93 m. al poniente de la esquina de Yungay con Avenida La Serena y a 13.8 m. al norte de Avenida Yungay.

\*Se solicita un área de protección equivalente a una zona de radio igual a 100 m. medidos desde el eje de cada sondeo.

Saluda atentamente a Ud.,

DARIO RODRIGUEZ PURATICH  
GERENTE GENERAL

## Violenta celebración del año nuevo '84 en el mundo

□ Descomunal gresca de 500 soldados norteamericanos en Alemania Occidental y centenares de heridos en Filipinas, Italia, Inglaterra y Estados Unidos.

LONDRES, Enero 1º (UPI).— Centenares de soldados estadounidenses armaron hoy una pelea descomunal en Francfort, Alemania Occidental, al violento comienzo de un Año Nuevo en cuyas celebraciones por lo menos 900 personas resultaron heridas en Italia y las Filipinas.

En el Ulster, la británica Irlanda del Norte, una pelea a cuchilladas estalló entre bandas juveniles rivales en Londonderry, ocasionando seis heridos.

### IRLANDA

Cuatrocientos celebrantes atacaron a la policía en Derby, en la República de Irlanda, cuando los agentes trataron de frenar una gresca en el centro de la ciudad. Ocho ofi-

### Año Nuevo 1984

## 250 mil personas en Times Square

NUEVA YORK, 1 Enero (AP).— Desde la famosa Times Square de Nueva York hasta el mercado Pink de Seattle, en el estado de Washington, los norteamericanos se congregaron anoche en grandes multitudes para dar la bienvenida al año 1984 y la policía tomó estrictas medidas de seguridad contra posibles atentados terroristas.

En la más celebre ceremonia de despedida de año del mundo entero, una muchedumbre que según las autoridades ascendió a 250.000 personas se congregó en Times Square —en el mismo corazón de Nueva York, ciudad apodada "la Gran Manzana"— y emitió un rugido compacto cuando una bola luminosa en forma de manzana iba descendiendo segundo a segundo desde un asta enorme.

El equilibrista Chris Shayland puso una nota de suspense cuando se liberó de una camisa de fuerza suspendido a 30 metros de altura sobre la plaza. Alrededor del Central Park, por otra parte, unos 300 corredores participaron en la quinta carrera de "la milla de medianoche".

Por otra parte, en Pasadena, California, la policía —que en un principio trató de impedir que se congregaran— tuvo que dejar en paz a las personas que en campamentos improvisados se presentaron para ocupar puestos para ver el 95º Desfile de las Rosas a celebrarse mañana.

"Fue una especie de conquista del terreno por donde pasará el desfile, lo que hicieron", dijo el funcionario policial Bruce Houser, estimando que en una sola de las calles se asentaron unos 1.000 campistas cuando finalizaba el año.

Las precauciones contra el terrorismo pusieron una nota sombría en las fiestas. En Nueva York, los funcionarios de la ciudad dijeron que más de 1.000 policías saldrían a las calles a vigilar que no sucedieran atentados contra los cuarteles de policía y otros edificios públicos, como los perpetrados a fines de 1982 por el grupo terrorista puertorriqueño, Fuerzas Armadas de Liberación Nacional.

Las autoridades también tomaron estrictas medidas de seguridad en Palm Springs, California, donde el Presidente Ronald Reagan y su esposa se reunieron con varios amigos, entre los que se hallaban miembros del gabinete y celebridades de Hollywood, en la casa del editor Walter Annenberg.

ciales resultaron heridos y ocho personas arrestadas por saqueos, daños criminales y otros delitos.

### LONDRES

En Londres, la policía adoptó precauciones extraordinarias para lograr que quienes celebraban el Año Nuevo en la Times Square lo hicieran con seguridad y alegría.

En la víspera del Año Nuevo de 1984, mujeres murieron y 193 personas resultaron heridas al producirse aplastamientos en la multitud dominada por el pánico tras salir de la plaza dominada por la columna que recuerda al almirante Horace Nelson.

Por lo menos 650 personas resultaron heridas en toda Italia al celebrar la gran fiesta del año nuevo con poderosos petardos y disparos de armas de fuego al aire.

El mayor número de accidentes, en su mayor parte debido a petardos, se produjeron en Nápoles, donde hubo 202 heridos. En Roma hubo 49 heridos, en Roma 43 y en Salerno 40, 40 heridos.

### MANILA

En Manila se informó de más de 500 heridos al celebrar las multitudes el Año Nuevo con toneladas de petardos y cohetes. Se produjeron siete incendios en la capital, que causaron daños por 5 millones de dólares.

### ALEMANIA

En Alemania, 500 soldados norteamericanos se pelearon en el distrito alegre de Frankfurt.

Negando que el incidente hubiera ocasionado entre soldados negros y blancos, como se dijo en un primer momento, un vocero policial comentó que "eran soldados norteamericanos contra soldados norteamericanos", y que los negros y blancos de ambos bandos.

Los soldados "se tiraron petardos y se corrieron cuando llegaron policías estadounidenses y alemanes. Pero cuando se peleó otra vez cuando se retiró la policía" de la zona de bares de la ciudad, dijo un vocero.

En Berlín Occidental, los bomberos acudieron a 374 llamados de auxilio. La policía recibió 1.508 llamados de auxilio.

Una explosión en una fábrica de municiones en Goellheim causó 3,6 millones de dólares de daños.

Seis extranjeros que aguardaban su liberación murieron en un incendio provocado por otros prisioneros en una cárcel de Berlín Occidental.

Ocho personas más murieron en incendios relacionados con las festividades de toda Alemania.

En la universitaria ciudad de Goettingen, la policía luchó con estudiantes que rompieron ventanas. Tres policías fueron heridos y cuatro personas arrestadas.

En Essen la policía trató de frenar la entrada de bandas de gitanos. Cincuenta personas atacaron entonces a 25 policías, los cuales debieron defenderse con sus bastones y gases lacrimógenos.

### 600 HERIDOS EN ITALIA

ROMA, 1º (AP).— Seiscientos sesenta personas resultaron heridas en Italia durante la celebración del Año Nuevo, cuando un policía que accidentalmente disparó de un tiro en el estómago mientras disparaba a la medianoche, se informó que la cifra de heridos fue casi el doble de 1982, cuando hubo 352. No se informó sobre muertes.

La ciudad de Nápoles, que suele tener las listas de heridos de Año Nuevo, publicó esta vez con 202, varios de ellos heridos de bala, dijo el Ministerio del Interior.

Año Nuevo en el mar

## Cascadas dieron brillo a espectáculo pirotécnico

VALPARAISO.— Las dos impresionantes cascadas colgantes de 300 metros de largo cada una, instaladas en distintos puntos de los sitios portuarios, engalanaron y dieron brillo especial al espectáculo pirotécnico con que Valparaíso recibió, en los primeros minutos de ayer, el año 1984.

El tradicional espectáculo, denominado "Año Nuevo en el Mar", cuya fama ya traspasó las fronteras, concitó la atención de miles de personas, no sólo habitantes de esta región, sino también de otros puntos del país y extranjeros, quienes se reunieron en diversos lugares, tales como la Avenida España, Avenida Errázuriz, paseos miraderos y en puntos estratégicos del medio centenar de cerros que conforman el anfiteatro natural que tiene Valparaíso.

Los fuegos artificiales organizados por la Municipalidad de Valparaíso, con un costo superior a los 6 millones de pesos, se comenzaron exactamente a la hora programada, pasados dos minutos de la hora cero, luego que todos los buques de la marina de guerra y mercantes surtos en bahía

apagaran sus luces, quedando totalmente a oscuras, además de tres fortísimos cañonazos que indicaron el inicio del nuevo año.

### SUPERIOR

El espectáculo tuvo una duración de 17 minutos, período en el cual se lanzaron al espacio 330 baladas de cuatro pulgadas, 350 baladas de 5 pulgadas, 300 de seis, 700 de 7 y 80 de ocho, además de 2.580 voladores, entre éstos, estelas plateadas, aerolitos, arbolitos y otras figuras multicolores; 275 voladores paracaídas y 1.760 espoleas de tiempo para baladas, culminando todo ello con las dos cascadas, ubicadas entre la casa de botes y el Sitio 8 y entre los sitios 5 y 7.

En general, el espectáculo fue muy superior al año pasado, donde la frustración de las autoridades, y ciudadanía en general, la constituyó el fracaso de las cascadas cuyo cables se cortaron en horas de la tarde debido al fuerte viento reinante en la zona, lo que no aconteció en esta oportunidad.



Dos minutos después de la medianoche de ayer el puerto de Valparaíso se iluminó de fuegos multicolores que fueron presenciados por miles de personas en el tradicional "Año Nuevo en el Mar".

## Masiva concurrencia de turistas a Viña del Mar

□ Establecimientos hoteleros fueron totalmente copados. Empresarios señalaron que en lo comercial ha sido lo mejor de los últimos años

VIÑA DEL MAR.— Con sus instalaciones totalmente copadas amanecieron ayer los principales hoteles y residenciales de esta ciudad y otros puntos cercanos, ante la masiva afluencia de turistas provenientes de la capital y distintas regiones del país, que llegaron para pasar las fiestas de fin año en esta provincia.

De acuerdo a una encuesta efectuada en las últimas horas en los hoteles O'Higgins, San Martín, Miramar, Español y otros, hubo coincidencia entre los gerentes en manifestar que estas fiestas, en lo comercial, han sido lo mejor de los últimos años.

Mario Bernal, ejecutivo del hotel O'Higgins, señaló que las reservas se coparon el viernes en la noche y que los pedidos para cenas, quedaron listos el sábado a primera hora, lo mismo aconteció a los otros centros.

### BAJO MOVIMIENTO PORTUARIO

Con un mercante atracado a sitio y siete a la gira amaneció ayer el primer puerto de la república, esperándose que en el curso de hoy registre una mayor actividad en el puerto.

De acuerdo al informe del departamento de programación de la EMPORCHI, en el Sitio Dos se encuentra el "Rubens", de la Compañía Sud Americana de Vapores que descarga mil 200 toneladas, especialmente contenedores, maquinarias, aceite, papel, productos químicos, boyas, café y otros productos. A la vez embarca 120 toneladas de vino, miel, lubricantes, pescado y menaje de casa. Tiene anunciado su zarpe para hoy a las 15.30 horas.

A la gira, se encuentran, entre otros Gemma, Riggi, Yasaka, Reefer, Puerto de Chacabuco y Emanuel.

## Transporte marítimo: medio barato para traslado de carga

□ Experto Justo Fernández Severino hizo un análisis del sector y las proyecciones que tiene el uso de los contenedores

VIÑA DEL MAR.— (Por Luis Vicencio).— "El transporte marítimo constituye en nuestros días la modalidad de mayor empleo para el traslado masivo y a costos más bajos de los bienes que se transan en los mercados internacionales y de allí su gran importancia", señaló Justo Fernández Severino, técnico en el área del transporte.

Según Fernández, la evolución y adelantos que en la actualidad se observan han sido mucho más rápidos, de lo que los países en vías de desarrollo pueden responder, no obstante sus esfuerzos para adecuarse a las nuevas tecnologías hoy utilizadas.

La unitización de la carga y en particular el contenedor, son los adelantos de mayor impacto en los métodos de manipulación de la carga y en el propio transporte marítimo.

En efecto —dijo Fernández Severino— el contenedor tiene graves y profundas consecuencias en los aspectos económicos, sociales e institucionales y por consiguiente en el propio transporte.

Los países en vías de desarrollo, que no poseen capacidad efectiva en cuanto a seleccionar la tecnología que mejor se aviene a sus condiciones sociales, deben expresar sus esfuerzos para adaptarse a la contenedorización.

Para Chile —indicó Fernández— la contenedorización y su tecnología plantean al Estado y a las empresas privadas un grave dilema: la imposibilidad de negarse a la incorporación del sistema y dar una respuesta a un método de transporte puesto en práctica ya en la mayoría de los países marítimos del mundo.

### EUROSAL EN VALPARAISO

Refiriéndose a los terminales por-

tuarios de la Zona Central, Justo Fernández, dijo que aunque extraoficialmente y antes de que la comisión de estudios terminara su trabajo, se sabía que definitivamente Valparaíso sería el terminal de EUROSAL y que había que considerar que era una buena determinación, ya que si San Antonio fuera el elegido, la demanda de servicios por el puerto de Valparaíso decrecería sin que hubieran nuevas posibilidades de especialización para el terminal, generándose con ello un desaprovechamiento de la capacidad instalada con el agravante que las inversiones de infraestructura del transporte, en la que no se excluyen los puertos, son irreversibles, puesto que cuando dejan de ser utilizadas o disminuye su uso, no es posible darles un empleo distinto, creándose un efecto social y una pérdida de inversiones.

### PUERTO SECO

Refiriéndose a los terminales terrestres o puertos secos, Justo Fernández señaló: "Un terminal terrestre puede reemplazar la función portuaria siempre que en el intercambio comercial se use un subsistema distinto al marítimo, que no es el caso de nuestro país, en donde prácticamente el 95% del tráfico de descarga corresponde a la movilización de mercancías por mar. Es decir, con puerto seco o sin él, los bienes que se importen o exporten, pasarán necesariamente por un puerto, en este caso de la zona central.

Para efectuar el comercio exterior no basta solamente tomar mercancías en su origen y llevarlas a destino; es necesario el cumplimiento de diversas normas que regulan el comercio internacional a las que se agregan todo un conjunto de otras disposiciones.



Técnico, Justo Fernández Severino: Contenedores son imperativo de modernización.

## Mujercita fue la primera porteña nacida

Una mujercita, que pesó 2 kilos 790 gramos, fue la primera guagua del presente año en Valparaíso, de acuerdo a lo informado en el Departamento de Maternidad en el hospital Enrique Deformes de este puerto.

El alumbramiento se registró exactamente a las 03.45 horas, naciendo una niña de María Pérez Araya, de 20 años, primeriza. El parto debió efectuarse con fórceps.

Hasta las 12.00 horas de ayer en la maternidad se habían registrado 5 partos, lo que fue considerado bajo en relación a los alumbramientos diarios en esta maternidad, donde llega a un promedio de 8.

### EN VIÑA

Un varón fue el primer alumbramiento registrado en el hospital Gustavo Fricke, de Viña, para el año 1984.

El parto se produjo a las 02.05 horas de ayer y fue atendido, en forma normal, por la matrona Marcela Urrutia, quien asistió a María Elena Figueroa, quien dio a luz un niño que pesó 3 kilos 595 gramos. Tanto la madre como el hijo se encuentran en perfectas condiciones.

Hasta las 12.00 horas de ayer se habían registrado 3 alumbramientos.

# La paz nace de un corazón nuevo

□ Responsables de la vida política de las naciones, arífices de la vida económica, social y cultural; jóvenes que esperáis un mundo fraterno y solidario, vosotros todos, hombres y mujeres que anheláis la paz!

**M**e dirijo a vosotros al alborar del año 1984 que se anuncia en todas partes lleno de interrogantes y angustias, pero rico también en esperanza y posibilidades. Esta llamada, con ocasión de la XVII Jornada mundial de la paz, nace de lo más profundo de mi corazón, y sé que con ella me uno al deseo de muchos hombres y mujeres que aspiran a la fraternidad en un mundo dividido. El mensaje que os dirijo es a la vez sencillo y exigente, porque se dirige a cada uno de vosotros personalmente, invitando a que cada uno ofrezca su colaboración para establecer la paz en el mundo, sin descargar la responsabilidad sobre los demás. El tema que hoy propongo a vuestra reflexión y a vuestra acción es éste: «La paz nace de un corazón nuevo».

## Una situación paradójica

No podemos permanecer hoy indiferentes ante las sombras y amenazas, sin olvidar por ello las luces y esperanzas existentes.

Realmente, la paz es precaria, y la injusticia abunda. Guerras implacables se de-

sarrollan en muchos países; y se prolongan no obstante la acumulación de muerte, de lutos, de ruina, sin que se avance aparentemente hacia una solución. La violencia y el terrorismo fanático se extienden a otros países, y muchas veces son los inocentes los que lo pagan, mientras que las pasiones se enardecen y se corre el riesgo de que el miedo conduzca a situaciones extremas. En muchas regiones se violan los derechos humanos, se conculcan las libertades, se mantienen injustamente las detenciones, se realizan ejecuciones sumarias por razones partidistas, y la humanidad, en este siglo XX que ha conocido una multiplicación de Declaraciones e instancias de recurso, no está al corriente de ellas, y si lo está, se ve casi impotente para frenar estos abusos. Muchos países se debaten con dificultad en su lucha interna contra el hambre, las enfermedades, el subdesarrollo, mientras que los países ricos refuerzan sus posiciones y la carrera de armamento continúa absorbiendo sin consideración recursos que podrían ser mejor utilizados. La acumulación de armas convencionales, químicas, bacteriológicas y, sobre todo, nucleares amenaza gravemente el futuro de las naciones, especialmente en

Europa, por lo que la población está justamente alarmada. Se percibe ampliamente en la opinión pública una nueva y grave inquietud, que yo comprendo muy bien.

Nuestro mundo está como aprisionado por una red de tensiones. La tensión entre lo que se llama comunmente el este y el oeste no afecta solamente a las relaciones entre las naciones directamente implicadas, sino que marca y más bien agrava muchas otras situaciones difíciles en otras partes del mundo. Ante una situación así es preciso tomar conciencia del peligro tan grande que constituye esta tensión creciente y esta polarización a gran escala, sobre todo si se piensa en los medios de destrucción masiva e inaudita de los que se dispone. No obstante, aun siendo muy consciente de este peligro, los protagonistas encuentran una gran dificultad, por no decir impotencia, en frenar este proceso, en encontrar medios adecuados para reducir las tensiones mediante pasos concretos que terminen con esta escalada, para la reducción de armamentos y para el entendimiento mutuo, lo que permitiría dedicar más esfuerzo a los objetivos prioritarios del progreso económico, social y cultural.

Si la tensión este-oeste, con su trasfondo ideológico, acapara la atención y suscita miedo en gran número de países, sobre todo del hemisferio norte, no debe ocultar otra más fundamental todavía entre el norte y el sur, que afecta a la vida misma de una gran parte de la humanidad. Se trata del contraste creciente entre países que han tenido la posibilidad de acelerar su desarrollo y de acrecentar sus riquezas, y los países bloqueados en el subdesarrollo. Precisamente aquí hay otra enorme fuente de oposición, de irritación, de rebelión o de miedo, tanto más porque está alimentada por múltiples injusticias.

Ante estos enormes problemas propongo el tema de la renovación del «corazón». Se podría pensar que tal propuesta es demasiado simple y el medio desproporcionado. Sin embargo, pensándolo bien, el análisis delineado aquí nos permite llegar hasta el fondo de la cuestión, y es tal que pone en crisis los presupuestos mismos que amenazan la paz. La impotencia que tiene la humanidad para resolver las tensiones, revela que los bloqueos o, por el contrario, las esperanzas provienen de algo más profundo que los mismos sistemas.

## La guerra nace en el espíritu del hombre

Es mi profunda convicción, es una constante de la Biblia y del pensamiento cristiano, es, así lo espero, una intuición de muchos hombres de buena voluntad, que la guerra nace en el corazón del hombre. Es el hombre quien mata y no su espada o, como diríamos hoy, sus misiles.

El «corazón» en el lenguaje bíblico es lo más profundo de la persona humana, en su relación con el bien y el mal, con los otros, con Dios. No se trata tanto de su afectividad, cuanto más bien de su conciencia, de sus convicciones, del sistema de pensamiento en que se inspiran, así como de las pasiones que implican. Mediante el corazón, el hombre se hace sensible a los valores absolutos del bien, a la justicia, a la fraternidad, a la paz.

El desorden del corazón equivale al de la conciencia, cuando ésta llama bien o mal a lo que ella desea escoger según sus intereses materiales o su voluntad de poder. La misma complejidad del ejercicio del poder no impide que haya siempre una responsabilidad de la conciencia individual en la preparación, desencadenamiento o extensión de un conflicto; el hecho de que la responsabilidad sea com-

partida por un grupo no cambia nada en el principio.

Pero esta conciencia se ve con frecuencia solicitada, por no decir esclavizada, por las masas socio-políticas e ideológicas que son bien obra del espíritu humano. En la medida en que los hombres se dejan seducir por las masas que ofrecen una visión global extrema, casi maniquea de la humanidad y hacen luchar contra los otros, de su eliminación de su dominio la condición del progreso, se encierran en una mentalidad de guerra, endurecen las tensiones, haciéndose incapaces de dialogar. La adhesión incondicional a estos sistemas se convierte, a veces, en especie de idolatría del poder, de la fuerza, de la riqueza; una forma de esclavitud que quita la libertad a los mismos gobernantes.

Más allá de los sistemas ideológicos, piamente dichos, son múltiples las pasiones que desvían el corazón humano, inclinando a la guerra. Por esta razón los hombres pueden dejarse arrastrar por un sentimiento de superioridad racial y un odio hacia los otros, también por la envidia, por la codicia, por la tierra y de los recursos de los demás, o, en general, por el afán de poder, por el orgullo, por el deseo de extender el propio poder sobre otros pueblos a quienes menosprecian.

Es cierto que las pasiones nacen a veces de frustraciones reales de individuos, cuando ven que otros se han negado a garantizarles la existencia, o cuando los masas sociales están atrasadas con relación al buen funcionamiento de la democracia, la participación en los bienes. La injusticia ciertamente un gran vicio en el corazón del hombre explotador. Pero las pasiones van a veces, intencionadamente. La difícilmente se desencadena si las condiciones, de una parte y otra, no sienten sentimientos de hostilidad recíproca. Se persuaden de que sus pretensiones egóticas afectan a sus intereses vitales, precisamente lo que explica las mutaciones ideológicas provocadas por una tiranía agresiva. Una vez que se desencadenan las luchas, la hostilidad no deja de porque se alimenta de los sufrimientos de las ciudades que se acumulan por ambas partes. Puede nacer de ahí una psicosis de odio.

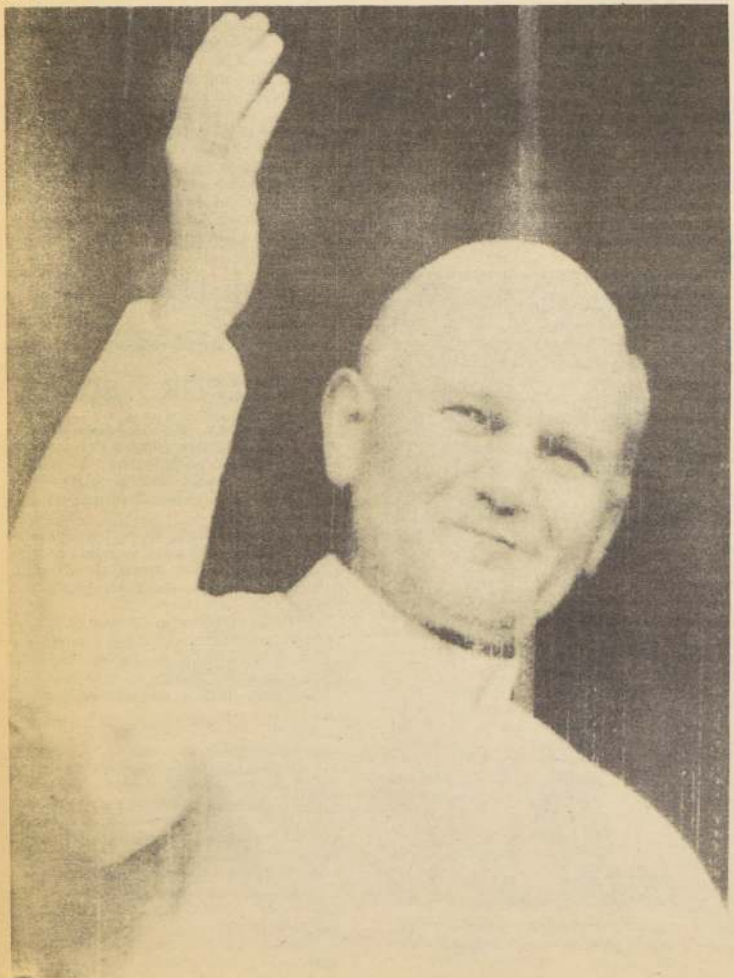
Por tanto, el hecho de recurrir a la violencia y a la guerra proviene, en definitiva, del pecado del hombre, de la ceguera de espíritu, o del desorden de su corazón, que con la injusticia como motivo puede desarrollar o endurecer la tensión o el odio. Si, la guerra nace verdaderamente del corazón del hombre que peca, desde que el odio y la violencia invadieron el corazón de Caín contra su hermano Abel, según la Biblia, la guerra nace en el corazón del hombre. ¿No se producen las rupturas más profundas entre los hombres cuando se hacen incapaces de ponerse de acuerdo sobre la distinción entre el bien y el mal, y sobre los valores de la vida? ¿Dios es autor y garante? ¿No es él quien quizá que el «corazón» del hombre deriva sin llegar a hacer la paz con los otros, jantes sobre la base de la verdad, con la rectitud y benevolencia?

El restablecimiento de la paz sería el fruto de una corta duración y totalmente ilusorio si se diera un auténtico cambio del corazón. La historia nos enseña que las mismas «estabilidades» por las que se había suspirado, en un país se encontraba ocupado o con libertades conculcadas, decepcionando a la medida en que los responsables y los líderes nos mantuvieron su estrechez de espíritu, sus intolerancias, durezas y antagonismos. Se ven en la Biblia, los profetas que anunciaron estas liberaciones efímeras sin que el corazón hubiera cambiado verdaderamente, de modo que se hubiera «convertido».

## La paz brota de un corazón nuevo

Si los sistemas actuales, engendrados por el «corazón» del hombre, se revelan incapaces de asegurar la paz, es preciso renovar el «corazón» del hombre, para renovar los sistemas, las instituciones y los métodos. La fraternidad posee una palabra para designar este cambio fundamental del corazón: «conversión». En general, se trata de encontrar de nuevo la fraternidad y la imparcialidad junto a la libertad de espíritu, el sentido de la dignidad, junto con el respeto a los derechos humanos, el sentido de la equidad con la solidaridad mundial entre ricos y pobres, la cooperación mutua y el amor fraterno.

Es preciso, ante todo, que las personas y los pueblos adquieran una real libertad interior para tomar conciencia de las actividades estériles del pasado, del carácter cerrado y





necesidades del otro, buscando la colaboración con él para crear un mundo de paz.

#### Llamada a los responsables de la política y de la opinión pública

Ya que es preciso lograr un corazón nuevo y promover una mentalidad nueva de paz, cada hombre y mujer, no importa su puesto en la sociedad, puede y debe asumir realmente su parte de responsabilidad en la construcción de una paz verdadera, en el ambiente donde vive: familia, escuela, empresa, ciudad. En sus preocupaciones, sus conversaciones y su acción, debe tener interés por todos: sus hermanos y hermanas que forman parte de la misma familia humana, aunque vivan en las antipodas.

Pero evidentemente la responsabilidad comporta grados. El de los **Jefes de Estado**, el de los dirigentes políticos es capital para el establecimiento y el desarrollo de relaciones pacíficas entre los diferentes componentes de la nación y entre los pueblos. Más que los demás, ellos deben estar convencidos de que la guerra es en sí irracional y de que el principio ético de la solución pacífica de los conflictos es la única vía digna del hombre. Es necesario ciertamente tomar en consideración la presencia masiva de la violencia en la historia humana. Es el sentido de lo real puesto al servicio de la preocupación fundamental de la justicia el que impone el mantenimiento del principio de la legítima defensa en una historia así. Pero los riesgos espantosos de las armas de destrucción masiva deben conducir a la elaboración de procesos de cooperación y de desarme que hagan la guerra prácticamente inconcebible. Es preciso ganar la paz. Con más razón, la conciencia de los responsables políticos les debe impedir dejarse arrastrar a aventuras peligrosas en las que la pasión se impone sobre la justicia, sacrificar inútilmente en ellas la vida de sus ciudadanos, provocar conflictos en casa ajena, tomar pretexto de la precariedad de la paz en una región para extender la propia hegemonía a nuevos territorios. Estos dirigentes deben sopesar todo esto en su alma y en su conciencia y proscribir el maquiavelismo; de ello tendría que dar cuenta a sus pueblos y a Dios.

Pero repito que la paz es un deber de todos. Las **Organizaciones Internacionales** tienen también un gran papel que jugar para hacer que prevalezcan soluciones universales, más allá de los puntos de vista particulares. Y mi llamada se dirige especialmente a todos los que ejercen, mediante los medios de comunicación, una influencia sobre la **opinión pública**, a todos los que se dedican a la **educación** de jóvenes y de adultos; ellos tienen encomendada la formación del espíritu de paz. ¿No podemos contar en la sociedad de manera especial con los jóvenes? Ante el futuro amenazador que entrevén, aspiran sin duda más que nadie a la paz, y muchos de ellos están dispuestos a dedicarle su generosidad y sus energías; que den pruebas de creatividad a su servicio, sin apartarse de la lucidez y de la valentía para sopesar todos los aspectos de las soluciones a largo plazo. En definitiva, todos, hombres y mujeres, deben colaborar a la paz, según su sensibilidad y funciones propias. También las mujeres, tan vinculadas al misterio de la vida, pueden hacer mucho para que progrese el espíritu de paz, procurando asegurar la preservación de la vida, y con su convicción de que el verdadero amor es la única fuerza que puede hacer un mundo habitable para todos.

#### Llamada a los cristianos

Cristianos, discípulos de Jesús, en medio de las tensiones de nuestro tiempo, debemos recordar que no hay felicidad sino para los «artífices de la paz» (Cfr. Mt 5,9).

La Iglesia vive el Año Santo de la Redención. Está invitada a abandonarse al Salvador que dice a los hombres, en el momento de realizar el supremo acto de amor: «Os doy mi paz» (Cfr. Jn 14, 27). En ella cada uno debe compartir con todos sus hermanos el anuncio de la salvación y la fuerza de la esperanza.

El Sínodo de los Obispos sobre la reconciliación y la penitencia ha recordado recientemente las primeras palabras de Cristo: «Convertíos y creed en el Evangelio» (Mc 1, 15). El mensaje de los Padres sinodales nos muestra por qué camino debemos avanzar para ser de verdad artífices de paz: «La Palabra de Dios nos urge al arrepentimiento. «Cambio de corazón, y déjate reconciliar con el Padre». El designio del Padre sobre nuestra sociedad es que vivamos como una familia en

justicia y verdad, en libertad y amor» (cfr. L'Oss. Rom., 28 de octubre de 1983). Esta familia no estará unida en una paz profunda si no es a condición de que escuchemos la llamada de volver al Padre, y a reconciliarnos con el mismo Dios.

Responder a esta llamada, cooperar con el plan de Dios es dejar que el Señor nos convierta. No contamos sólo con nuestras propias fuerzas, ni sólo con nuestra voluntad, que tantas veces nos falla. Que nuestra vida se deje transformar, porque «todo viene de Dios, que por Cristo nos ha reconciliado consigo y nos ha confiado el ministerio de la reconciliación» (2 Cor 5, 18).

Descubramos de nuevo la fuerza de la oración: rezar es conformarnos con Aquel a quien invocamos, a quien encontramos, y que nos da la vida. Hacer la experiencia de la oración es acoger la gracia que nos cambia. El Espíritu, junto con nuestro espíritu, nos compromete a conformar nuestra vida según la Palabra de Dios. Orar es entrar en la acción de Dios en la historia; él, que es su protagonista soberano, ha querido hacer de los hombres sus colaboradores.

Pablo nos dice de Cristo: «El es nuestra paz. El que hizo de los dos pueblos uno, derribando el muro de la separación, la enemistad» (Ef 2, 14). Sabemos que fuerza misericordiosa nos transforma en el sacramento de la reconciliación. Este don nos llena totalmente. Por tanto, si somos leales, no podemos resignarnos a las divisiones y enfrentamientos que nos oponen, unos a otros, puesto que compartimos la misma fe; no podemos aceptar sin reaccionar, que se prolonguen los conflictos que rompen la unidad de la humanidad llamada a ser un solo cuerpo. Si celebramos el perdón, ¿podemos combatirnos sin cesar? ¿Podemos ser adversarios, invocando al mismo Dios vivo? Si la ley del amor de Cristo es nuestra ley, ¿podemos quedarnos sin hablar y sin actuar cuando un mundo herido espera que vayamos al frente de los que construyen la paz?

Humildes y conscientes de nuestra debilidad, acerquémonos a la mesa eucarística en la que Aquel que entrega su vida por la multitud de sus hermanos nos da un corazón nuevo y donde El pone en nosotros un nuevo espíritu (cfr. Ez 36, 26). Desde lo más profundo de nuestra pobreza y de nuestra confusión demos gracias por El, porque nos une con su presencia y con el don de sí mismo; El «que ha venido a anunciar la paz a los de lejos, y la paz a los de cerca» (Ef 2, 17). Y si se nos concede acogerle, es deber nuestro ser testigos suyos, a través de nuestro trabajo fraterno, en todas las empresas de paz.

#### Conclusión

La paz es multiforme: paz entre las naciones, paz en la sociedad, paz entre ciudadanos, paz entre las comunidades religiosas, paz en el interior de las empresas, en los barrios, en los pueblos, y, en particular, paz en el seno de las familias. Dirigiéndome a los católicos, y también a los otros hermanos cristianos y a los hombres de buena voluntad, he denunciado un cierto número de obstáculos para la paz. Son graves y entrañan serias amenazas. Pero, ya que dependen del espíritu, de la voluntad, del «corazón» humano, los hombres pueden superarlos, con la ayuda de Dios. Deben resistir a la caída en el fatalismo o el desánimo. Signos positivos se descubren ya a través de las sombras. La humanidad se hace consciente de la indispensable solidaridad que une a los pueblos y naciones para la solución de la mayor parte de los grandes problemas: empleo, utilización de los recursos terrestres y cósmicos, promoción de los países menos ricos, seguridad. La reducción de armamentos, controlada y generalizada, se considera por muchos como una necesidad vital. Se multiplican las instancias para ponerlo todo en juego, a fin de que la guerra desaparezca del horizonte de la humanidad. Se multiplican también las llamadas al diálogo, a la cooperación y a la reconciliación, y muchas iniciativas salen a la paz. El Papa quiere animarlas.

«Bienaventurados los pacificadores». Que la lucidez y la generosidad se encuentren siempre en esta empresa. Que cada vez la paz sea más verdadera y que arraigue en el corazón mismo del hombre. Que sea escuchado el grito de los hombres martirizados que esperan la paz. Que cada cual se comprometa con toda la fuerza de un corazón renovado y fraterno en la construcción de la paz en todo el mundo.

Vaticano, enero de 1984

los filósofos y sociales que entes discutió y reducen de historia a un campo restringido de materialistas que se apoyan sólo en las armas o de la economía, producidos hombres en categorías profundas las unas a las otras, que se definen en una sola dirección, entre realidades complejas en la vida, entre sistemas que conducen a un callejón sin salida, con la confianza, acrecientan la desconfianza, acrecientan la desconfianza, sin resolver los problemas, crecer verdadera seguridad, los pueblos realmente felices, paz, esta profunda transformación del corazón exige ciertamente el coraje de la humildad y de llegar a la mentalidad colectiva la conciencia de las personas, esperarlos? La impotencia y se encuentran nuestros consumidores a no retrasar más verdad, lo único que les hará crear sistemas mejores. Esta condición de un «corazón

ocidos los demás elementos, la paz no es el fruto de la justicia, «opus iustus» decía ya el profeta Isaías justicia entre las partes, entre los pueblos. Y una sola ni humana si no respeta los mentales de la persona humana, el espíritu de guerra surge y se violan los derechos inabundante. Incluso cuando la dictadura sofocan por un tiempo a los explotados y oprimidos, está convencido de que nada esta violación de los derechos de el coraje de defender a los oprimidos y se niega a capitular, a comprometerse con un paródico que parezca, el

# 18 servicios



## FARMACIAS

1er SECTOR: BALMACEDA - CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUÑA MACKENNA - LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE-SUR. GRUPO "A": ALHAMBRA, Lira 702. GRUPO "B": DEL PARQUE, MERCED 291. SALCO, Estado 252. ARAUCO, Arauco 1055. Portugal, Portugal 44. ESMERALDA, San Diego 967. MAULE, Cuevas 1596.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A": SIMON BOLIVAR, San Pablo 4745. GRUPO "B": ABOLENGO, Carrascal 4494. VERGARA, San Pablo 6171. LA ESTRELLA, San Pablo 8735. FENIX, José Joaquín Pérez 6099. DORSAL, Dorsal 5411. CUETO, Cueto 1179. MATUCANA, Matucana 830.

3er. SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO MELIPILLA - COMUNA MAIPU. GRUPO "A": DEL REY, Del Rey 1650. Maipú. GRUPO "B": LEO, 5 de Abril 4698. O'HIGGINS, Ramón Freire 2847-Maipú. CONTINENTAL, Libertador Bdo. O'Higgins 4171. AEROPUERTO N° 1, Fresia 5196. SAN IGNACIO N° 2, Libertador Bdo. O'Higgins 1938.

4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO. GRUPO "B": AHUMADA, Providencia 2128. AVON, Apoquindo 5182. KENT, Vitacura 3829. LO CURRO, Luis Pasteur 6681. BENELUX, Manuel Montt 779. PERLA, Las Condes 8400. JORDAN, Pocomo 2902. PODESTA, Manguehue Norte 414. SAN PEDRO, La Aurora 1652-Vitacura Alt. 9700. LO BARNECHEA, Lo Barnechea 138. ENO N° 3, General del Canto 42.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL. GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larral 9047. SANTA GEMITA, Irarrázaval 2925. Irarrázaval 1864. PLAZA ZANARTU N° 2, José P. Alessandri 4105. AMAPOLAS, Eliecer Parada 2032. PRINCIPE DE GALES, Principe de Gales 5786. ANTONIO VARAS, Bilbao 1489. DEL FORMULARIO, Grecia 4861. LA CASTELLANA, Leonardo Da Vinci 7187. LOS PRESIDENTES, Enrique Molina 4407. PADIG, Francisco Villagra 25. LYNCH N° 2, Ossa 160. TABANCURA N° 2, Principe de Gales 7434. VALENZUELA LLANOS, Valenzuela Llanos 1334. LOS OLIVOS, Pedro de Valdivia 2773. LA MERCED, Coventry 678. LEON, Diagonal Oriente 5569. EL PRADO N° 2, Irarrázaval 2655.

6º SECTOR: COMUNAS LAS FLORIDAS - LA GRANJA. GRUPO "A": EPSILON, Santa Rosa 6470. GRUPO "B": LOS CANELOS, Los Canelos 28-Puente Alto. PAULA, Santa Rosa 12786. ANDRADE, Vicuña Mackenna 5837.

7º SECTOR: SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA. GRUPO "A": LA EMERGENCIA, Independencia 2197. GRUPO "B": PANEL N° 2, Independencia 3986. ACADEMIA, Recoleta 575. VAISMAN, Recoleta 2110. SANTA MARIA, Gamero 2448. MOLINA, Domingo Santa María 3733.

8º SECTOR: COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA. CASTRO, Gran Avenida 5250; MARTINEZ ACUNA, Gran Avenida 9303; LO OVALLE, Gran Avenida 6476; NUEVA ECUADOR, Avda. Ecuador 899; EPSILON 2 Sebastopol 421; SIERRA, Séptima Avenida 1710; SAN MIGUEL, San Ignacio 3305; LIBERTADOR 3, Pintor Cicarelli 492.

COMUNA DE SAN BERNARDO. LEIVA 1, Eyzaguirre 578; EL BOSQUE, Gran Avenida 1276.

### FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155; DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430; SUIZA, José Miguel Carrera 3052; LA BÓTICA, Irarrázaval 4818; LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170; AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737; ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902; GIL N° 2, Cuarto Centenario 999; AHUMADA, Vitacura 4224.

## EMERGENCIAS

| POSTAS                   |         | CARABINEROS             |         |
|--------------------------|---------|-------------------------|---------|
| Posta Central            | 393451  | Prefectura General      | 60151   |
| Ambulancias              | 2224422 | Radiopatrullas Central  | 133     |
| La Cisterna              | 2224422 |                         |         |
| Nuñoa                    | 499004  | BOMBEROS                |         |
| Providencia              | 2257216 | Area Metropolitana      | 82211   |
| Las Condes               | 91011   | La Cisterna             | 581122  |
| Quinta Normal            | 2224422 |                         |         |
| San Miguel               | 581534  |                         |         |
| San Bernardo             |         |                         |         |
| AREA NORTE               |         | AREA ORIENTE            |         |
| Hospital San José        | 370011  | Hospital Salvador       | 2256441 |
| Hospital Roberto del Río | 371011  | Hospital Calvo Mackenna | 41011   |
| Hospital Psiquiátrico    | 371031  | Instituto del Tórax     | 495091  |
|                          |         | Hospital del Trabajador | 2221525 |



## FARMACIAS "AS" TURNO URGENCIA TODO EL AÑO

ESTADO 297 F. 30560  
HORARIO NORMAL  
ESTADO 397 F. 394273  
PORTAL BULNES 405  
PLAZA DE ARMAS F. 22668.  
AGUSTINAS 961 F. 394273.

Resolvamos un TV color comprando "Leche Sur".  
Sorteo fin de año



## TRENES

### SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

| Salida | Destino    | Categoría  | Frecuencia                       |
|--------|------------|------------|----------------------------------|
| 8.35   | Valparaíso | A. Expreso | Diario                           |
| 12.40  | Valparaíso | A. Expreso | Días de Trab.                    |
| 14.40  | Valparaíso | A. Expreso | Diario                           |
| 16.40  | Valparaíso | A. Expreso | Diario                           |
| 19.25  | Valparaíso | A. Expreso | Diario                           |
| 21.40  | Til Til    | Local      | Diario (Exc. Sáb. y Viso. Fest.) |

### LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

| Llegada | Procedencia | Categoría  | Frecuencia                  |
|---------|-------------|------------|-----------------------------|
| 7.22    | Til Til     | Local      | Diario (Exc. Dgos. y Fest.) |
| 8.55    | Quillota    | A. Expreso | Días hábiles                |
| 10.18   | Valparaíso  | A. Expreso | Diario                      |
| 14.23   | Valparaíso  | A. Expreso | Diario                      |
| 21.30   | Valparaíso  | A. Expreso | Diario                      |

### SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

| Salida | Destino    | Categoría             | Frecuencia |
|--------|------------|-----------------------|------------|
| 7.30   | Chillán    | T. Ordinario          | Diario     |
| 8.15   | Osorno     | A.S. salón            | Diario     |
| 8.30   | Concepción | A. Expreso            | Diario     |
| 11.00  | Linares    | A. Expreso            | Diario     |
| 13.30  | Concepción | A.S. salón            | Diario     |
| 14.30  | Talca      | A. Expreso            | Diario     |
| 15.00  | Pichilemu  | T. Local              | Diario     |
| 16.00  | Chillán    | T. Expreso            | Diario     |
| 17.30  | Chillán    | A.S. salón            | Diario     |
| 18.30  | P. Montt   | T. Rápido             | Diario     |
| 19.00  | Linares    | "Ráp. de P. Montt"    | Diario     |
| 20.00  | Valdivia   | A. Expreso            | Diario     |
| 21.00  | P. Montt   | T. Expreso            | Diario     |
| 22.00  | Temuco     | A.S. salón            | Diario     |
| 22.20  | Concepción | "Ráp. de la Frontera" | Diario     |
| 23.00  | Concepción | A. Expreso            | Diario     |
|        |            | "El Super Econ."      | Diario     |
|        |            | A.S. salón            | Diario     |

### LLEGADA A ESTACION CENTRAL

| Llegada | Procedencia | Categoría             | Frecuencia |
|---------|-------------|-----------------------|------------|
| 7.10    | Concepción  | A. Expreso            | Diario     |
| 7.20    | Concepción  | A.S. salón            | Diario     |
| 8.20    | Temuco      | A.S. salón            | Diario     |
| 9.00    | P. Montt    | "Ráp. de la Frontera" | Diario     |
| 9.20    | Valdivia    | T. Expreso            | Diario     |
| 10.20   | P. Montt    | T. Rápido             | Diario     |
| 11.15   | Linares     | T. Rápido             | Diario     |
| 12.10   | Pichilemu   | A. Expreso            | Diario     |
| 13.00   | Chillán     | T. Local              | Diario     |
| 13.45   | Chillán     | T. Expreso            | Diario     |
| 18.00   | Concepción  | A.S. salón            | Diario     |
| 20.05   | Linares     | "El Libertador"       | Diario     |
| 21.00   | Chillán     | A. Expreso            | Diario     |
| 21.15   | Concepción  | A. Expreso            | Diario     |
| 22.25   | Talca       | T. Ordinario          | Diario     |
| 22.45   | Osorno      | A.S. salón            | Diario     |
|         |             | "Ráp. Los Lagos"      | Diario     |

NOTA: El tren Rápido de Puerto Montt lleva Dormitorio Salón, Primera Numerada, Clase económica y servicio permanente de autotrán a Osorno y Puerto Montt. El tren Rápido del "Calle Calle" a Valdivia lleva dormitorios, salón, clase económica y servicio permanente de autotrán a Temuco y Valdivia. El autotóm Superál de las 23 horas a Concepción lleva coches dormitorios.

### INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES

Estación Central: Fono 32157. Estación Mapocho: 60923. Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853 (Galería El Libertador) Fonos: 391818 y 30746. Metro Estación Esc. Militar, local 3 (Galería Sur) fono 2282983. Servicio Autotrán. Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853. fono 31814.



## LINEAS AER

### SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00, ta, Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt. Arenas. LA 081 a las 16.45 a Puerto Montt. LADECO: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00, ción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y 071 a las 08.50 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 015 a las 17.30, Valdivia y Osorno. LAD 005 a las 19.00 a Concepción. AERONOR: (Reservas: 86357) AN 042 a las 23.00 a ta, Iquique y Arica. ICARO: (Reservas: 2262837). Viajes tipo charter a

### LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE (Informes: 719018) LA 080 a las 00.00, Arenas. LA 095 a las 15.55 de Arica, Iquique y Antofagasta, a las 16.05 de Isla de Pascua. LA 084 a las 16.05 a Arenas y Puerto Montt.

LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 a ción. LAD 078 a las 11.35 de Punta Arenas. LA 16.30 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 070 a Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 21.05, ción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. las 22.10 de Osorno, Valdivia y Temuco. LADECO: (Informes: 575262) AN 041 a las 14.40, Iquique y Antofagasta. AN 083 a las 20.10 de Antofagasta.

### LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE (Informes: 719018) LA 145 a las 11.00, York, Miami y Caracas. LA 134-034 a las 16.05 de Isla de Pascua. LA 124 a las 22.00 de Buenos Aires. LADECO: (Informes: 719445) LAD 301 a las 22.15, Bogotá y Guayaquil.

AVIANCA: (Informes: 734327). AV 080 a las 11.20 de deo y Buenos Aires. AV 021 a las 20.15 de Frankfurt, Madrid, Caracas y Bogotá, con conexiones de Los Angeles, Panamá, México, San Juan y Santo Domingo. BRITISH CALEDONIAN: (Informes: 81712) BR 683, procedente de Londres, Recife, Río de Janeiro y Sao Paulo. FAST AIR: (Informes: 719430) UD 501 a las 02.00, deo y Miami. PAN AM: (Informes: 719753) PA 453 a las 09.05 de deo y Miami. SAS: (Informes: 82737) LAD 101 a las 17.55 de Río de Janeiro. VIASA: (Informes: 82402). VA 930 a las 15.45 de Caracas, conexiones de Roma, Milán, Frankfurt, París, Madrid y Londres.

### SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080). LA 170 a las 14.30, deo, Sao Paulo y Río de Janeiro. LA 125 a las 17.25, deo, Sao Paulo y Río de Janeiro. LA 125 a las 17.25, deo, Sao Paulo y Río de Janeiro.

AVIANCA: (Reservas: 81919) AV 080 a las 12.15 a Buenos Aires, conexiones a Caracas. BRITISH CALEDONIAN: (Reservas: 81712) BR 684 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Recife y Londres. KLM: (Reservas: 393911) SK 792 a las 08.35 a Montt de Janeiro, Lisboa, Zurich y Amsterdam. PAN AM: (Reservas: 710919) PA 454 a las 23.45, deo y Nueva York. SAS: (Reservas: 82736) LAD 100 a las 11.00 a Río de Janeiro. SK 956 a las 14.00 a Río de Janeiro, Copenhague y Ginebra.

### PENSAMIENTO

"Si no puede hacer las cosas bien, mejor no haga". Dicho popular.

## ARCHIVO DE LA HISTORIA

### EFEMERIDES NACIONALES

- 1540. Pedro de Valdivia sale del Cuzco para conquistar Chile.
- 1554. Batalla de Tucapel, prisión y muerte de Pedro de Valdivia.
- 1606. Durante el mandato del gobernador Alonso de Rivera se celebra en Santiago la primera exposición de artes e industrias, con productos tales como alfarería, curtiduría y torcedura de cáñamos.
- 1781. El gobernador Ambrosio de Benavides desbarata la conspiración llamada de Los Tres Antonios: Antonio Gramusset, Antonio Berney y José Antonio Rojas. Los dos primeros fueron desterrados al Perú, y el tercero, apodado "El Brujo", quedó en libertad.
- 1818. O'Higgins firma en Concepción el Acta de la Independencia.
- 1877. Se inaugura en el cerro Santa Lucía la estatua de Pedro de Valdivia.
- 1883. Repoblación de Villarrica, ciudad que fue saqueada y arrasada por los mapuches el 7 de febrero de 1662.
- 1885. Entran en vigencia las leyes de matrimonio y registro civil.
- 1891. El Congreso Nacional aprueba la destitución del Presidente José Manuel Balmaceda.
- 1915. El andarín chileno Manuel Fuenzalida cumplió la increíble hazaña de recorrer el territorio nacional a pie, de ida y vuelta. Salio de Iquique y por la ruta del volcán Antuco

- pasó a Argentina hasta llegar a Punta Arenas. El Iquique por la misma ruta. Recorrió 28.031 kilómetros.
- 1919. El piloto Clodomiro Figueroa realiza el primer ensayo de correo aéreo en Chile, entre Santiago y Valparaíso.
- 1931. Es bautizado el primer avión Curtiss en Chile.
- 1953. Catastrofe del Cuerpo de Bomberos en Valparaíso. Debido a un gran incendio provocado por los bomberos, y a numerosas explosiones de material incendiario, perecieron 63 personas, 37 de ellas voluntarios de bomberos, y más de 600 recibieron heridas, quemaduras y asfixia.

### EFEMERIDES EXTRANJERAS

- 1531. Se funda la ciudad brasileña de Río de Janeiro.
- 1559. Ascende al trono Federico II de Dinamarca, al morir el rey Cristián II.
- 1622. El papado adopta el primero de enero como el día del Año Nuevo con el calendario gregoriano.
- 1801. La ley que une a Gran Bretaña e Irlanda en vigor.
- 1863. El Presidente Abraham Lincoln proclama la libertad de los esclavos en EE. UU.
- 1927. Se establece un gobierno nacionalista en Turquía.
- 1935. Mustafa Kemal, Presidente de Turquía, cambia el nombre por el de Kemal Atatürk.
- 1959. Fidel Castro entra en La Habana al frente de los guerrilleros, y el Presidente Fulgencio Batista huye del país.

O HERI-  
EN  
IDENTE.—  
ecino obser-  
losóficamente  
estado en  
quedó el  
bus del re-  
do Renca-  
tero 18 que  
los después  
17 horas de  
se estrelló  
en árbol en  
Diego al lle-  
calle San-  
illo. Ocho  
os levas dejó  
cidente, que  
bió, según la  
ta, a que el  
uctor del ve-  
o se quedó  
ido al co-  
Fuera de  
heridos, el  
bus arrancó  
ajo un árbol  
bó dos pos-



Quemaduras leves

## 2 niños quemados por fuegos artificiales

Un total de doce niños fueron atendidos en establecimientos asistenciales por quemaduras de consecuencia efecto de fuegos artificiales durante la noche de Año Nuevo, en Santiago. En el informe se obtuvo en los hospitales Calvo Mackenna, Sótero del Río y Félix Bulnes. En la posta de urgencia infantil del hospital Luis Calvo Mackenna fueron atendidos tres menores entre 4 y 11 años de edad, del sector oriente de la capital. En el informe del hospital Sótero del Río que en la posta de urgencia infantil atendida la menor Carolina Martínez, de tres años de edad, domiciliada en la población La Bandera. También esta niña fue devuelta a su hogar luego de detectarse que presentaba quemaduras leves. Por último en el hospital Félix Bulnes ante la madrugada fueron auxiliados tres menores y durante esta mañana otros tres entre 8 y 12 años de edad. Los niños fueron enviados de regreso a sus hogares por orden del cirujano de turno, ya sólo presentaban quemaduras leves.



Una disminución notable de los menores quemados por fuegos artificiales en la noche de Año Nuevo registraron las estadísticas hospitalarias.

## Ministro Cereceda sustancia causa del Banco de Chile

Desde las primeras horas de esta tarde el ministro Hernán Cereceda Bravo sustanciará el proceso radicado en el Segundo Juzgado del Crimen en contra de diversos ex ejecutivos del Banco de Chile.

La causa era llevada por el ministro Adolfo Bañados Cuadra, quien asumió la presidencia de la Corte de Apelaciones.

El ex presidente del Banco de Chile, Javier Vial Castillo, y el ex gerente general de la misma entidad bancaria, Hugo Ovando Ceballos, se hallan reclusos en el Anexo Capuchinos de la Cárcel Pública, luego que el ministro Bañados Cuadra los declarara reos por infracción al artículo 26 bis de la Ley General de Bancos en el último mes del pasado año.

### BANCO EXTERIOR S.A.

Hemos recibido la siguiente aclaración relacionada con un proceso contra el gerente general del Banco Exterior S.A.:

"En su publicación del día 31 de diciembre de 1983, Uds. informan acerca de la encargaría de reo del Sr. gerente general del Banco Exterior S.A. Chile por infracción a la Ley General de Bancos, la cual se habría iniciado por denuncia del Consejo de Defensa del Estado. Esto carece de toda veracidad, ya que se trata de un proceso de un particular y que la Tercera Sala de la Iltma. Corte de Apelaciones de Stgo., por la unanimidad de sus miembros, acogió recurso de amparo, dejando sin efecto la encargaría de reo en su contra dictada por el juez del Segundo Juzgado del Crimen de Santiago y ordenando su inmediata libertad en forma incondicional".

Firma la misiva, Samuel Martín González, gerente general del Banco Exterior S.A.



EMOS

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS  
EMPRESA METROPOLITANA DE  
OBRAS SANITARIAS

## SOLICITA DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS:

DARIO RODRIGUEZ PURATICH, Ingeniero Civil, carnet de identidad N° 600.371-0 de Santiago, domiciliado en Avenida Bulnes N° 129, Santiago, en su calidad de Gerente General de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, viene en solicitar para su representación, de conformidad al Art. 140 y siguientes del Código de Aguas, derechos de aprovechamiento consuntivos de aguas subterráneas de ejercicio permanente y continuo por un total de 1.043 l/seg. captados mediante elevación mecánica desde 16 pozos, de acuerdo con el siguiente detalle:

### A) COMUNA DE PUDAHUEL

- 50 litros por segundo del sondeo N° 1, de la Planta Santa Anita, ubicado a 34 m. al poniente del límite oriente del recinto paralelo a la calle Neococha y a 94.1 m. al norte de San Pablo.
- 54 litros por segundo del sondeo N° 2, de la Planta Santa Anita, ubicado a 7.3 m. al poniente del límite oriente del recinto paralelo a la calle Neococha y a 10.60 m. al norte de la Avenida San Pablo.  
— Planta Santa Anita está ubicada en San Pablo N° 5795.
- 45 litros por segundo del sondeo N° 45 de la planta Victoria, ubicado a 10.5 m. al poniente de la calle Santa Victoria y a 15.8 m. al norte de la calle San Javier.
- 50 litros por segundo del sondeo N° 46 de la planta Victoria, ubicado a 18 m. al norte de la calle San Javier y a 37 m. al poniente de la calle Santa Victoria.  
— Planta Victoria está ubicada en calle Santa Victoria N° 8890.
- 80 litros por segundo del sondeo N° 332 de la Planta Kennedy, ubicado a 4.5 m. al sur de la calle San Pablo y a 6 m. al oriente del límite del recinto paralelo a la Calle 13.
- 80 litros por segundo del sondeo N° 334 de la Planta Kennedy ubicado a 4 m. al poniente del límite paralelo a la Avenida Las Torres y a 9 m. al norte de la Calle 5.  
— Planta Kennedy está ubicada en San Pablo N° 7026.
- 50 litros por segundo del sondeo N° 70 de la Planta Lo Prado ubicado a 39.9 m. al poniente de la calle Las Acacias (acera oriente) y a 39.2 m. al norte del Pasaje paralelo a calle Los Clarines.
- 50 litros por segundo del sondeo N° 1061 de la Planta Lo Prado, ubicado a 20.5 m. al oriente de la línea de construcción de la calle Las Acacias y a 1.6 m. al norte del límite sur del recinto paralelo a calle Los Jazmines.  
— Planta Lo Prado está ubicada en Las Acacias N° 891.
- 140 litros por segundo del sondeo N° 998 de la Planta La Laguna, ubicado a 7.7 m. al sur de calle Sagitario y a 16 m. al poniente de Calle Dos.
- 80 litros por segundo del sondeo N° 973 de la Planta La Laguna, ubicado a 13.7 m. al sur de calle Sagitario y a 36.5 m. al poniente de Calle Dos.  
— Planta La Laguna está ubicada en Calle Dos con Sagitario.
- 80 litros por segundo del sondeo N° 1 de la Planta Santa Corina ubicado a 37 m. al oriente de calle Los Ediles y a 23 m. al sur del límite del recinto paralelo a la calle San Pablo.
- 80 litros por segundo del sondeo N° 2 de la Planta Santa Corina, ubicado a 11.5 m. al poniente del límite del recinto paralelo a calle Los Ediles y a 7.5 m. al norte del límite del recinto paralelo a Calle Corona.  
— Planta Santa Corina está ubicada en Los Ediles N° 741.

### B. COMUNA QUINTA NORMAL

- 70 litros por segundo del sondeo N° 443 de la Planta Lo Espinoza, ubicado a 4 m. al sur oriente de la calle Salta y a 16 m. al sur poniente de la Avenida Lo Espinoza.
- 44 litros por segundo del sondeo N° 737 de la Planta Lo Espinoza, ubicado a 11 m. al nor oriente de Avenida Carrascal y a 20.5 m. al nor poniente de la esquina de las calles Avenida Carrascal y Avenida Lo Espinoza.
- 40 litros por segundo del sondeo N° 442 de la Planta Lo Espinoza, ubicado a 5 m. al sur poniente de Avenida Lo Espinoza y a 10.5 m. al nor poniente de esta misma Avenida.  
— Planta Lo Espinoza está ubicada en Carrascal N° 5085.
- 50 litros por segundo del sondeo N° 986 ubicado a 12.3 m. de la Calle Lazo de la Vega y a 11.7 m. de Avenida Lo Espinoza, ambas dimensiones referidas a las líneas de construcción respectivas.  
\*Se solicita un área de protección equivalente a una zona de radio igual a 100 m. medidos desde el eje de cada sondeo.

Saluda atentamente a Ud.,

DARIO RODRIGUEZ PURATICH  
GERENTE GENERAL

DIRINCO  
informa:

HOY:  
PRECIOS DE SERVICIOS  
DE IMPRENTAS

PRECIOS MINIMOS CON SU RESPECTIVA DIRECCION

|                                    | PRECIO MINIMO | DIRECCION                 |
|------------------------------------|---------------|---------------------------|
| BOLETAS SIMPLES (10 x 100)         | \$ 720        | Sn. Diego 119 Local 11    |
| BOLETA PROFESIONAL (11 x 100)      | \$ 360        | Nueva York 52 - Bajos     |
| GUIA DESPACHO (11 x 100)           | \$ 360        | Nueva York 52 - Bajos     |
| TARJETAS DE VISITAS (100)          | \$ 200        | Catedral 1043 Local 23    |
| PORTE MATRIMONIO (50)              | \$ 700        | Amanátegui 23             |
| SOBRE AMERICANO CON MEMBRETE (100) | \$ 480        | Nueva York 52 - Bajos (*) |

Variaciones de precios hasta de 383,33%, entre un local y otro, detectó la Dirección de Industria y Comercio en los servicios de impresión. En una encuesta a 30 establecimientos del rubro se registraron en la mayoría de los servicios diferencias superiores a un 100%.

La mayor diferencia corresponde al de las boletas simples (10 x 100) con valores entre \$ 720 y \$ 3.480.

(\*) Por razones de espacio se cita sólo una dirección.

Unos pasos más...  
unos pesos menos!



En Valparaíso y Santiago

# Incendios destruyeron dos barracas y seis viviendas

Dos grandes incendios se declararon, pasada la medianoche, en Valparaíso y Santiago, afectando a dos barracas de maderas y seis viviendas de material ligero. Además, seis familias resultaron damnificadas y durante los siniestros pobladores saquearon las casas afectadas.

El primero de ellos ocurrió a las 00.55 horas, en Santa Rosa 1531, en el inmueble de Rosa Maldonado Salinas, arrendado por Raúl Pérez Álvarez, el cual quedó totalmente destruido. Aunque no se dio una versión oficial, el origen de las llamas sería un fuego artificial que cayó en el techo de la casa. No hubo lesionados y no hay seguros comprometidos.

Más tarde, a las 02.30 horas, un incendio quemó íntegramente una fábrica de puertas y ventanas, donde también funcionaba una barraca, situada en Américo Vespucio 01280, destruyéndose la maquinaria y la materia prima existente.

El fuego, cuyas causas se desconocen, también afectó a cuatro casas adyacentes que quedaron dañadas parcialmente. Según denunciaron integrantes de las seis familias damnifi-

□ En sector de Américo Vespucio pobladores denunciaron saqueos y robos cuando trataban de salvar algunos enseres

cadados, durante el incendio varios pobladores saquearon los inmuebles y robaron los pocos enseres que habían logrado salvar. Añadieron que esta actitud fue repelida por algunos, pero fue imposible "evitar que nos quitaran las cosas de valor, como televisores y refrigeradores".

## VALPARAISO

Seis bomberos resultaron lesionados durante la extinción de un incendio que se declaró a las 03.47 horas, en la barraca forestal "Prat", ubicada en el sector de Portales, en este puerto.

El siniestro, que quemó totalmente el lugar, ocurrió en calle Phillips 587 y la barraca pertenece al empresario Gastón Fernando y estaba al cuidado de Homero Pizarro. Durante la labor bomberil, que se extendió por varias horas, cuatro voluntarios sufrieron principio de asfixia, uno con quemaduras leves y el sexto con una contusión en el pie derecho.

De acuerdo a informes preliminares, el fuego habría sido intencional y destruyó la maquinaria y los elementos que allí se guardaban. Los daños no fueron avaluados y se ignora si existen seguros comprometidos.

## 3 personas ahogadas

Mientras se bañaba en la laguna Los Alpes Número Uno, en el recinto del fundo El Vergel, de Angol, en la Novena Región, murió José Mariano Rojas Gallegos, de 29 años de edad, explicándose que la causa del hecho fue la imprudencia de Rojas, quien se encontraba ebrio y no sabía nadar. Los restos no han sido ubicados.

En la playa Costa Tenglo, de Puerto Montt, en la Décima Región, fue encontrado el cadáver de José Oyarzún Vidal, de 23 años, quien cayó del bote en que pescaba.

Y en un sector no habilitado para bañistas, en el Río Bueno, cerca de La Unión, también en la Décima Región, falleció Tito Figueroa Bastías, de 18 años, quien sufrió una insuficiencia orgánica.



Personal de Bomberos y Carabineros rescató, a las 9.30 horas, el cadáver de un desconocido desde las aguas del Mapocho. El hecho ocurrió en el puente del Arzobispo, frente a la industria Philips, en Avenida Santa María. El occiso es de sexo masculino, aproximadamente 30 años y no presentaba signos de violencia, pero sí unas heridas cortopunzantes en el abdomen, por lo que la policía investiga.



Seis viviendas de material ligero, adyacentes a una fábrica de puertas y ventanas, de Américo Vespucio, resultaron destruidas por un incendio que afectó la industria y, además, damnificados sufrieron el robo de las pertenencias que habían salvado.

## Cinco muertos en accidentes

Dos personas fallecieron y otras dos resultaron gravemente heridas en distintos accidentes de tránsito ocurridos en la zona sur del país. Además, otras tres murieron atropelladas, en las últimas horas, en otras zonas.

En la ciudad de Castro, en la Ruta 5 Sur, a las 17.00 horas, voló el vehículo conducido por Patricia Alejandra Villegas Vázquez, de 27 años, a consecuencia de una falla en la dirección.

El automóvil cayó a un desnivel del terreno de 15 metros de profundidad, muriendo una de sus pasajeras, Sofía Vargas Mancilla de 80 años, mientras que Rumualda Vázquez Muñoz y la conductora debieron ser trasladadas al hospital local con heridas de gravedad.

En la madrugada de hoy, el joven Hernán Morales Mora, de 24 años, falleció al chocar el vehículo que conducía con un camión estacionado en la Avenida O'Higgins de la ciudad de Temuco.

En Penco, localidad de la Octava Región, falleció el menor Carlos Bustos Escobar, de cinco años de edad, murió a raíz de las lesiones sufridas al ser atropellado por un vehículo.

En Copiapó, en la Tercera Región, falleció el menor Carlos Ibáñez, también de cinco años, al ser atropellado por un camión cuyo conductor se encontraba bajo la influencia del alcohol.

Finalmente en la Ruta Cinco Sur, a la altura del kilómetro 194, en Curicó, Séptima Región, existió Luis Tapia Tapia, de 67 años, al ser atropellado por un camión cuyo conductor huyó.

## EMPRESA MUNICIPAL DE ELECTRICIDAD DE LAS CONDES

Aportes Reembolsables Artículo 75 DFL. N° 1 de 1979, Ministerio de Minería

De acuerdo a lo dispuesto en el artículo 75 del DFL N° 1 de 1979, el Ministerio de Minería, la Empresa Municipal de Electricidad de las Condes ha determinado los siguientes valores máximos, con el objeto de facilitar el financiamiento reembolsable, para la ejecución de las obras de capacidad requeridas en generación, transporte y distribución de energía eléctrica, para los clientes que soliciten o amplíen potencia conectada a la Empresa:

### a) Clientes Especiales:

Aquellos cuya demanda máxima se produce manifestada en las horas de punta (entre las 18 y 23 horas) de los meses de mayor consumo, ambos inclusive:

|                           |        |                               |
|---------------------------|--------|-------------------------------|
| Alta Tensión (23 Kv.)     | UF. 28 | por Kw. de potencia conectada |
| Baja Tensión (220/380 V.) | UF. 40 | por Kw. de potencia conectada |

### b) Clientes normales (los demás)

|                           |        |                               |
|---------------------------|--------|-------------------------------|
| Alta Tensión (23 Kv.)     | UF. 18 | por Kw. de potencia conectada |
| Baja Tensión (220/380 V.) | UF. 25 | por Kw. de potencia conectada |

De acuerdo al Art. 77 del mismo DFL. N° 1 estos financiamientos serán reembolsados por la Empresa a la persona natural o jurídica que haya entregado o a las personas que éste designe, según las condiciones del contrato respectivo que se firmará entre la Empresa y la persona.

Estos valores regirán a partir de la fecha de la presente publicación. EMPRESA MUNICIPAL DE ELECTRICIDAD DE LAS CONDES

¡Año Nuevo auto nuevo!...  
Pero si no puede, deje el  
viejo como nuevo en  
Autolubriservice

### Gratis revisamos:

1. - RADIADOR
2. - NIVELES (caja y diferencial)
3. - BATERIA
4. - LIQUIDO FRENO
5. - "AGUA DEL LIMPIA PARABRISAS"
6. - PRESION DE AIRE DE NEUMATICOS

MAQUINA DE ALTA TECNOLOGIA-SERVICIO ESMERADO-RAPIDEZ  
SEGURIDAD-ECONOMIA

ALINEAMIENTO ELECTRONICO TREN DELANTERO \$ 400  
BALANCEO POR RUEDA INCLUIDO PLOMOS \$ 130

Venga a visitarnos y se convencerá

**AUTOLUBRISERVICE** Lira 504 Esq. Sta. Isabel  
2220379

NEUMATICOS FIRESTONE, NUEVOS, RECAUCHADOS Y USADOS



# ASTRO SUERTI



Los familiares pueden ayudar a quienes deseen independizarse económicamente, pero para gestionar la compra de una vivienda, la refacción de su casa o los gastos de los hijos, los padres pueden motivar a sus hijos a buscar trabajo. Noticias alentadoras.



Los viajes cortos sirven para propósitos comerciales y también para generar ganancias en sociedades para ponerse al día en de impuestos y políticas. La mayoría de los



El secreto será útil para  
de sus gestiones econó-  
Hay circunstancias que  
hacer más rentables las  
dades con público y az-  
Favorable para conces-  
dos comerciales.



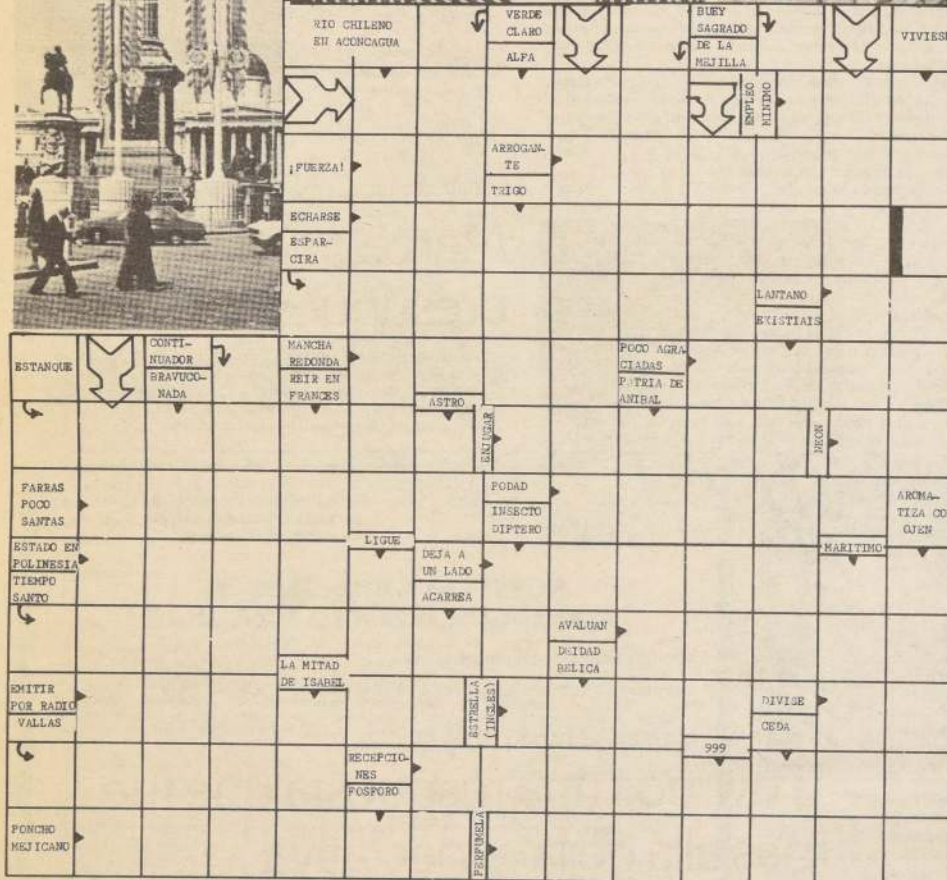
Los beneficios provenientes de actitudes más flexibles por parte o de algunas de las personas del sexo femenino teme a los riesgos de darse a las exigencias del trabajo de rutina. Alegría



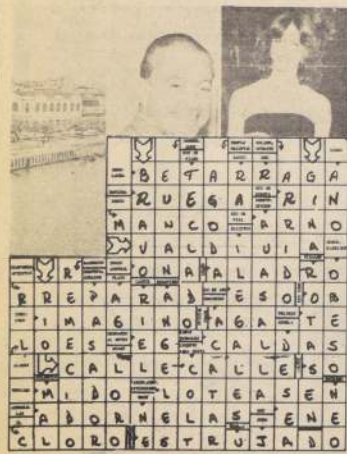
Bueno para actividades  
necesarias y relaciones  
hospitales, laboratorios  
nados o prisiones. Se  
actividades sociales i  
sionales que requieren  
zos más sostenidos. Al  
mántica



Algunos pensarán en de ampliar ciertos com-  
tos para adelantar en  
largo plazo. Tal vez le  
una reunión cultural  
do. Viajes largos propi-  
mercio mayorista favo-



## PARA PASARLO BIEN...



**EL NATURISTA DE NOCHE:** Un ambiente grato, familiar, entre amigos, es lo que ofrece cada noche el **Naturista** en sus veladas para fin de año. El simpático "gordito Fernando" hace de las suyas, canta estupendo, anima como los mejores showman de Europa y recibe a sus amigos con la habitual cordialidad que Ud. se merece.

¡Ah! está en Orrego Luco Sur, el pasaje; allí en Providencia, desde las 20.00 Hrs. en adelante. ¡Felicidades!

**SINONIMO DE EFICIENCIA ACADEMICA**  
Inicia 10 de enero próximo  
Curso de Inyectable y Primeros Auxilios  
(duración 1 mes)  
Valor del curso: \$ 1.200

Providencia 969 - 3er. piso

RESTAURANTE  
LA  
MASQUITA  
SHOW ORIENTAL  
VIERNES Y SABADOS

**La Picada Oriental  
de Santiago  
Especialidad en Comidas  
Arabes e Internacionales**

(UNICO CHEF ARABE  
EN CHILE

**RIO  
DE JANEIRO 623  
FONO 372449  
RESERVAS**

Mens  
Masquero  
\$ 700

# ra de teatro "Doce hombres en pugna" estrenará el Municipal

Destacado elenco nacional dará vida a esta producción que contará con la dirección de Walter Kliche

El 8 de marzo próximo está anunciado el estreno del Municipal de la obra teatral del dramaturgo británico Reginald Rose, "Doce hombres en pugna", que será en escenario circular en la Sala Claudio Monteverdi del teatro.

La obra dio a conocer al actor y director teatral Walter Kliche, quien se mostró muy entusiasta con la idea de que el público chileno esta obra que ha cosechado éxitos en la escena y en el cine.

En versión de teatro, contará con la participación de un destacado elenco nacional que estará encabezado por Walter Kliche, Eduardo Naveda, Pedro Pablo Kuczajski, Sergio Urrutia, Jorge Yáñez, Ignacio Rodríguez, Rodolfo Martínez, entre otros importantes actores de la escena.

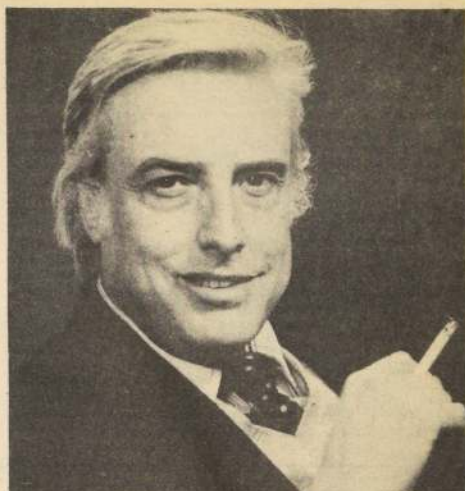
La producción estará a cargo de Walter Kliche y contará con la dirección de iluminación de Ricardo Moreno. La producción del espectáculo será realizada por Juan Carlos Voz y Luis Arenas.

"Doce hombres en pugna" tuvo años atrás una versión

cinematográfica memorable de Sydney Lumet, con la actuación de Henry Fonda, Lee J. Cobb y un elenco de primerísimos actores norteamericanos. También de esta obra se han realizado versiones teatrales, pues la pieza original es de teatro, en todas las capitales del mundo y más recientemente en Buenos Aires y Montevideo. En estas dos últimas capitales recibió el aplauso de la crítica especializada y contó además con el favoritismo del público.

La obra de teatro de Reginald Rose es una pieza realista, de gran interés para todo público, donde se plantean todos los caracteres humanos. Estreno absoluto en Chile, "Doce hombres en pugna" cuenta con un elenco de 13 actores que abordan roles de gran exigencia. Es una pieza de teatro que hace reflexionar, apasionante en su trama y que contará con la participación de un muy destacado grupo de actores nacionales.

Es de corte intimista y a juicio de su director, Walter Kliche, la producción que se nos ofrecerá será muy cuidada y en profundidad.



Muy entusiasta está Walter Kliche con la idea de ofrecer en nuestro país "Doce hombres en pugna", obra que ha cosechado éxitos en la escena y el cine.

Por su actuación en el show del Festival

## Marcelo llevó su presupuesto a Viña

"Sólo presenté un presupuesto. Todavía no he firmado el contrato para actuar en el show del Festival de Viña del Mar. Si aceptan lo que pido podría estar firmando esta semana", señaló Marcelo al desmentir una información con respecto a la seguridad de su actuación en el torneo musical de la Ciudad Jardín.

Tal como lo adelantara LA NACION, el rubio cantante es una de las cinco figuras nacionales que la organización del Festival propuso para subir al escenario de la Quinta Vergara. Sin embargo, cada artista debe entregar un presupuesto de lo que costaría su actuación en Viña del Mar. La comisión lo estudia y si está de acuerdo con él, se firma el documento legal. En caso de rechazarlo, los organizadores pueden llamar a otra figura chilena.

"Pese a toda la incertidumbre que la espera significa, me estoy preparando para actuar en el Festival. Mi repertorio fundamentalmente será rápido aunque tengo también algunas baladas. No llevaré conjunto, porque prefiero la orquesta de Horacio Saavedra. Eso sí me gustaría tener un pequeño ballet para algunas canciones", comentó Marcelo.



Esta semana Marcelo podría firmar su contrato para actuar en el Festival de Viña, si es que los organizadores aprueban el presupuesto que le solicitaron.

Hernán Olguín y su "Mundo '83"

## "Tuvimos una respuesta que fue más allá de la expectativa"

Hernán Olguín, conductor y director general del espacio cultural "Mundo '83", agraciado por el Consejo Nacional, siente, al final del camino recorrido el '83, una gran satisfacción, estímulo y agradecimiento hacia todo el equipo que lo secundó durante todos los programas transmitidos.

"El '83 fue muy bueno, con una gran respuesta, en sintonía, llamados telefónicos, cartas. Los grandes estelares de la tere fueron los culturales. Creo que todos los canales se preocuparon de poner sus mejores programas los jueves por la noche tanto nacionales como extranjeros. Y para nosotros fue doblemente significativo esta respuesta y este premio".

Si el televidente está buscando más contenidos o la mera entretenimiento, a juicio de Olguín, es un problema de equilibrio. "Lo que ocurre es que hace algunos años predominaba el espacio de entretenimiento y había poca preocupación por los contenidos. "Creo que afortunadamente estos últimos años ha surgido un cambio y de este cambio nos sentimos un poco protagonistas", indicó el periodista.

io Vodanovic

## Realizó 53 programas sólo 56 semanas

Vodanovic, conductor de "Siempre amigos", espacio del Consejo Nacional de la Radio, se siente feliz, aunque al por su labor realizada en

Este fue uno de los años que más ha realizado: 53 programas, lo que hace prácticamente un programa semanal, que hubo estelares, recuentos. Fue un año independiente de tener mucho trabajo, de tener vista profesional, interés de recorrer y conocer el país y este es un capital que cualquier conductor debe considerar muy para su relación con el público Vodanovic.

El animador, esto le permite, además, las motivaciones del sur y del norte, que si bien es cierto en el sentido centralista hay sentimiento regionalista

otro ámbito en el cual se movió su recurrente actividad que concretó la vieja as-

piración de poder dirigir un par de emisoras, tanto en AM como FM, de volver a la radio activamente, ya que si bien ha estado el último tiempo en frecuencia modulada, cree que la verdadera radio es la que se hace día a día, en onda media, en directo, con servicios de utilidad como norma general de las emisoras. Y para el año que recién se inicia Vodanovic cree que consolidará este trabajo iniciado el '83.

Consultado sobre el problema más grave que atravesaría la televisión chilena en 1984 el animador señaló que la tere va a seguir una presión fuerte del público hacia determinado tipo de programas, debido a que la opinión importante tiende hacia una programación basada en aportes, más que al mero show.

"Creo que la televisión también se debe entregar a una labor social importante y va a tener el problema de que los recursos seguirán siendo limitados, aun cuando hay expectativas de que lo serán menos", concluyó el animador de Televisión Nacional (T.N.V.)

Una de las cosas más positivas para Antonio Vodanovic durante el año que se va, fue el haber recorrido todo Chile con "Amigos Siempre Amigos".



**AGUSTINAS 2231**

**\$550** Hasta las 18 hrs.  
**\$750** Noche

- Betamax
- Camas redondas y de agua
- Películas especiales
- Cóctel y desayuno gratis
- Música
- Cinefón

Atendido por lindas camareras

**Reservas: T. 6998997**  
Estacionamiento propio

**PARRILLADA LA URUGUAYA**

**\$690**

PERGOLA BANQUETES

2 PORCIONES DE CHANCHO LECHON  
2 PORCIONES DE MATAHAMBRE  
2 LOMOS DE VACA  
2 PORCIONES DE UBRE  
2 PORCIONES DE MOLLEJA  
2 PORCIONES DE CHUNCHULES  
2 PRIETAS  
2 CHORIZOS  
2 SEROS MORRON  
2 PAPAS ROQUEFORT  
Y ENSALADA SURTIDA

**SAN FRANCISCO 161**  
**TELEFONO 394338**

**EL CASTILLO DE LO ESPEJO**

un lugar diferente para gente diferente

LA MAS EXQUISITA ATENCION

**MAIPU 12 LO ESPEJO**  
**589606 - 589701**

## Resultados del Hipódromo Chile

## 1ª Carrera 1.200 metros. Índice 10 al 7.

1º (11) SARATOGA WIND 59 por Taffin y Sarasota  
del Sr. Robinson Muñoz E.

Jinete Gustavo Farfán

|                                   | Pag.   |
|-----------------------------------|--------|
| 2º (9) En Trato 53 S. Vera        | 4,40   |
| 3º (7) Mocito Mago 56 G. Pinto    | 9,40   |
| 4º (5) Hungares 54 F. Díaz        | 4,50   |
| 5º (8) Pate Perro 54 D. Salinas   | 5,70   |
| 6º (15) Sapova 52 J. Castillo     | 6,20   |
| 7º (1) Soy el Rey 55 J. Muñoz     | 7,40   |
| 8º (2) Caraba 53 O. Escobar       | 26,80  |
| 9º (4) Ganga 53 F. García         | 27,00  |
| 10º (6) Lunaria 54 J. Romero      | Desc.  |
| 11º (3) Desacato 54 J. Manett     | 33,50  |
| 12º (10) Regodion 53 J. Herrera   | Desc.  |
| 13º (13) Fumigadora 52 G. Barrera | 6,80   |
| 14º (12) Triniton 53 J. Silva     | 63,90  |
| 15º (16) Shakira 52 J. Ubbilo     | 184,60 |

Canadá por 2 1/2 cpos. el 3º a 1 cpo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 1 1/2 cpos. el 6º a 1 1/4 cpos. Tpo. 1.13.2/5. No corrió (14) Roneador. Prep. Robinson Muñoz E. Div. \$ 7,90. \$ 2,70. \$ 1,80. \$ 2,60. 1ª Etapa triple (11) SARATOGA WIND. tenía 623 vales, enganche \$ 1.070.

## 2ª Carrera 1.400 metros para potrancas de tres años no ganadoras.

1º (6) HIPNOS 49. Por Hennessy y Pelucas

del Stud "King"

Jinete Carlos Delgado

|                                | Pag.  |
|--------------------------------|-------|
| 2º (10) Santalina              | 6,50  |
| 3º (9) Pilita 49 R. Arrué      | 5,30  |
| 4º (4) Guachara 53 J. Ubbilo   | 26,90 |
| 5º (13) Zoom 53 G. Pinto       | 9,10  |
| 6º (12) Suoi 53 J. Turrieta    | 18,20 |
| 7º (2) Farilera 53 J. Tobar    | 26,20 |
| 8º (5) Guaitera 53 J. Díaz     | 6,70  |
| 9º (11) Servina 53 P. Cerón    | 11,60 |
| 10º (3) Collieria 49 J. Silva  | 72,50 |
| 11º (7) Hipoteca 53 J. Romero  | 77,70 |
| 12º (8) Micalita 53 O. Escobar | 63,90 |
| 13º (1) Confiadita 52 O. Díaz  | 11,30 |

Canadá por 5 cpos. el 3º a pzo. el 4º a 5 1/2 cpos. el 5º a 1 1/4 cpos. el 6º a 3/4 cpos. Tpo. 1.36.2/5 corrieron todos. Prep. Carlos Bagó. Div. \$ 2,10. \$ 1,30. \$ 1,60. \$ 1,70. 2ª Etapa: (6) HIPNOS. tenía 258 vales, enganche \$ 3.320.

## 3ª Carrera 1.900 metros. Índice 28 e Inferiores.

1º (2) MANACOR 56 por April Fool y Mariem

del Stud "Heras Santa Eladia"

Jinete Gustavo Barrera

|                                 | Pag.  |
|---------------------------------|-------|
| 2º (4) Jahril 54 J. Turrieta    | 2,00  |
| 3º (5) Milahue 52 F. Díaz       | 5,70  |
| 4º (6) Ajetreo 50 P. Castillo   | 11,40 |
| 5º (1) El Viehuquén 58 L. Muñoz | 8,40  |
| 6º (3) Esopo 54 S. Suárez       | 2,70  |
| 7º (7) Conquin 48 H. Burgos     | 10,80 |

Canadá por 1 1/4 cpos. el 3º a 4 1/2 cpos. el 4º a 2 1/2 cpos. el 5º a Nar. el 6º a 1 1/2 cpos. Tpo. 1.59.4/5 corrieron todos. Prep. H. Miranda. Div. \$ 2,00. \$ 1,40. \$ 2,80. Div. triple al primer lugar con 114 acertados \$ 4.682. Div. al segundo lugar con 17 vales acertados \$ 7.849.

## 4ª Carrera 1.200 metros Índice 6 al 1 premio \$ 80.000. — Al primero.

1º (7) CARTI. 53 Por Pufayo y Cartera

del Stud "Glova"

Jinete Jaime Díaz

|                                   | Pag.   |
|-----------------------------------|--------|
| 2º (10) Zorpasso 53 S. Vera       | 9,40   |
| 3º (11) Fantasma 51 A. Pérez      | 11,60  |
| 4º (13) Boco 51 L. Rivera         | 7,60   |
| 5º (15) Turbulento 51 P. Castillo | 19,60  |
| 6º (5) Croquis 54 P. Cerón        | 2,80   |
| 7º (12) Hulano 51 H. Reyes        | 12,80  |
| 8º (8) Explavada 53 F. Díaz       | 14,70  |
| 9º (1) Calabera 54 J. Pailamilla  | Desc.  |
| 10º (14) Tiberio 52 J. Navarrete  | 200,00 |
| 11º (4) Conectora 54 H. Olguín    | 12,70  |
| 12º (9) Lucky 53 R. Reyes         | 33,00  |
| 13º (6) Chapotero 54 J. Silva     | 32,90  |
| 14º (2) Martín 55 H. Galaz        | 38,30  |
| 15º (3) Menelao 55 J. Carrasco    | 5,30   |
| 16º (16) En Broma 50 R. Arrué     | 81,10  |

Canadá por 1 1/2 cpos. el 3º a 3/4 cpos. el 4º a 1/2 cpos. el 5º a 1 1/4 cpos. el 6º a 2 cpos. Tpo. 1.13.4/5 corrieron todos. Prep. Segura V. Div. \$ 5,60. \$ 2,30. \$ 2,70. \$ 3,40. 6º del CHile. (7) Carti. tenía 1.187 vales. Enganche \$ 510.

## 5ª Carrera 1.000 metros para potrillos de tres años no ganadores.

1º (2) FIRME. 56. Por Oriental y El Figurar

del Stud "Curiche"

Jinete Emeterio Guzmán

|                               | Pag.  |
|-------------------------------|-------|
| 2º (7) Swani 56 J. Turrieta   | 7,20  |
| 3º (5) Quelcheo 52 F. Herrera | 2,90  |
| 4º (4) Mi Dote 56 P. Cerón    | 12,20 |
| 5º (1) Chicken 53 J. Silva    | 36,00 |
| 6º (9) Zacatal 56 J. Tobar    | 22,30 |
| 7º (8) Trincado 56 H. Galaz   | 57,40 |
| 8º (3) Guarango 56 V. Rojas   | 30,70 |
| 9º (6) Rifle Gris 56 L. Toro  | 28,30 |

Canadá por 2 1/4 cpos. el 3º a pzo. el 4º a 10 cpos. el 5º a 1 1/2 cpos. el 6º a 1 cpo. Tpo. 0.57.4/5. corrieron todos. Prep. Julio Castro R. Div. \$ 1,40. \$ 1,20. \$ 1,90.

## 6ª Carrera 1.000 metros para potrillos de tres años no ganadores.

1º (1) ALTIBAJO. 55 por Gentilicio y Anfora

del señor Cristián Muñoz G.

Jinete O. Díaz

|                                 | Pag.   |
|---------------------------------|--------|
| 2º (6) Don Nadie 54 R. Arrué    | 11,10  |
| 3º (11) Prolafrán 55 J. Silva   | 6,20   |
| 4º (3) Campo Gris 56 O. Escobar | 12,00  |
| 5º (4) Cap Sa Sal 56 S. Vera    | 2,40   |
| 6º (12) Recordado 56 G. Farfán  | 7,30   |
| 7º (7) Dulce 56 P. Cerón        | 113,30 |
| 8º (2) Batallón 55 J. Ubbilo    | 113,30 |
| 9º (14) Río Indio 56 L. Ramos   | 13,40  |
| 10º (09) Maciezo 56 O. Jara     | 31,70  |
| 11º (13) Rexson 52 C. Delgado   | 3,90   |
| 12º (15) Sólo Tú 56 C. González | 190,50 |

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| 13º (16) Taco Chino 54 A. Gutiérrez | 196,80 |
| 14º (10) No Va Mas 56 O. Inzunza    | 168,90 |
| 15º (8) Hermon 56 F. López          | 245,40 |

Canadá por 1/2 Cpo. el 3º a 1/2 pzo., el 4º a 2 1/4 cpos., el 5º a 1 cpo., el 6º a 1 cpo. Tpo. 1.00.1/5. No corrió (5) Crab Prep. C. Muñoz G. Div. \$ 60,30. \$ 7,50. \$ 3,00. \$ 2,30. 2ª Etapa 6ª del Chile. (1) Altibajo, tenía 11 vales. Enganche \$ 84.770.

## 7ª carrera 2.000 metros para tres años y más.

1º (3) FABBIANI 60 por Saint Ange y Figurara

del Stud "Curiche"

Jinete Sergio Vera

|                                | Pag. |
|--------------------------------|------|
| 2º (2) Plástico 61 L. Muñoz    | 1,60 |
| 3º (4) Vaquerizo 60 G. Barrera | 4,20 |
| 4º (1) Moviedo 61 F. Díaz      | 5,20 |

Canadá por 2 1/2 cpos. el 3º a 1 1/4 cpo. el 4º a 8 cpos. Tpo. 2.04.4/5 corrieron todos. Prep. Julio Castro R. Div. \$ 1,60.

## 8ª carrera 1.200 metros Índice 42 al 27.

1º (3) ROSSANO. 56 por Carral y Snow Star del

Stud "San Francisco"

Jinete Gustavo Barrera

|                                   | Pag.  |
|-----------------------------------|-------|
| 2º (2) Traro. 58 P. Cerón         | 1,70  |
| 3º (6) Mucho Más. 52 J. Díaz      | 7,60  |
| 4º (10) Abolengo. 48 P. Castillo  | 11,30 |
| 5º (7) Carrion. 49 S. Suárez      | 4,00  |
| 6º (4) Castillera. 55 J. Turrieta | 12,40 |
| 7º (1) El Amanecer. 61 G. Farfán  | 17,10 |
| 8º (8) Concordia. 50 J. Silva     | 7,20  |
| 9º (5) Resumen. 53 F. Díaz        | 75,00 |
| 10º (9) Fontanera. 50 H. López    | 18,10 |
|                                   | 25,80 |

Canadá por 2 3/4 cpos. el 3º a 2 cpos. el 4º a Nar. el 5º a 2 1/4 el 6º 1/2 Cza. Tpo. 1.11.2/5 corrieron todos. Prep. Manuel Segura Div. \$ 1,70. \$ 1,50. \$ 2,40. 3ª Etapa 6ª del Chile: (3) ROSSANO. tenía 7 vales. \$ 102.475.

## 9ª carrera 1.000 metros para potrillos de tres años no ganadores.

1º (6) FRETITA. 54 por Flauto y Piedad del

Stud "Pedrito"

Jinete Alberto Gutiérrez

|                                   | Pag.   |
|-----------------------------------|--------|
| 2º (12) Quico. 56 P. Cerón        | 4,90   |
| 3º (10) Pemuco. 56 P. Cerón       | 13,90  |
| 4º (3) Coñaripe. 55 J. Ubbilo     | 2,20   |
| 5º (16) Títrito. 56 L. Rivera     | 42,70  |
| 6º (1) Babar. 56 C. Barrera       | 13,40  |
| 7º (13) Redimio. 54 L. Menghini   | 2,10   |
| 8º (11) Pompon. 56 J. Turrieta    | 31,00  |
| 9º (2) Bulevar. 56 E. Sepúlveda   | 39,30  |
| 10º (14) Ritmo. 54 R. Arrué       | 75,40  |
| 11º (15) Solotinto. 52 M. Morales | 33,40  |
| 12º (9) Oro Fino. 54 A. Prez      | 166,50 |
| 13º (4) Cutilón. 56 C. Silva      | 80,90  |
|                                   | 179,90 |

Canadá por 2 3/4 cpos. el 3º a 1 1/4 cpo. el 4º a 2 cpos. el 5º a 1 1/4 cpo. el 6º a 2 1/4 cpos. Tpo. 0.59.2/5 No corrieron (5) Fertil (7) Catunillo (8) Lizet (17) Mr. Moon. Prep. Carlos Urbina Div. \$ 4,90. \$ 1,40. \$ 2,10. \$ 1,40. 4ª Etapa 6ª del Chile: (6) FRETITA. tenía 2 vales. \$ 358.662.

## 10ª Carrera 1.400 metros índice 33 al 21.

1º (10) MOCITO SOLTERO. 50 Por. Mocito Guapo y Snow Virgin

del señor Fernando Betancourt

Jinete Gustavo Barrera

|                                   | Pag.   |
|-----------------------------------|--------|
| 2º (5) Gazmoño. 56 S. Vázquez     | 2,90   |
| 3º (3) Joraleño. 57 J. Castillo   | 13,70  |
| 4º (6) Gremlin. 56 L. Muñoz       | 4,30   |
| 5º (13) Husimio. 48 G. Pinto      | 2,70   |
| 6º (2) Machuelo. 58 J. Farfán     | 20,10  |
| 7º (7) Fortrel. 55 C. Delgado     | 74,40  |
| 8º (4) Brentano. 56 L. Ramos      | 147,30 |
| 9º (12) Guanánamo. 49 P. Castillo | 26,30  |
| 10º (1) Actinio. 59 J. Pérez      | 7,40   |
| 11º (9) Sealar. 52 J. Díaz        | 29,50  |
| 12º (8) Molino. 52 L. Toro        | 14,30  |
| 13º (11) Pelaje. 49 H. López      | 22,60  |

Canadá por 1 3/4 cpo. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1 cpo. el 5º a 3 3/4 cpos. el 6º a 1 1/4 cpo. Tpo. 1.24.3/5 corrieron todos. PREP. Antonio Bullezo N. Div. \$ 2,90. 1,60. 2,40. 2,00. Quinta etapa: Los 2 vales en juego fueron canjeados al (6) GREMLIN. Recibieron \$ 358.662 cada uno.

## 11ª Carrera 1.200 metros índice 14 al 10 \$ 90.000. al primero

1º (5) CORREGIDO. 52 por Colhuco y Peptona

del señor Rafael Quiroz F.

Jinete Heriberto Galaz

|                                     | Pag.   |
|-------------------------------------|--------|
| 2º (12) Sureste. 52 O. Jara         | 12,60  |
| 3º (2) Zampatorras. 55 C. Barrera   | 5,30   |
| 4º (13) Tactilus. 52 J. Ubbilo      | 2,20   |
| 5º (11) Paralelo. 52 J. Carrasco    | 27,80  |
| 6º (15) Dahl. 51 F. Díaz            | 15,40  |
| 7º (7) Pitinga. 53 J. Silva         | 4,30   |
| 8º (4) Cojuelo. 54 O. López         | 38,90  |
| 9º (9) Horst. 52 H. López           | Desc.  |
| 10º (10) Intensa. 52 R. Arrué       | 60,20  |
| 11º (14) Brusquilla. 51 J. Herrera  | 180,80 |
| 12º (3) Carola. 54 S. Vázquez       | 125,40 |
| 13º (6) Denunciado. 53 L. Cifuentes | 4,80   |
| 14º (1) Noi D'Amour. 55 P. López    | Desc.  |
| 15º (8) Robert. 53 L. Menghini      | 12,70  |
|                                     | 35,70  |

Canadá por Nar. el 3º a 1 3/4 cpo. el 4º a pzo. el 5º a 3/4 cpo. el 6º a 2 1/2 cpos. Tpo. 1.14 corrieron todos. PREP. R. Quiroz F. Div. \$ 12,60. 2,30. 1,90. 1,40.

## 12ª Carrera 1.200 metros índice 17 al 14 premio \$ 100.000. al primero

1º (3) PELEFRAN. 54 Por. Frampaci y Peregrina

del Stud "Carpo"

Jinete Daniel Salinas

|                               | Pag.  |
|-------------------------------|-------|
| 2º (1) Antártico. 54 P. Cerón | 5,00  |
| 3º (6) Lunaita. 53 C. Barrera | 10,30 |
|                               | 2,50  |



FABBIANI demostró que en la arena de datos serio para el Latinoamericano en la buena conducción de Sergio Vera. Saint Ange II. avaló su clase.

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 4º (2) Maleado. 54 J. Díaz            |  |
| 5º (11) Escarapelo. 52 J. Tobar       |  |
| 6º (5) Guitarrazo. 53 O. Jara         |  |
| 7º (2) Montino. 54 O. Díaz            |  |
| 8º (14) Enamorada Canta. 50 H. Olguín |  |
| 9º (8) Pick. 52 P. Vega               |  |
| 10º (9) Taphuise. 53 P. Alquieta      |  |
| 11º (15) Merry Tournne. 50 R. Arrué   |  |
| 12º (16) Tajante. 51 H. Galaz         |  |
| 13º (4) Valle Feliz. 54 J. Carrasco   |  |
| 14º (7) Pardita 52 P. Castillo        |  |
| 15º (10) Cremoso. 52 J. Navarrete     |  |

Canadá por 3/4 cpo. el 3º a cza. el 4º a cpo. el 5º a pzo. Tpo. 1.13.3/5 No corrió (13) Positiva PREP. C. de co. \$ 5,00. 1,90. 2,20. 1,40. 1ª etapa triple final (3) FELER y el 2º vales, enganche \$ 520.

## 13ª Carrera 1.400 metros. Índice 18 al 8.

1º (4) ESPUELEIRO 56 por Puerto Banus y Espartaco

del Stud "Alperi"

Jinete Sergio Vázquez

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 2º (1) Mocito Meior 58 P. Herrera  |  |
| 3º (3) Mirador 57 G. Barrera       |  |
| 4º (8) Devana 53 O. Díaz           |  |
| 5º (7) Cuatro Caminos 53 G. Farfán |  |
| 6º (6) Espiganta 55 O. Jara        |  |
| 7º (10) Puente Roto 52 L. Toro     |  |
| 8º (16) Zonzo 48 P. Castillo       |  |
| 9º (11) Fusil 51 H. Galaz          |  |
| 10º (14) Supertram 49 H. Reyes     |  |
| 11º (13) Verano 50 F. García       |  |
| 12º (2) Sello Rojo 58 J. Tobar     |  |
| 13º (15) Breton 48 H. López        |  |
| 14º (5) En La Meta 55 M. Vergara   |  |
| 15º (9) Lirico 58 J. Pérez         |  |
| 16º (12) Camilo 50 L. Menghini     |  |

Canadá por pzo. el 3º a 1 1/2 cpos. el 4º a 3 1/2 cpos. el 5º a 2 1/2 cpos. Tpo. 1.25. Corrieron todos. Prep. Jorge \$ 1,50. \$ 2,00. \$ 1,50. 2ª Etapa triple final: (4) ESPUELEIRO. tenía 2 vales, enganche \$ 2.320.

## 14ª Carrera 1.200 metros. Índice 24 al 17. Premio \$ 100.000.

1º (8) BOLD SAINT 53 por Bold Mint y Soy Buena

del Stud "Timoneiro"

Jinete Pedro Cerón

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 2º (11) Dominio 53 G. Pinto         |  |
| 3º (3) Belmont 54 A. Roblete        |  |
| 4º (7) Bogatón 52 J. Carrasco       |  |
| 5º (15) Elcomora 50 P. Castillo     |  |
| 6º (9) Calita 52 J. Manett          |  |
| 7º (14) Laminado 51 H. López        |  |
| 8º (6) Lord I ener 53 H. Galaz      |  |
| 9º (2) Pepe León 57 L. Toro         |  |
| 10º (4) Chirigüe 54 S. Vázquez      |  |
| 11º (13) Jonny 51 E. Suárez         |  |
| 12º (5) Foscarito 54 O. Jara        |  |
| 13º (1) Hikari 57 A. Pérez          |  |
| 14º (10) Chilean Snipe 51 L. Rivera |  |

Canadá por 1 cpo. el 3º a 7 1/2 cpos. el 4º a cba. el 5º a 2 cpos. Tpo. 1.12.1/5. No corrió (12) Efigie. Prep. P. \$ 2,70. \$ 1,40. \$ 1,50. \$ 1,80. Div. triple al primer lugar con 116 vales acertados \$ 5.047. Div. al segundo lugar con 116 vales

Juan Bernal en Viña

# mpate con sabor a justicia

En final de fallo fotográfico, el avezado trainer igualó al puntero-de ese  
ente-Luis Urbina en la última carrera del año viñamarino. Ambos totalizaron  
victorias, demostrando ser lejos los mejores del puerto. Aranda, entre las  
s, se adueñó tempranamente del liderazgo, materializando su segunda  
lística consecutiva

EL MAR (Por J. — En la última  
ano, Juan Bernal  
similar Luis Ur-  
estadística del  
Sporting Club.  
hombre de turf,  
a alternativa, ya  
colega traía una  
diferencia que le  
automáticamente  
puerto.  
que en ningún  
erdió la confian-  
er fructificado su  
el triunfar con  
en la décima  
el programa.  
ocedores de la  
campana del  
dieron donde el  
aseguído el logro  
las congratula-

ciones, porque en realidad  
fue una hazaña sin par.

## LIDER CASI TODO EL AÑO

Bernal, que fue puntero  
durante casi todo el año hí-  
pico, perdió su posición de  
privilegio en las tres últimas  
jornadas de Viña, ocasión en  
que su colega, el eficiente  
Urbina, aprovechó a encara-  
marse en la parte alta y ubi-  
carse con la primera posibi-  
lidad de asegurar la estadísti-  
ca.

Por esa razón, el viernes  
llegaron con sólo una carrera  
de diferencia. Los dos antes  
aludidos, más Oliverio Mar-  
tínez eran los que tenían opo-  
nión al título entre los prepa-

radores. El ganador de la es-  
tadística del 82, no tuvo la  
fortuna en sus pupilos,  
quedando relegado al tercer  
puesto.

## EN TODAS LAS CARRE- RAS

Era tal el significado de la  
estadística entre ambos pro-  
fesionales, que ambos inscri-  
bieron más de un pupilo en  
casi todas las carreras, de tal  
forma de tener opción a ase-  
gurar victoria en cada una  
de ellas. A la larga, en la  
reunión del viernes, Bernal  
logró tripleta, mientras que  
Urbina, doblona. Todo el  
mundo que acudió a la jor-  
nada de carrera vivió la

emoción hasta el último mi-  
nuto. Se quería saber el re-  
sultado del ganador de la es-  
tadística, por ello que nadie  
se movió de sus asientos, pe-  
se a lo avanzado de la noche.  
Una vez que se supo que los  
esfuerzos habían sido com-  
partidos, se escuchó un  
estruendoso aplauso ratifi-  
cando la capacidad de am-  
bos entrenadores.

## ARANDA, SOLO

Entre los jinetes, la si-  
tuación estuvo definida des-  
de hace varias semanas.  
Marcos Aranda, en una ac-  
tuación digna de alabanzas,  
se quedó con todos los hono-  
res, incluso en la última  
reunión del 83, donde de-  
mostró ser el mejor entre las  
fustas del puerto. Recorde-  
mos que la calidad del jock-  
ey no quedó sólo en Viña,  
sino que trascendió hasta la  
capital, donde se ubicó sexto  
en la General.



MARCOS ARANDA: Repitió por segundo año  
consecutivo, al ser el triunfador de la tabla entre  
los jockeys del puerto.

## viñamarinos hipnotizados con "Lonquimay" y "Carro Viejo"

EL MAR. — Nuevamente la pre-  
potrillo LONQUIMAY motivó  
a los aficionados y técnicos  
en el Valparaíso Sporting Club.  
El hijo de Jayán y La Menita entró a  
un silencio momentáneo acalló al-  
las que se alzaron después en el  
n que Sergio Vázquez apuró al  
ón para iniciar su trabajo en la  
na del sábado.

ontar de Lonquimay no pudo  
atisfacción:

uy contento ya que mi caballo  
oramente respecto a su último  
aro está que en aquella ocasión  
nos como ahora. Esta vez lo apu-  
listintas partes de la pista y res-  
pirablemente. Con la "mano" ya  
blemas y se acomodó a la perfec-  
ltero que quedé muy complacido  
e en los próximos trabajos Lon-  
be continuar ascendiendo".

EL sábado, seguramente, el pu-  
n Cavieres volverá a la pista para  
on los planes, alcanzar el mejor  
de la disputa de "El Derby", el  
ente mes.

Sobre los tiempos que anotó el defensor  
del Matancilla, Sergio Vázquez señaló:  
"Anotó 2.11 3/5 para la distancia, dos mil,  
y finalizó los últimos 200 metros en 13 4/5,  
lo que es más que aceptable".

## CARRO VIEJO

Si con el presunto favorito el interés de los  
aficionados fue altísimo, este nivel se man-  
tuvo cuando ingresó a la pista el más serio  
enemigo del alazán, CARRO VIEJO.

El hijo de Balconaje, conducido por Luis  
Muñoz, descontó 1.600 metros con excelente  
guarismo de 1.44 4/5.

Enrique Fuentes, preparador del gran  
potrillo, comentó:

"Me parece que el trabajo es bueno por-  
que hay que considerar que la pista de arena  
local es distinta a las de Santiago, es más  
pesada. Quedé satisfecho".

En términos similares se refirió su jinete  
Luis Muñoz, profesional que se mostró muy  
optimista. Indicó:

"Su trabajo es excelente, ya que no apuré  
y marcó buen tiempo. Va a dar mucho  
más".

## "Nagashima", solvente en el Federico Prain

EL MAR. — Excelente impresión  
ASHIMA, flamante vencedora del  
rteño "FEDERICO C. PRAIN",  
como evento central de la jorna-  
nas en el recinto de la Ciudad Jar-

de Alfredo Bagú demostró te-  
ciones de sobra para constituirse  
las buenas de su generación,  
rutar el disco con más de dos cla-  
s más próximas adversarias.

lo corto de la distancia, 800  
hija de Balouf, tuvo la calidad de  
en los últimos tramos, donde su  
Navarrete aseguró temprana-  
uzando la sentencia final con  
neta superioridad sobre el resto  
ares de dos años.

la semana, la defensora de la se-  
d "Burlesco" había trabajado de  
forma y antes de la carrera, fue  
boletos tenía a su favor. El favo-  
ampliamente ratificado en la  
prueba viñamarina que dio de  
000 a la vencedora, que a su vez  
ayecto con tiempo de 46 segun-

ALZA EN EL JUEGO. Bastante optimis-  
mo hubo entre los ejecutivos del Valparaíso  
Sporting por la magnífica cifra que consi-  
guió por concepto de apuestas (más de cinco  
millones setecientos mil pesos). La canti-  
dad, record a la fecha, fue producto a la ex-  
celencia de la programación.

NO HAY BOLETO PERDIDO. Otra de  
las razones de esta alza significativa fue el  
nuevo concurso del recinto. "En el Sporting  
no hay boleto perdido", que empezó tal co-  
mo se manifestara —desde la tercera carre-  
ra a la última. El público respondió de muy  
buena manera, ya que no se veía  
—además— ningún boleto en el suelo.  
Mucha expectación había con los sorteos  
que entregaban siete mil pesos al dueño del  
ticket elegido.

LA JACKSON. La primera carrera de re-  
al magnitud de la temporada de verano se  
realizará este viernes en el césped porteño:  
La Copa Juan S. Jackson sobre 1.900 metros  
y recompensa de 500 mil pesos. En este  
evento se espera un nuevo record de asisten-  
cia y juego. (J.C.G.).



EMOS

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS  
EMPRESA METROPOLITANA DE  
OBRAS SANITARIAS

## SOLICITA DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS:

DARIO RODRIGUEZ PURATICH, Ingeniero Civil, carnet de identidad N° 600.371-0 de Santiago, domiciliado en Avenida Bul-  
nes N° 129, Santiago, en su calidad de Gerente General de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, viene  
solicitar para su representada, de conformidad al artículo 140 y siguientes del Código de Aguas, derechos de aprovechamien-  
to consuntivos de aguas subterráneas de ejercicio permanente y continuo, por un total de 991 l/s, captados mediante eleva-  
ción mecánica desde 17 pozos, de acuerdo con el siguiente detalle:

### A) COMUNA DE RENCA

- 85 litros por segundo del sondeaje N° 916, de la Planta Juan Antonio Rios N° 1, ubicado fuera del recinto a 24.5 m. al sur  
oriente del límite del recinto paralelo a Enrique Soro y a 1.5 m. al sur poniente del límite del recinto paralelo a la Avenida  
Salomón Sack.
- 25 litros por segundo del sondeaje N° 1 de la Planta Juan Antonio Rios N° 1, ubicado a 8.30 m. al sur poniente de la Aveni-  
da Salomón Sack y a 12.20 m. al sur oriente de la calle Enrique Soro.
- 70 litros por segundo del sondeaje N° 452, de la Planta Juan Antonio Rios N° 2, ubicado a 35 m. al sur poniente de la calle  
Walter Lihn y a 35 m. al poniente de la calle Fidel Monje.
- 40 litros por segundo del sondeaje N° 818, de la Planta Juan Antonio Rios N° 2, ubicado a 14.3 m. al poniente de la calle  
Fidel Monje y a 23.5 m. al sur oriente de la esquina de Walter Lihn y La Obra.
- 50 litros por segundo del sondeaje N° 1, de la Planta Juan Antonio Rios N° 2, ubicado a 39.5 m. al sur poniente de la calle  
Walter Lihn y a 35 m. al poniente de la calle Fidel Monje.
- 60 litros por segundo del sondeaje N° 799 de la Planta Juan Antonio Rios N° 3, ubicado a 16 m. al sur de la calle Longitu-  
dinal y a 3 m. al oriente de la calle Uno Norte.
- 40 litros por segundo del sondeaje N° 1 de la Planta Juan Antonio Rios N° 3, ubicado a 7.6 m. al sur de la calle Longitu-  
dinal y a 4.2 m. al poniente de la calle Dos Norte.

### B) COMUNA DE QUILICURA

- 70 litros por segundo del sondeaje N° 781 de la Planta Huamachuco, ubicado a 4 m. del límite sur del recinto que es casi  
paralelo a la Avenida José María Caro y a 120 m. al poniente del sondeaje N° 979.
- 42 litros por segundo del sondeaje N° 979 de la Planta Huamachuco, ubicado a 4 m. del límite sur del recinto que es casi  
paralelo a la Avenida José María Caro y a 120 m. al oriente del sondeaje N° 781.
- 100 litros por segundo del sondeaje N° 780, de la Planta Huamachuco, ubicado a 10.5 m. del límite sur del recinto que es  
casi paralelo a la Avenida José María Caro y a 99.5 m. al oriente del sondeaje 979.
- 58 litros por segundo del sondeaje N° 978, de la Planta Huamachuco, ubicado a 92.5 m. al norte de la línea de construc-  
ción de la Avenida José María Caro y a 11.3 m. al oriente del límite del recinto paralelo a la Carretera Panamericana  
Norte.
- 12.64 litros por segundo del sondeaje N° 1098 de la Planta Huamachuco, ubicado a 31.5 m. al poniente de la calle Dos y a 5  
m. al sur del límite norte del recinto.
- 13.71 litros por segundo del sondeaje N° 1099, de la Planta Huamachuco, ubicado a 21.8 m. del Pasaje B y a 4 m. del límite  
norte del recinto.
- 55 litros por segundo del sondeaje N° 1100 de la Planta Huamachuco, ubicado a 3.40 m. al poniente de la línea de construc-  
ción del Pasaje 4 y a 22 m. al sur del límite norte del recinto.
- 71 litros por segundo del sondeaje N° 1101 de la Planta Huamachuco, ubicado a 11.6 m. al sur del límite norte del recinto  
y a 6.20 m. al poniente de la calle Cuatro.
- 30 litros por segundo del sondeaje N° 990 de la Planta Quilicura, ubicado a 10 m. al oriente de la entrada al recinto por  
Américo Vespucio y a 12.8 m. al norte del límite sur del recinto.
- 17.30 litros por segundo del sondeaje N° 991 de la Planta Quilicura, ubicado a 6.5 m. al poniente del límite oriente del recinto  
paralelo a la Avenida Américo Vespucio y a 64.5 m. al norte del límite sur del recinto.

\*Las plantas Huamachuco y Quilicura están ubicadas en las Avenidas José María Caro N° 2051 y Américo Vespucio  
N° 451, respectivamente.

— Se solicita un área de protección equivalente a una zona de radio igual a 100 m. medidos desde el eje de cada sonde-  
je.

Saluda atentamente a Ud.,

DARIO RODRIGUEZ PURATICH  
GERENTE GENERAL

# 26 hípica

Clásico "Songe Bleu"

## "Pudahuel" tuvo más cancha

En los metros finales se produjo un mano a mano entre "Asaldúa" y "Pudahuel", confrontación que perteneció de lleno al pupilo de Alvaro Breque, que se adjudicó por dos cuerpos y medio la central del Club Hípico, clásico "Songe Bleu", sobre 1.300 metros.

El defensor de las sedas del Stud "Haras Dadinco" demostró su calidad en una presentación que sólo vino a ratificar todo lo bueno que avaló en el terreno de Blanco Encalada.

La potranca argentina "Asaldúa" no fue capaz de resistir el embalaje del hijo de "El Morgón" y alcanzó la tercera ubicación, ya que surgió violentamente por el centro de la pista "Consabida", que la relegó por un claro y un cuarto.

### LA CARRERA

Abiertas las gateras, "Medida" tomó la punta, pero enseguida fue secundada por "Asaldúa", que se adueñó de las alternativas. A la altura de los 1.200 metros la pupila de Pedro Medina mantenía un cuerpo sobre "Del Inca", que en los metros siguientes optó por marcar el tren de carrera. Lentamente se fue distanciando, hasta quedar a tres claros. "Pudahuel", siempre a la expectativa, se mantuvo tercero hasta que

el grupo llegó a la mitad de la recta final. Allí "Asaldúa" reaccionó, tomando la delantera por escaso momento, ya que el antes aludido inició su atropellada para dar cuenta con mucha comodidad.

El tiempo de la justa fue 1.15 3/5. Cuarta fue "Medida" y quinto "Del Inca". Luis Muñoz estuvo a cargo de la conducción.

### "NIKSAR", MUY FACIL

En la carrera para potrillos de dos años "Niksar" se impuso fácilmente al superar por tres cuerpos y un cuarto a "Estudioso", quien a su vez relegó por uno y un cuarto a "Sprite". El favorito "Superante" arribó en el cuarto lugar del premio de un kilómetro.

El ganador "Niksar" es un hijo de "Nobloys", potro norteamericano, hijo de "Sir Gaylord" (hermano de "Secretariat"), primera generación de este padrillo, que en su debut en Inglaterra derrotó a "Troy", posterior ganador del "El Derby" de Epsom.

Claudio Leighton estuvo a cargo del defensor del Stud "Haras Blackie", que buscó línea a 200 metros del disco. Luego de algunas exigencias tomó la delantera con mucha facilidad, para conseguir de esta manera el primer triunfo de su campaña. Tiempo para los mil metros: 58 segundos clavados.



"PUDAHUEL", para las estadísticas, mer clásico de la temporada 84. Su jockey, Muñoz, estuvo muy atinado en su conducción.

## Club Hípico

(Miércoles 4 de enero de 1984)

### 1ª

CARRERA.— A las 15.00 Hrs. 1.200 Mts. (1a. Válida Triple N° 1). Machos 3 años no ganadores.

|                     |       |              |                 |    |
|---------------------|-------|--------------|-----------------|----|
| 2679 J. Inda M.     | 6-2-2 | 1 Apogeo     | 56 L. Muñoz     | 13 |
| 2711 A. Zamorano    | 8-10h | 2 Asombrado  | 56 R. Reyes     | 3  |
| 2000 J. Sánchez     | 9h-13 | 3 Balcarce   | 56 M. Zárate    | 12 |
| 2683 B. Vidal       | 10-10 | 4 Castellón  | 56 J. Verdugo   | 11 |
| 2679 H. González    | 11-4  | 5 Curadero   | 56 N.N.         | 4  |
| 2638 P. Baeza       | 12h-9 | 6 Emir       | 56 C. Delgado   | 7  |
| 1853 P. Inda C.     | 12h   | 7 Falconete  | 56 V. Barrera   | 8  |
| 2035 L. Espinoza    | 9h-11 | 8 Glenn      | 56 P. Vega      | 2  |
| 2038 A. Abarca      | 17    | 9 Guitarreo  | 56 E. Cisternas | 10 |
| 2638 J. C. Pichara  | 8-5   | 10 Jamsol    | 56 E. Martínez  | 1  |
| 888 R. Serrano      | 12-3  | 11 N. Look   | 56 J. Muñoz     | 9  |
| 2683 R. Jaque       | 6-15h | 12 Procesa   | 56 J. Tobar     | 15 |
| 2683 J. Melero      | 9-12  | 13 Sonrojo   | 56 J. Barraza   | 5  |
| 2646 A. E. Martínez | 12    | 14 Treile    | 56 R. Jara      | 6  |
| 2690 O. González    | 5-7-2 | 15 Viandante | 56 S. Azócar    | 14 |

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15).

### 2ª

CARRERA.— A las 15.30 Hrs. 1.200 Mts. (2a. Válida Triple N° 1). Machos 3 años no ganadores.

|                    |       |               |                |    |
|--------------------|-------|---------------|----------------|----|
| 2683 P. Melero     | 4-5-9 | 1 Ancud       | 56 P. Cerón    | 13 |
| A. Bullezo         | —     | 2 Argumento   | 56 E. Guzmán   | 3  |
| 1826 E. Inda S.    | 10-10 | 3 Atrevido    | 56 N. Urrutia  | 12 |
| 2345 P. Inda C.    | 12    | 4 Bombolín    | 56 V. Barrera  | 1  |
| 1993 O. González   | 14    | 5 Concentrado | 56 S. Azócar   | 4  |
| 2683 A. Carreño    | 14-8  | 6 Cuyinhué    | 56 H. Berrios  | 7  |
| 1835 M. Baeza G.   | 14    | 7 Dragoneante | 56 C. Leighton | 8  |
| 2679 O. L. Silva   | 17-7  | 8 G. Fisch    | 56 J. Vergara  | 2  |
| 2683 O. González   | 16-2  | 9 Hincapié    | 56 N.N.        | 10 |
| 2690 J. M. Sánchez | 12-8  | 10 Karikal    | 56 J. Verdugo  | 1  |
| 1599 P. Baeza      | 7h-11 | 11 Magistral  | 56 J. Pérez    | 9  |
| J. Inda M.         | —     | 12 Parigino   | 56 S. Vázquez  | 15 |
| 2683 E. Leiva      | 13-18 | 13 Pichahue   | 56 M. Zárate   | 5  |
| 2568 E. Castro     | 12-6h | 14 S. Roto    | 56 R. Reyes    | 6  |
| 2423 P. Ulloa      | 16h   | 15 Taxer      | 56 N.N.        | 14 |

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15).

### 3ª

CARRERA.— A las 16.00 Hrs. 2.000 Mts. Ind. 34 al 21. (3a. Válida Triple N° 1).

|                 |       |               |                |   |
|-----------------|-------|---------------|----------------|---|
| 2652 E. Inda    | 4-2   | 1 Pirque      | 60 H. Pérez    | 3 |
| 2650 O. Salinas | 3-5   | 2 D. Ases     | 55 N.N.        | 4 |
| 2680 P. Polanco | 5-3   | 3 Elvichuquén | 54 N.N.        | 2 |
| 2680 P. Medina  | 1-6-2 | 4 Galante     | 53 C. Leighton | 1 |
| 2640 J. Inda    | 4-2   | 5 B. Tango    | 50 M. Aranda   | 5 |
| 2681 J. Melero  | 5-3   | 6 Parco       | 50 E. Suárez   | 6 |

GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3 al 4) 3 (5 al 6).

### 4ª

CARRERA.— A las 16.30 Hrs. 1.200 Mts. Ind. 9 al 1. (1a. Válida 5 y 6).

|                   |       |              |                  |    |
|-------------------|-------|--------------|------------------|----|
| 2689 J. Inda M.   | 4-6-6 | 1 Quechereg. | 56 C. Delgado    | 13 |
| 2714 P. Melej     | 8-8h  | 2 Caraba     | 55 O. Escobar    | 3  |
| 2678 A. Jaque     | 2-8   | 3 Datury     | 54 N.N.          | 12 |
| 2702 F. Hernández | 13h   | 4 Jaguar     | 54 L. Torres     | 11 |
| 2600 L. Urbina    | Reap. | 5 Nautraga   | 53 L. Menghini   | 4  |
| 2661 E. Zijl      | 9-6   | 6 Niot       | 53 J. M. Aravena | 7  |
| 2609 L. Alvarez   | 2-10h | 7 Palmeña    | 53 F. Díaz       | 8  |
| 2678 L. Espinoza  | 2-7-5 | 8 Sikkim     | 53 N. Urrutia    | 2  |
| 2533 E. Cortez    | Reap. | 9 Animador   | 52 J. Orellana   | 10 |
| 2662 C. Bagú      | 6     | 10 Ashdod    | 52 G. Lizama     | 16 |
| 2648 O. Espinoza  | 12-13 | 11 Carlo     | 52 L. Toro       | 1  |
| 2662 R. Serrano   | 15-7  | 12 Mailhupe  | 51 P. Muñoz      | 9  |
| 2662 R. Serrano   | 5-3   | 13 Staff     | 50 J. Muñoz      | 15 |
| 2639 V. Romo      | 8-12  | 14 M. Salmon | 49 E. Suárez     | 5  |
| 2279 J. Sánchez   | Reap. | 15 Poderio   | 49 P. Castillo   | 6  |
| 2662 O. González  | 12-4  | 16 Mochete   | 48 M. Aranda     | 14 |

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

### 5ª

CARRERA a las 17.00 horas. 1.500 Mts. CONDICIONAL. Machos y hembras 3 años no ganadores (2da. del 5 y 6).

|                  |        |                |                |    |
|------------------|--------|----------------|----------------|----|
| 2712 A. López    | 11h    | 1 Catongo      | 56 N. Vergara  | 13 |
| 2679 E. Castro   | 16-12  | 2 Dircue       | 56 M. Vergara  | 3  |
| 2708 O. Espinoza | 10h-9h | 3 Forzado      | 56 L. Toro     | 12 |
| 2687 A. González | 3h-5   | 4 Hombrón      | 56 S. Vázquez  | 11 |
| 2687 C. Tapia    | 10-3   | 5 Llavero      | 56 O. Escobar  | 4  |
| 2638 J. Melero   | 9-10   | 6 Mimbriño     | 56 J. Barraza  | 7  |
| 2687 R. Lora     | 10-11  | 7 Miledi       | 56 L. Menghini | 8  |
| 2334 A. Bagú     | 6h-9   | 8 Yokoyama     | 56 J. Verdugo  | 2  |
| 2656 A. Abarca   | 4-6-2  | 9 Cura Golf    | 53 J. Berrios  | 10 |
| 2682 O. Salinas  | 9-4    | 10 Distinguida | 53 C. Barrera  | 1  |

### 6ª

CARRERA a las 17.30 horas. 1.600 Mts. CLASICO. Grupo III. Peso de Reglamento. Pr. EUGENIA.

|                 |       |                |                |   |
|-----------------|-------|----------------|----------------|---|
| 2577 A. Bagú    | 3-6-1 | 1 Charla       | 60 C. Leighton | 3 |
| 2655 A. Bagú    | 8-3-1 | 2 Jalonada     | 60 R. Pérez    | 4 |
| 2652 P. Inda C. | 1-1-5 | 3 Maringa      | 60 P. Cerón    | 2 |
| 2652 P. Inda C. | 3-5-5 | 4 Rampla       | 60 G. Barrera  | 1 |
| 2655 A. Breque  | 3-6-3 | 5 Q. of Spades | 56 L. Muñoz    | 5 |

GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3) 3 (4 al 5).

### 7ª

CARRERA a las 18.00 horas. 1.800 Mts. Ind. 12 e Inf. (3ra. del 5 y 6).

|                    |        |               |                |    |
|--------------------|--------|---------------|----------------|----|
| 2681 J. M. Sánchez | 2-8-5  | 1 Coverlinda  | 55 P. Castillo | 3  |
| 2681 E. Cortez     | 3-6-7  | 2 Kilogramo   | 55 N. Urrutia  | 11 |
| 2643 C. Bagú       | 8-7    | 3 Pop Corn    | 55 P. Cerón    | 4  |
| 2677 L. Romero     | reap   | 4 Pragmatic   | 55 O. López    | 7  |
| 2614 J. Inda M.    | 9-5-5  | 5 Taquillera  | 54 L. Muñoz    | 8  |
| 2609 V. Alvarés    | 2-rodó | 6 Rio Seco    | 53 S. Vázquez  | 2  |
| 2687 C. Bagú       | 11-3h  | 7 Verrillón   | 53 P. Muñoz    | 10 |
| 2433 E. Castro     | reap   | 8 Torrentino  | 52 M. Vergara  | 4  |
| 2712 L. Alvarez    | reap   | 9 Puñete      | 50 M. Olguín   | 1  |
| 2714 O. Silva      | 11-14h | 10 Comediente | 48 J. Vergara  | 5  |
| 2678 C. López      | 7      | 11 Foch       | 48 R. Chamorro | 6  |

GRUPOS: 1 (1 al 3) 2 (4 al 7) 3 (8 al 10).

### 8ª

CARRERA a las 18.30 horas. 1.500 Mts. 25 al 13 (4ta. del 5 y 6).

|                  |       |               |                |    |
|------------------|-------|---------------|----------------|----|
| 2640 P. Baeza    | 5     | 1 Calcu       | 59 N. Urrutia  | 13 |
| 2681 A. Bullezo  | 1     | 2 Control     | 57 E. Guzmán   | 3  |
| 2359 C. Melej    | 1-4   | 3 Gicoll      | 57 O. Escobar  | 12 |
| 2647 A. Abarca   | 6-4   | 4 Mochito     | 57 F. Díaz     | 11 |
| 2680 O. González | 6-4-4 | 5 Puntito     | 55 S. Azócar   | 4  |
| 2681 J. Sánchez  | 4-7-2 | 6 Capataz     | 54 J. Berrios  | 7  |
| 2486 J. Inda     | reap  | 7 Hudson      | 54 S. Vázquez  | 8  |
| 2707 O. Silva    | 4-6h  | 8 Molestoso   | 53 M. Aranda   | 2  |
| 2681 P. Melero   | 7-7-8 | 9 Pinita      | 53 P. Cerón    | 10 |
| 2615 C. Pombó    | reap  | 10 Sentado    | 53 L. Muñoz    | 16 |
| 2685 A. Rivas    | 11-3h | 11 Marasquin  | 52 N.N.        | 1  |
| 2685 L. Díaz     | 2-3   | 12 Fargida    | 52 M. Olguín   | 9  |
| 2641 T. Jacial   | 5-11  | 13 Duvan      | 51 L. Toro     | 15 |
| 2681 A. Bullezo  | 4     | 14 Justinjano | 51 P. Castillo | 5  |
| 2641 V. Romo     | 3-10  | 15 Diadoca    | 50 R. Pérez    | 6  |
|                  |       | 16 Nonito     | 48 N. Toledo   | 14 |

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

### 9ª

CARRERA a las 19.00 horas. 1.200 Mts. CLASICO. Peso de Reglamento. Pr. MUNICIPALIDAD DE LA FLORIDA (5ta. del 5 y 6).

|                   |       |                 |               |   |
|-------------------|-------|-----------------|---------------|---|
| 2658 A. González  | 5-9-4 | 1 Alexander     | 61 S. Vázquez | 3 |
| 2658 L. Alvarez   | 4-4-8 | 2 Castañero     | 61 J. Díaz    | 4 |
| 2658 J. L. Barco  | 2-2-1 | 3 Contact       | 61 L. Muñoz   | 7 |
| 2567 E. Inda      | 1h-3h | 4 F. de Ajeorro | 61 S. Azócar  | 8 |
| 2644 A. Bagú      | 11h-7 | 5 C. Fire       | 61 J. Pérez   | 2 |
| 2644 J. Inda      | 1-4-8 | 6 Jactanciero   | 61 G. Barrera | 1 |
| 2644 J. Castro R. | 5-1-3 | 7 Rheims        | 61 E. Guzmán  | 9 |
| 2644 P. Melero    | 8-6-6 | 8 Strogonof     | 61 J. Barraza | 5 |
| 2644 C. Tapia     | 9h-2  | 9 Paseado       | 58 O. Escobar | 6 |

GRUPOS: 1 (1 al 3) 2 (4 al 6) 3 (7 al 9).

### 10ª

CARRERA a las 19.30 horas. 1.000 Mts. CONDICIONAL. Hembras 3 años no ganadoras. (6ta. del 5 y 6).

|                  |        |              |                |    |
|------------------|--------|--------------|----------------|----|
| 2682 E. Carreño  | 12-12  | 1 Albardilla | 53 R. Jara     | 13 |
| 2643 O. González | 10-6   | 2 Bully      | 53 S. Vázquez  | 3  |
| 2709 R. Lora     | 12-12h | 3 Concesa    | 53 N.N.        | 12 |
| J. Nicoli        | 4      | 4 Devota     | 53 M. Berrios  | 11 |
| 2709 J. Nicoli   | 5h-5h  | 5 Farista    | 53 L. Toro     | 17 |
| 2709 R. Pombó    | 11-15h | 6 Harmony    | 53 C. González | 4  |
| 2669 P. Baeza    | 3-2h   | 7 Josevlyne  | 53 S. Azócar   | 7  |

### 11ª

CARRERA a las 20.00 horas. 1.200 Mts. (7da. del 5 y 6).

|                    |        |              |               |    |
|--------------------|--------|--------------|---------------|----|
| 2715 J. Velez      | 11-12h | 1 Carrión    | 60 J. Penar   | 8  |
| 2670 R. Serrano    | 11-8h  | 2 Concordia  | 60 S. Azócar  | 13 |
| 2655 V. Romo       | 9-9    | 3 Mulata     | 60 L. Muñoz   | 4  |
| 2688 A. López      | 1-5-9  | 4 Andarín    | 59 N. Urrutia | 1  |
| 2692 E. Inda S.    | 9-3-4  | 5 Beware     | 59 R. Jara    | 12 |
| 2715 J. Walker     | 10-15h | 6 Convicente | 54 N. Toro    | 10 |
| 2644 P. Bagú       | 10-11  | 7 Pena       | 54 P. Cerón   | 15 |
| 2685 O. González   | 1-1-1  | 8 B. Girl    | 53 P. Castro  | 2  |
| 2663 A. Rivas H.   | 13-6   | 9 Calita     | 52 F. Muñoz   | 11 |
| 2672 E. Cortez     | Reap.  | 10 P. Dura   | 52 C. Dow     | 7  |
| 2672 C. Muñoz      | Reap.  | 11 Avalado   | 51 T. Toro    | 17 |
| 2705 L. Díaz       | 1-9h   | 12 Giovata   | 51 R. Reyes   | 3  |
| 2713 L. Alvarez    | Reap.  | 13 H. Hurra  | 51 M. Vera    | 1  |
| 2687 C. García     | 2-14   | 14 B. Frank  | 50 L. Toro    | 4  |
| 2691 A. Bullezo M. | 2      | 15 Champán   | 50 R. Reyes   | 13 |
| 2691 A. Abarca     | 1      | 16 Faro      | 50 F. Díaz    | 18 |
| 2610 J. Inda C.    | 14h    | 17 Foscario  | 54 L. Muñoz   | 9  |

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

### 12ª

CARRERA a las 20.30 hrs. 1.300 mts. Ind. 7 al 6 (8ta. del 5 y 6).

|                  |       |                   |                |    |
|------------------|-------|-------------------|----------------|----|
| 2685 J. Velez    | 8-10  | 1 Escarapelo      | 56 J. Toro     | 13 |
| 2569 J. Inda M.  | Reap. | 2 Frank Zappa     | 56 J. Penar    | 8  |
| 2685 J. Melero   | 12    | 3 Comme Ci        | 55 J. Barco    | 1  |
| 2681 G. Pombó    | 9     | 4 Mayacan         | 55 N. N. (8)   | 1  |
| 2674 L. Romero   | 6-13  | 5 Portrayer       | 55 O. López    | 1  |
| 2646 P. Melej    | 1-4   | 6 Salpicada       | 54 S. Velez    | 1  |
| 2646 E. Fuentes  | 1-4   | 7 Esquiladora     | 54 S. Velez    | 1  |
| 2646 V. Romo     | 6     | 8 Hiza            | 54 L. Muñoz    | 12 |
| 2691 A. Zamorano | 1-4   | 9 K. Mc Much      | 54 O. Escobar  | 3  |
| 2659 A. Bullezo  | 3-1   | 10 Se Juega       | 54 E. Castro   | 14 |
| 2691 T. Jacial   | 7-7-9 | 11 Timonero       | 54 C. López    | 11 |
| 2690 J. Pérez    | 3-2   | 12 Cahuero        | 52 L. Reyes    | 6  |
| 2689 P. Baeza    | 4-3-2 | 13 Natusita       | 52 C. Dow      | 15 |
| 2689 A. Carreño  | 12    | 14 Espiritualista | 49 N. Velez    | 2  |
| 2681 E. Inda S.  | 6-5-2 | 15 Bastonazo      | 48 N. N. (9)   | 4  |
| 2678 L. Díaz     | 4     | 16 Lourdes        | 48 J. Orellana | 10 |

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17).

### 13ª

CARRERA a las 21.00 hrs. 1.200 mts. Ind. 7 al 6 (8ta. del 5 y 6).

|                    |             |                  |              |      |
|--------------------|-------------|------------------|--------------|------|
| 2663 E. Inda S.    | 10-7        | (1) Atlantus     | 57 R. Jara   | 13   |
| 2650 E. Inda S.    | 13-7        | (2) Valladolid   | 50 N.N.      | 1    |
| 2692 A. Bullezi M. | 1-11        | 3 Big John       | 56 E. Gurr   | (10) |
| 2531 P. Polanco    | Reap.       | 4 Irineo         | 56 N.N.      | 1    |
| 2685 A. Bullezi M. | 1-5         | 5 Okori          | 56 J. Berri  | 1    |
| 2663 L. Alvarez    | 3-8         | 6 Pontius Pilate | 56 P. Cerón  | 1    |
| 2047 O. Silva      | Reap.       | 7 Pavanca        | 55 J. Reyes  | 8    |
| 2713 P. Melej      | 5-9h        | 8 Pick           | 55 O. Escob  | 3    |
| 2689 A. Rivas H.   | 1           | 9 Pinta Verde    | 55 N. N. (6) | 1    |
| 2647 A. López      | 9-12        | 10 Rezonzo       | 55 N.N.      | 3    |
| 2532 E. Inda       | Reap.       | 11 En Ti Confío  | 53 C. López  | 3    |
| 2691 E. Leiva      | 5-10        | 12 Acuciosa      | 53 L. Tórr   | 9    |
| 2003 J. Inda       | Reap.       | 13 Mic Mac       | 53 N.N.      | 3    |
| 2643 A. Rivas H.   | 5-10        | 14 Nelva         | 50 N. Tórr   | 1    |
| 2690 R. Jarque     | 10          | 15 Tirada        | 83 M. Yáñez  | 12   |
| 2643 H. Espinosa   | 5-13        | 16 L. Margarita  | 49 J. Verjón | 4    |
| GRUPOS: 1 al 5     | 2 (6 al 10) | 3 (11 al 16)     |              |      |
| COBRAL 1 cm 2      |             |                  |              |      |

# Resultados del Club Hípico

**Carrera 1.000 mts. Condicional. Para machos y hembras de 4 años y**

|    |                                           |       |        |
|----|-------------------------------------------|-------|--------|
| 1  | GOLDEN MY 54, por Golden Thorn y Sola Mía | Bol.  | Pag.   |
| 2  | del stud "Putanda"                        | 904   | 6,20   |
| 3  | jinete Juan Orellana                      | 679   | 8,20   |
| 4  | Panel 52 J. Muñoz                         | 762   | 7,30   |
| 5  | Refloja 53 J. Berrios                     | 294   | 19,00  |
| 6  | Buena Conducta 52 S. Zúñiga               | 2,212 | 2,50   |
| 7  | Brittain 53 C. Leighton                   | 1,346 | 4,10   |
| 8  | Sabedor 52 C. Delgado                     | 837   | 6,70   |
| 9  | Suerte Grande 51 A. Pérez                 | 52    | 107,60 |
| 10 | Ahu Simbel 52 H. Plaza                    | 78    | 71,70  |
| 11 | Producción 49 M. Zárate                   | 30    | 186,50 |
| 12 | Bucado 55 M. Vergara                      | 96    | 58,30  |
| 13 | Banqueta 49 E. Martínez                   | 37    | 151,50 |
| 14 | Espejuelo 54 M. Cabrolhier                | 22    | 254,30 |
| 15 | Ensayista 51 L. Manghini                  | 110   | 50,90  |
| 16 | Bora Boreal 51 H. Reyes                   | 95    | 58,90  |
| 17 | Silverio 52 C. Verdugo                    | 409   | 13,70  |
| 18 | Pichanguero 56 F. García                  |       |        |
| 19 | Corrijante (N.T.R.) 55 P. Vega            |       |        |

**Carrera por 1 1/4 cpo., el 3º a 1 1/2; el 4º a 1 1/4; el 5º a 1 1/4 y el 6º a cbz. Tiempo: 0.59. Prep. Sergio Escalante. Corrieron todos. Div. \$ 6,20. \$ 2,90 y \$ 2,20. Triple: (5) Golden My, tenía 577 vales, nominal \$ 850, enganche \$ 820.**

**Carrera 1.500 mts. Índice: 3º e inferiores.**

|    |                                         |       |       |
|----|-----------------------------------------|-------|-------|
| 1  | TAMBOR 50, por Thermal Energy y Liostra | Bol.  | Pag.  |
| 2  | del stud "Blackie"                      | 2,900 | 1,60  |
| 3  | jinete Roberto Pérez                    | 964   | 4,80  |
| 4  | Printer 49 P. Castillo                  | 681   | 6,80  |
| 5  | Cazador 50 C. Delgado                   | 506   | 9,20  |
| 6  | Hawker 58 J. Pérez                      | 907   | 5,10  |
| 7  | Habilidad 59 S. Vázquez                 | 249   | 18,70 |
| 8  | Soplono 54 M. Olguín                    | 349   | 13,30 |
| 9  | Nasru 56 J. Manett                      | 90    | 51,70 |
| 10 | Grandulón 48 M. Vergara                 |       |       |

**Carrera por 1 3/4 el 3º a 1; el 4º a 1; el 5º a 1/2 cpo y el 6º a 1 1/2. Tiempo: 1.25. Prep. José Melero. Corrieron todos. Div. \$ 1,60. \$ 1,30 y \$ 0,2º. Etapa Triple: (7) Tambor, tenía 339 vales, nominal \$ 1,532.**

**Carrera 1.000 mts. Condicional. Para potrillos de 2 años no ganadores.**

|    |                                 |       |       |
|----|---------------------------------|-------|-------|
| 1  | NIKSAR 56, por Noblyss y Guinda | Bol.  | Pag.  |
| 2  | del stud "Blackie"              | 1,318 | 3,60  |
| 3  | jinete Claudio Leighton         | 1,490 | 3,20  |
| 4  | Estudioso 56 E. Guzmán          | 523   | 9,20  |
| 5  | Spirit 56 J. Berrios            | 2,801 | 1,70  |
| 6  | Superante 56 S. Vázquez         | 267   | 18,00 |
| 7  | Tonino 56 F. Díaz               | 158   | 30,40 |
| 8  | East Batavia 55 S. Zúñiga       | 194   | 24,80 |
| 9  | Malandro 50 C. Escobar          | 112   | 42,90 |
| 10 | Pin Pin 56 H. Burgos            |       |       |

**Carrera por 1 1/4 cpo., el 3º a 1 1/4; el 4º a 1; el 5º a 3 y el 6º a 8. Tiempo: 0.58. Prep. José Melero. Corrieron todos. Div. \$ 3,60. \$ 1,90 y \$ 1,90. Cera válida de la apuesta Triple N° 1: (4) Niskar, con 76 vales. Div. \$ 1,40 cpo. a 2º lugar; (2) Estudioso, con 81 vales. Div. \$ 1,350 cpo.**

**Carrera 1.200 metros. Condicional para potrancas de 3 años no ganadoras.**

|    |                                      |      |        |
|----|--------------------------------------|------|--------|
| 1  | HONEY PY 52, por Hawk II y           | Bol. | Pag.   |
| 2  | Perifilada del Sr. Eugenio Casado S. | 105  | 72,80  |
| 3  | jinete Pedro Vega                    | 2555 | 3,00   |
| 4  | Pitita 53 P. Cerón                   | 194  | 39,40  |
| 5  | Never Mind 49 H. Plaza               | 677  | 11,30  |
| 6  | Risota 52 E. Cisternas               | 498  | 15,30  |
| 7  | Calnaby 53 P. Castillo               | 1182 | 6,50   |
| 8  | Pepa 49 C. Delgado                   | 1358 | 5,60   |
| 9  | Extrañada 51 P. Muñoz                | 621  | 12,30  |
| 10 | Siluetita 51 J. Orellana             | 546  | 14,00  |
| 11 | Confianza 53 F. Díaz                 | 1601 | 4,80   |
| 12 | Altair 53 A. Poblete                 | 305  | 25,10  |
| 13 | Chacra 53 H. Berrios                 | 235  | 32,50  |
| 14 | Quechua 53 M. Olguín                 | 336  | 22,80  |
| 15 | Yinga 53 R. Pérez                    | 383  | 20,90  |
| 16 | My Lady 53 N. Toledo                 | 42   | 182,10 |
| 17 | Charolina 53 R. Jacquez              | 288  | 26,50  |
| 18 | Quincallera (rodo) 51 L. Menghini    |      |        |

**Carrera por 1 1/2 cpo., el 3º a 1; el 4º a 1/2 cpo, el 5º a 1 3/4, y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1.01. Prep. Raúl Serrano. No corrieron (6) De Un Amor y (8) Rustica. Div. \$ 72,80; 8,60; 1,50 y 9,30. 1ª etapa 5 y 6; (8) Honey Py, tenía 67 vales, nominal \$ 8,244, enganche \$ 9,070.**

**Carrera 1.000 metros. Condicional para potrillos de 3 años no ganadores.**

|    |                                   |      |        |
|----|-----------------------------------|------|--------|
| 1  | JACKAL, 55 por Jalón y            | Bol. | Pag.   |
| 2  | Divorciada, del stud "Tres y Dos" | 2401 | 3,60   |
| 3  | jinete José Muñoz                 | 2383 | 3,60   |
| 4  | Ancud 56 C. Leighton              | 4436 | 1,90   |
| 5  | Rexson 52 C. Delgado              | 758  | 11,40  |
| 6  | Castellón 54 J. Orellana          | 365  | 23,60  |
| 7  | Soplillo 56 R. Cea                | 508  | 17,00  |
| 8  | Preludio 56 J. Romero             | 787  | 11,00  |
| 9  | Gambero 66 N. Toledo              | 82   | 105,20 |
| 10 | remal Naik 55 P. Vega             | 203  | 42,50  |
| 11 | Montón 55 E. Cisternas            | 43   | 200,70 |
| 12 | Bambolín 57 V. Barrera            | 166  | 52,00  |
| 13 | Cuyinhue 52 C. Verdugo            | 33   | 261,50 |
| 14 | Picahue 52 M. Zárate              | 80   | 107,90 |
| 15 | Señor Esperanza 52 R. Jara        | 84   | 102,70 |
| 16 | Herbaje 55 C. Sandoval            |      |        |

**Carrera por 1 1/2 cpo., el 3º a 1 1/2, el 4º a 1 3/4, el 5º a 1/2 cpo., y el 6º a 1 1/2 cpo. Tiempo: 0.58 3/5. Prep. Jorge Inda M. No corrió (5) Fertil. Div. \$ 6,00; 1,30; 1,20 y 1,10. 2ª etapa 5 y 6; (6) Jackal tenía 15 vales, nominal \$ 6,962, enganche \$ 35,050.**

**Carrera. 1.800 metros. Índice 17 e inferiores.**

|    |                              |       |       |
|----|------------------------------|-------|-------|
| 1  | SEVERINA, 50, por Seelby y   | Bol.  | Pag.  |
| 2  | Shirley, del stud "Petorell" | 1,186 | 8,50  |
| 3  | jinete Miguel Olguín         | 511   | 19,70 |
| 4  | Kilogramo, 51 J. Muñoz       | 1,063 | 9,50  |
| 5  | Coverlinda, 51 P. Castillo   | 2,132 | 4,70  |
| 6  | Jalozazo, 56 S. Vázquez      | 1,259 | 8,00  |
| 7  | Trompetista, 52 J. Romero    | 1,560 | 6,40  |
| 8  | Proteo, 56 L. Toro           | 898   | 11,20 |
| 9  | Náutico, 51 O. P. Castillo   | 1,116 | 9,00  |
| 10 | Bronce, 53 J. Berrios        | 405   | 24,80 |
| 11 | Torrentino, 48 M. Vergara    | 3,690 | 2,70  |
| 12 | Gran Fin, 56 C. Leighton     | 135   | 74,50 |
| 13 | Raquetero, 48 H. Reyes       | 422   | 23,80 |
| 14 | Canimedes, 54 R. Jacquez     |       |       |

**Carrera por 2 1/4 cpo., el 3º a 1 cpo., el 4º a pzo., el 5º a cbza. y el 6º a**

**pzo. Tpo.: 1.35 3/5. Prep.: Carlos Muñoz. Corrieron todos. Div.: \$ 8,50, \$ 3,10, \$ 4,90 y \$ 2,50.**

**3ª etapa "5 y 6": (10) Severina, tenía 2 vales. Nominal: \$ 202.220.**

**7ª Carrera. 1.000 metros. Condicional para potrillos de 3 años no ganadores.**

|    |                               |       |       |
|----|-------------------------------|-------|-------|
| 1  | DISPONIBLE, 56, por Foscari y | Bol.  | Pag.  |
| 2  | Dispuesta, del stud "Dublin"  | 2,038 | 6,00  |
| 3  | jinete Fernando Díaz          | 1,094 | 11,10 |
| 4  | Karikal, 52 M. Zárate         | 344   | 35,30 |
| 5  | Preclaro, 52 H. Plaza         | 4,738 | 2,60  |
| 6  | (1) Amoroso, 56 S. Vázquez    | 1,197 | 10,60 |
| 7  | New Look, 55 J. Muñoz         | 2,484 | 4,90  |
| 8  | Hincapié, 56 R. Cea           | 804   | 15,10 |
| 9  | Quiapo, 56 E. Guzmán          | 1,816 | 6,70  |
| 10 | Tramitador, 56 J. Pérez       | 537   | 22,60 |
| 11 | Florenciano, 52 C. Delgado    | 230   | 52,80 |
| 12 | Talonazo, 56 R. Jacquez       | 244   | 49,80 |
| 13 | Cachureto, 56 N. Toledo       | 170   | 71,50 |
| 14 | Gold Fisch, 52 J. Vergara     | 1,562 | 7,80  |
| 15 | Cidoli, 54 H. Berrios         |       |       |
| 16 | Troyante, 55 E. Cisternas     |       |       |
| 17 | Regalado, 55 N. Vargas        | 149   | 81,50 |

**Total: 17.357**

**Carrera por 2 3/4 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a pzo., el 5º a 2 1/2 cpo. y el 6º a cbza. Tpo.: 0.58 1/5. Prep.: Pedro Inda C. No corrió (2) Babor. Div.: \$ 6,00, \$ 3,10, \$ 2,70 y \$ 6,10.**

**8ª Carrera. 1.300 metros. Clásico. Premio SONGE BLEU.**

|   |                                  |       |       |
|---|----------------------------------|-------|-------|
| 1 | PUDAHUEL, 56, por El Morgón e    | Bol.  | Pag.  |
| 2 | jinete Luis Muñoz                | 3,338 | 1,90  |
| 3 | Injista, del stud Haras "Dadino" | 713   | 10,00 |
| 4 | Conasida, 53 J. Díaz             | 1,382 | 5,30  |
| 5 | Asaldu, 53 P. Cerón              | 2,972 | 2,40  |
| 6 | Medida, 53 S. Vázquez            | 1,313 | 5,40  |
| 7 | Del Inca, 56 S. Azócar           |       |       |

**Total: 10.218**

**Carrera por 2 1/2 cpo., el 3º a 1 3/4 cpo., el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 2 cpo. Tpo.: 1.15 3/5. Prep.: Alvaro Breque. Corrieron todos. Div.: \$ 1,90. Duple N° 7, Div.: \$ 17,50.**

**9ª Carrera. 1.200 metros. Índice 11 al 17.**

|    |                                          |       |       |
|----|------------------------------------------|-------|-------|
| 1  | ROMDALLA, 54, por Court Dancer y         | Bol.  | Pag.  |
| 2  | Rondal, del stud Haras "Siete Estrellas" | 2,723 | 5,20  |
| 3  | jinete Pablo Castillo                    | 2,733 | 5,20  |
| 4  | Tebeo, 52 J. Orellana                    | 3,303 | 4,30  |
| 5  | Mis Danieli, 52 J. Berrios               | 2,093 | 6,80  |
| 6  | Bramantina, 53 F. Díaz                   | 1,512 | 12,30 |
| 7  | Zero, 52 N. Vargas                       | 470   | 30,10 |
| 8  | Ocre, 52 P. Vega                         | 2,315 | 6,10  |
| 9  | Cahuinero, 55 L. Rivera                  | 1,018 | 13,90 |
| 10 | Quicheguas, 53 C. Delgado                |       |       |
| 11 | Quiera Margarita, 53 C. Barrera          |       |       |
| 12 | Puleite, 55 M. Olguín                    | 261   | 54,30 |
| 13 | Valladolid, 54 R. Jacquez                | 394   | 35,90 |
| 14 | Efrain, 54 R. Pérez                      | 1,769 | 8,00  |
| 15 | Tirada, 54 J. Barraza                    | 257   | 55,10 |
| 16 | Zitella, 52 R. Jara                      | 850   | 16,70 |
| 17 | Suetera, 52 J. Muñoz                     | 311   | 45,50 |
| 18 | Force, 53 C. Verdugo                     |       |       |
| 19 | Le Trouseau, 54 N. Urrutia               | 586   | 24,20 |

**Total: 20.235**

**Carrera por cbza., el 3º a pzo., el 4º a 1 1/2 cpo., el 5º a 1 3/4 cpo. y el 6º a 1 1/2 cpo. Tpo.: 1.10 4/5. Prep.: Gabriel Mele. No corrió (12) Jaguar. Div.: \$ 5,20, \$ 2,00, \$ 2,10 y \$ 1,80.**

**10ª Carrera. 1.200 metros. Índice 34 al 25.**

|    |                                     |       |       |
|----|-------------------------------------|-------|-------|
| 1  | ANDARIN, 51, por Broker's Tip II y  | Bol.  | Pag.  |
| 2  | Andalucía, del stud "Tres Hermanos" | 1,541 | 7,80  |
| 3  | jinete Luis Toro                    | 1,145 | 10,50 |
| 4  | Queen Rose, 58 J. Pérez             | 1,754 | 6,80  |
| 5  | Jacobo, 56 F. Díaz                  | 3,274 | 3,70  |
| 6  | Un As, 53 G. Lizama                 | 1,324 | 9,10  |
| 7  | Mocita Consciente, 58 C. Leighton   | 2,096 | 5,70  |
| 8  | Black Bird, 49 J. Muñoz             | 773   | 16,40 |
| 9  | Santiamén, 54 E. Suárez             | 1,384 | 8,70  |
| 10 | Brendis, 50 P. Castillo             | 3,705 | 3,20  |
| 11 | Trillento, 49 H. Burgos             | 188   | 64,00 |

**Total: 17.187**

**Carrera por 2 cpo., el 3º a 1/2 pzo., el 4º a 1 1/4 cpo., el 5º a 1 1/4 cpo. y el 6º a cbza. Tpo.: 1.09 1/5. Prep.: Alberto López. No corrió (4) Jibakú. Div.: \$ 7,80, \$ 5,90 y \$ 4,90.**

**11ª Carrera. 1.200 metros. Índice: 22 al 14.**

|   |                                     |      |       |
|---|-------------------------------------|------|-------|
| 1 | ASOMADITA, 52, por Pufayo y Asomada | Bol. | Pag.  |
| 2 | del stud "Los Cantaros"             | 2033 | 6,50  |
| 3 | jinete Fernando Díaz                | 1086 | 12,10 |
| 4 | Jugado 54 C. Leighton               | 841  | 15,60 |
| 5 | Busticaro 53 J. Tobar               | 689  | 19,10 |
| 6 | Capataz 53 J. Berrios               | 960  | 13,7  |
| 7 | Gicoll 56 O. Escobar                | 968  | 13,60 |
| 8 | Pretillero 51 R. Pérez              |      |       |

## GRUPOS

| 1   | 2   | 3   | DOBLE | TRIPLE |
|-----|-----|-----|-------|--------|
| 1ª  | 1ª  | 1ª  |       |        |
| 2ª  | 2ª  | 2ª  |       |        |
| 3ª  | 3ª  | 3ª  |       |        |
| 4ª  | 4ª  | 4ª  |       |        |
| 5ª  | 5ª  | 5ª  |       |        |
| 6ª  | 6ª  | 6ª  |       |        |
| 7ª  | 7ª  | 7ª  |       |        |
| 8ª  | 8ª  | 8ª  |       |        |
| 9ª  | 9ª  | 9ª  |       |        |
| 10ª | 10ª | 10ª |       |        |
| 11ª | 11ª | 11ª |       |        |
| 12ª | 12ª | 12ª |       |        |
| 13ª | 13ª | 13ª |       |        |

|    |                           |      |           |
|----|---------------------------|------|-----------|
| 7  | Beware 56 R. Jacquez      | 359  | 36,70     |
| 8  | Miyoshi 53 L. Toro        | 1645 | 8,00      |
| 9  | Golden Glow 52 E. Suárez  | 577  | 22,80     |
| 10 | Convincente 55 N. Toledo  | 260  | 50,60     |
| 11 | Naval 56 E. Cisternas     | 1031 | 12,80     |
| 12 | Deferente 48 M. Vergara   | 177  | 74,40     |
| 13 | Atlantus 51 M. Cabrolhier | 180  | 73,10     |
| 14 | Bail 52 N. Vargas         | 545  | 24,10     |
| 15 | Alcalde 56 H. Burgos      | 1234 | 10,70     |
| 16 | Last Tango 52 S. Vázquez  | 4750 | Fav. 2,80 |
| 17 | Punta Dura 53 C. Delgado  | 119  | 110,60    |
| 18 | Erasmio 53 P. Cerón       | 1350 | 9,70      |

**Total: 18.804**

**Canadá por 2 cpo., el 3º a pzo., el 4º a 3/4; EL 5º a 1 y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1.09 3/5. Prep. Juan Sánchez. Corrieron todos. Div. \$ 6,50: \$ 2,40; \$ 3,50 y \$ 4,10. Triple N° 2 (12) Asomadita, tenía 1.967 vales, nominal \$ 584, enganche \$ 640.**

**12ª Carrera. 1.200 metros. Índice: 7 al 2.**

|    |                                      |      |              |
|----|--------------------------------------|------|--------------|
| 1  | BASTONAZO 55, por Mediatore y Balida | Bol. | Pag.         |
| 2  | del stud "Marul"                     | 2965 | Fav. \$ 4,20 |
| 3  | jinete Ramón Jacquez                 | 1621 | 7,80         |
| 4  | Staff 51 P. Vega                     | 2722 | 4,60         |
| 5  | Capinha 53 C. Leighton               | 1721 | 7,30         |
| 6  | Relativa 53 C. Delgado               | 2002 | 6,30         |
| 7  | Poderio 50 P. Castillo               | 1177 | 10,70        |
| 8  | Niort 54 J. M. Aravena               | 1468 | 8,60         |
| 9  | Pare 53 F. Díaz                      |      |              |
| 10 | Carrusel 53 M. Olguín                |      |              |
| 11 | Buena Espera 55 S. Vázquez           | 1902 | 6,60         |
| 12 | Quedado 55 C. Farfán                 | 1869 | 6,70         |
| 13 | Maricruz 50 J. Muñoz                 | 441  | 28,50        |
| 14 | Sauna 51 P. Muñoz                    |      |              |
| 15 | Naufragio 54 H. Burgos               |      |              |

**Total: 17.978**

**Canadá por cbza., el 3º a nar., el 4º a 2; el 5º a 1/2 pzo., el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1.10 3/5. Prep. Ernesto Inda S. No corrió: (4) Cerecía. Div. \$ 4,20; \$ 1,70; \$ 2,00 y \$ 1,80. 2ª etapa triple N° 2 (1) Bastonazo tenía 519 vales, nominal \$ 2.780, enganche \$ 3.820.**

**13ª Carrera 1.200 mts. Índice: 18 al 11.**

|                               |                                                       |       |       |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------|-------|-------|
| 13 <sup>a</sup>               | Carerra 1.200 ms. Indice: 16 al 17.                   |       |       |
| 1 <sup>a</sup> (12)           | ALFIL 51, por Contray y Sister Lily del stud "Mimami" | Bol.  | Pag.  |
|                               | jinete Eduardo Suárez                                 | 2.992 | 5,50  |
| 2 <sup>a</sup> (17)           | Ojo Ardiente 50 S. Zúñiga                             | 2.269 | 7,30  |
| 3 <sup>a</sup> (15)           | Diamantina 51 M. Olguín                               | 2.067 | 8,00  |
| 4 <sup>a</sup> (13)           | Catamarqueña 51 H. Reyes                              | 3.831 | 4,30  |
| 5 <sup>a</sup> (9)            | Side Story 53 F. Díaz                                 | 304   | 54,40 |
| 6 <sup>a</sup> (5)            | Petrenque 54 P. Castillo                              | 910   | 18,20 |
| 7 <sup>a</sup> (2)            | Enagua 55 P. Cerón                                    | 2.113 | 7,80  |
| 8 <sup>a</sup> (18)           | Reventon 51 N. Toledo                                 | 471   | 35,10 |
| 9 <sup>a</sup> (8)            | Sav Less 53 H. Berrios                                | 1.436 | 11,50 |
| 10 <sup>a</sup> (7)           | Prejucitos 53 L. Berrios                              | 1.664 | 9,90  |
| 11 <sup>a</sup> (6)           | Llamarada 51 J. Urdelana                              | 2.073 | 8,00  |
| 12 <sup>a</sup> (9)           | Acuciosa 52 J. Toro                                   | 2.312 | 7,10  |
| 13 <sup>a</sup> (1)           | Palo Seco 57 V. Barrera                               | 258   | 64,00 |
| 14 <sup>a</sup> (10)          | Melli 52 H. Burgos                                    | 178   | 92,80 |
| 15 <sup>a</sup> (4)           | Jorge Marcos 54 M. Vergara                            | 170   | 97,20 |
| 16 <sup>a</sup> (6)           | En Ti Confío 53 M. Cabrolier                          | 562   | 29,40 |
| T <sup>o</sup> 1 <sup>a</sup> | 3.610                                                 |       |       |

## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES  
Y LEGALES

**EXTRACTO.** Primer Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia testada quedada al fallecimiento Eulogio Vargas Vargas a herederos testamentarios Silvia Vargas Véliz y Manuel Jesús Vargas Muñoz, según testamento otorgado 19 Enero 1973 ante Notario Jaime Morandé Orrego. Se practicará inventario solemnemente el día 19 de enero de 1984 a las 11.00 horas. — La Secretaría.

2-3-4

**EXTRACTO.** Tercer Juzgado Civil de San Miguel, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Froilán Segundo Espinosa Cea a su cónyuge sobreviviente, doña María Villanueva Villanueva, como única heredera. — Secretaría.

2-3-4

**QUIEBRA.** Industria Artefactos FrigChile. Ante Décimoquinto Juzgado Civil Santiago, comparece a lo principal Gustavo Herrera García, abogado, domiciliado Huérfanos 1160, Of. 305, interponiendo cobro incidental honorarios contra Sociedad fallida, representada por Sindico privado Lionel Stone Cereceda, domiciliado Morandé 322, Of. 221, solicitando pago \$ 1.000.000 o el que SS. determine; al primer otro, acompaña documento; segundo otro, se tenga presente calidad abogado habilitado y asume patrocinio. Providencia: Santiago, nueve de diciembre de mil novecientos ochenta y tres. A lo principal, traslado al Sindico y acreedores; al primer otro, por acompañado documento, con citación; al segundo otro, téngase presente. Notifíquese al Sindico personalmente o por cédula y a los acreedores por tres avisos en diario de la quiebra. Fórmese cuaderno separado. — La Secretaría.

2-3-4

**QUIEBRA.** Inversiones y Rentas Tarapacá. Décimoquinto Juzgado Civil Santiago, por resolución 27 de diciembre 1983, tuvo por verificado, en forma extraordinaria, ampliación crédito preferente, según Art. 2472 N° 1 Código Civil, por \$ 1.579.036, correspondiente costas procesales y personales, presentada por Fermín Valenzuela Marchant, en representación Banco Hipotecario de Chile en liquidación. — La Secretaría.

2-3-4

**POR extravío queda nulo cheque** Serie 83AB N° 04078060. Cuenta Corriente 77522-03 Banco de Chile. Ahumada.

2-3-4

**QUIEBRA** Compañía de Seguros Lloyd de Chile S.A. Quinto Juzgado Civil de Santiago, Sindico solicitó fijación día y hora para subasta bienes raíces pertenecientes a fallida, audiencia día 19 enero 1984, a las 11.00 horas, correspondiente a esta-

cionamientos, subterráneos y de superficie y bodegas, todos ubicados Edificio "Tetrápolis", calle California 2040, comuna Providencia, inscritos a Fs. 24.963 N° 31.635 Registro Propiedades año 1980, del Conservador Bienes Raíces Santiago.

1. Lo que se remata son: a) Bodegas (grandes) N°s. 8-16-18-19-20-21-22-23-24-41-42-43-44 y 46; b) Bodegas (chicas) N°s. 28-47-49-57-60-61-; c) Estacionamientos subterráneos N°s. 1-6-12-15-19-21-22-23-24-32-33-34-35-36; d) Derechos sobre Estacionamientos de Superficies N°s. 1-30-31-32-33 y 34. Cada inmueble se rematará por separado, sin perjuicio que el llamado a postular se efectúe por grupos de acuerdo a separación de ellos en las letras a) a la d) precedentes.

2. Los mínimos para comenzar las posturas serán los siguientes: a) Para las bodegas grandes a que se refiere la letra a) del punto 1 la suma de \$ 65.000 cada una; b) Para las bodegas chicas (l.b.) la suma de \$ 45.000,00 cada una; c) Para los estacionamientos subterráneos (l.e.) la suma de \$ 120.000,00 d) Para los derechos en los estacionamientos de superficie (l.d.) la suma de \$ 80.000,00.

3. Precios de los remates se pagarán con 50% al contado, saldo a 30 días, el que devengará un interés de 1,5% reajustables, además, de acuerdo a la variación experimentada por la Unidad de Fomento entre el día de la subasta al del pago efectivo. Todo ello sin perjuicio de facultad para pagar totalidad precio contado. Casos exista saldo de precio quedarán hipotecados favor del Sindico, para responder dicho saldo, reajustes e intereses.

4. Para tomar parte subasta deberá acompañarse Tribunal Boleta Consignación en Cuenta Corriente Juzgado, por cantidad ni inferior 10% mínimos fijados. Además, conforme al registro co-propiedad edificio postores deberán acreditar poseer calidad de copropietarios, mediante escritura compraventa o certificado dominio vigente. Este requisito no será exigible para cuatro estacionamientos subterráneos que podrán venderse a terceros.

Tribunal con fecha 29 de diciembre 1983 proveyó: "Como se pide y háganse las publicaciones en el Diario Oficial y La Nación, de esta ciudad. — Secretaría.

2-3-4-5

**EXTRACTO.** Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Humberto Contreras Vázquez a cónyuge sobreviviente, Alicia del Carmen Vidal Alvarez. — Secretaría.

2-3-4

**EXTRACTO.** En el Tercer Juzgado Civil de Letras de San Miguel se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Abasalon Enrique Nilo Morales, a sus hijos legítimos, Rosa Eliana, Carlos Humberto y Marco Antonio, todos de apellidos Nilo González y a María Eliana González Castillo, en su ca-

lidad de cónyuge sobreviviente. Practicará Inventario Solemne el día 11 de Enero de 1984. Rol N° 192-83. — La Secretaría.

2-3-4

**EXTRACTO.** Tercer Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Pablo Corrales Cejas a Eduardo Pablo, Adriana Elena, Roberto Jorge, Isabel Alicia, todos de apellido Corrales Espinoza; y a doña Nora Sonia del Rosario Corrales Santander. El inventario solemnemente se efectuará el día miércoles 29 de febrero a las 12 horas. — Secretaría.

2-3-4

**POR robo queda nulo cheque** firmado en blanco Serie 83 BU N° 01221656, Banco de Chile Apoqueado.

2-3-4

**POR robo de documentación** quedan nulas facturas N° 336 al 350 pertenecientes a Héctor Espinoza Leal RUT 6.088.450-1. Los Fundadores 7539, Maipú.

2-3-4

**POR extravío queda nulo depósito a plazo renovable** N° 82482 Banco de Santiago. Of. Ahumada.

30-31-2

**DUODECIMO Juzgado.** Practicará inventario solemnemente bienes sociedad conyugal Gilberto Adolfo Osorio Moreno y Lucía Haidée Fuentes Pihan, 3 enero 1984, nueve horas. — Secretaría.

30-31-2

**POR extravío queda nulo depósito a plazo renovable** N° 82485 Banco de Santiago. Of. Ahumada.

30-31-2

**POR sustracción** quedan nulos y sin efecto C.I. 870558-5 Stgo. libreta familiar. RUT 870558-5 Stgo. Carnet chofer La Granja, Insc. Bienes Raíces auto Daihatsu 1980. Documentos pertenecientes a Santiago Mansilla González.

30-31-2

**DUODECIMO Juzgado.** Citase audiencia parientes día 3 enero 1984, 8.30 horas. Expediente rol 3559, Cornejo Gálvez, Miguel Osvaldo. Nombramiento Curador. — Secretaría.

30-31-2

**POR robo talonario Banco Concepción** Cta. Cte. N° 17-04966-3 quedan nulos cheques N° 3603 al 3625 ambos inclusive.

30-31-2

**SE extravío credencial de acceso al Edificio Diego Portales** a nombre de Patricia Monje Escobar, su uso está penado por la ley.

30-31-2

**POR robo anulase talonario y cheques** serie AB-4212247 al 253 Banco de Chile - Ahumada Cta. Cte. 53751-09.

30-31-2

**POR extravío** quedan nulos cheques serie 04-1242400 y 1340151 hasta 1340175 del Banco Edwards cuenta 04-906-771.

31 Dic, 2 y 3 de Enero

**QUIEBRA:** Industrias Reunidas de Mármolos y Refractarios Irmir Ltda. Noveno Juzgado Civil Stgo. Sindico de la Quiebra propone bases de remate inmueble fallida, estacionamiento N° 753 ubicada en séptimo piso de Edificio Libertad de calle Huérfanos esquina Miraflores, Stgo. construido en el terreno correspondiente al Lote N° 1 del plano respectivo y los derechos en proporción en unión de los adquirentes de otros departamentos, de los bienes comunes entre los cuales se encuentra el terreno que deslinda al norte: 54 mts, 60 cms. con parte sitio N° 2 de propiedad de la Comunidad Religiosa de la Merced; al sur: en una línea quebrada en 15 mts, 20 cms., en 6 mts, 35 cms. aproximadamente con parte lote o sitio N° 2 de propiedad Comunidad Religiosa de la Merced y en 33 mts, 35 cms. aproximadamente con propiedad sucesión señor Barro y Luis Felipe Puelma; al oriente: en 38 mts, 30 cms. aproximadamente calle Miraflores y al poniente: 38 mts, 10 cms. aproximadamente con parte lote o sitio N° 2 de propiedad de Comunidad Religiosa de la Merced. Mínimo para comenzar subasta U.F. 118 precio remate se pagará 40% contado y saldo 2 cuotas iguales y sucesivas expresadas U.F. pagaderas a 30 y 60 días desde fecha inscripción escritura, devengará interés 10% anual y máximo posible estipular en caso mora. Para tomar parte subasta acompañar vale vista o boleta bancaria orden Jdo. correspondiente 10% mínimo subasta. Demás antecedentes y copia de bases oficina Sindico de Quiebras. Ahumada 312 Of. 626. Secretaría.

30-31-2

**QUIEBRA** "Compañía Minera Regional de Valenar S.A.", Noveno Juzgado Civil de Santiago. Rol 396-82. Por resolución de 26 de diciembre de 1983, a petición de Empresa Nacional de Minería - ENAMI -, se tuvo por aprobado convenio simplemente judicial acordado en Junta de Acreedores de 24 de Noviembre de 1983 a proposición de dicha empresa. — Secretaría.

31-31 Dic. 2 enero

**EXTRACTO:** Ante Sexto Juzgado Civil Santiago. Por resolución de fecha 26 de Diciembre de 1983, tuvo por verificado en forma extraordinaria, los créditos preferentes provenientes de Juicios del trabajo seguidos contra la fallida por extrabajadores de la empresa, en la quiebra "Cooperativa de trabajo Fábrica de Paños Bellavista Tomé", Rol N° 3032-79, ascendentes a \$ 44.117.052,02 y \$ 17.909.174,91. La Secretaría.

31-31 Dic. 2 enero

**NULO** por robo cheque serie 83AB N° 04483974 Of. Central Bco. Chile Cta. 24499-06.

30-31-2

**NULA** libreta de ahorro N° 10-07-3250886-3. Por robo del Bco. Español Chile.

30-31-2

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Importadora Torremolinos S.A." rol N° 1983. Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 29 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: Acreedores comunes: \$ 20.868.045,36; Chelino S.A.C.I. \$ 5.614.237,64; Comercial Galicia Ltda. \$ 951.055,98; Jaime González \$ 1.700.000,00; José Salgado \$ 151.500,00; Cia. de Inversiones y Negocios Atlanta Ltda. \$ 65.000,00; Hoteles Cristóbal Inc. S.A.

31-2-3

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Compañía de Inversiones y Negocios Atlanta Limitada". Rol N° 1982. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 30 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: acreedores: Banco de Concepción S.A. \$ 29.753.023,26; Financiera Davens S.A. \$ 6.801.422,00; Financiera Corfina S.A. \$ 6.647.708,24; Banco Internacional \$ 338.370.163,90; Compañía de Banque Et D'Investissements \$ 13.534.400,98; Hoteles Cristóbal Inn S.A. \$ 3.393.803,79; Fisco de Chile \$ 3.119.67. — Secretaría.

31-2-3

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Luis Valencia Basáez, para Sergio y Jaime Valencia Ubilla, sin perjuicio derechos María Ubilla Macchiavello.

31-2-3

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Carlos Hormazábal Hormazábal, para Laura Hormazábal Díaz, sin perjuicio derechos Laura Díaz Herrera. Ley 16.271 artículo 33.

31-2-3

**ORDEN** de no pago los cheques Bco. Continental, sucursal Apoqueado. Serie A-12 N° 0039150; Serie C-12 N° 0033174; Serie C-12 N° 0033742. Por incumplimiento de contrato.

31-2-3

**NULO** por robo cheque serie 83AB N° 04483974 Of. Central Bco. Chile Cta. 24499-06.

30-31-2

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Importadora Torremolinos S.A." rol N° 1983. Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 29 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: Acreedores comunes: \$ 20.868.045,36; Chelino S.A.C.I. \$ 5.614.237,64; Comercial Galicia Ltda. \$ 951.055,98; Jaime González \$ 1.700.000,00; José Salgado \$ 151.500,00; Cia. de Inversiones y Negocios Atlanta Ltda. \$ 65.000,00; Hoteles Cristóbal Inc. S.A.

31-2-3

**PROPOSICIONES** de convenio judicial preventivo. Aceites y Alcoholes Patria S.A. Décimo Juzgado Civil de Santiago, causa rol 465, a fojas 94 Sindico titular provisional solicita postergación Junta General de Acreedores fijada para el 23 de diciembre de 1983, pidiendo se fije nuevo día y hora para su celebración. El Tribunal proveyó: Santiago, 23 de diciembre de 1983, como se pide y se designa para la realización de la Junta General de Acreedores del día 13 de enero de 1984 a las 11 horas. Secretaría.

30-31-2-3

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Compañía de Inversiones y Negocios Atlanta Limitada". Rol N° 1982. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 30 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: acreedores: Banco de Concepción S.A. \$ 29.753.023,26; Financiera Davens S.A. \$ 6.801.422,00; Financiera Corfina S.A. \$ 6.647.708,24; Banco Internacional \$ 338.370.163,90; Compañía de Banque Et D'Investissements \$ 13.534.400,98; Hoteles Cristóbal Inn S.A. \$ 3.393.803,79; Fisco de Chile \$ 3.119.67. — Secretaría.

31-2-3

**POR extravío** quedan nulos cheques del Citibank, Of. Carrera, serie HC N°s 518 al 525, ambos inclusive.

30-31-2

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Luis Valencia Basáez, para Sergio y Jaime Valencia Ubilla, sin perjuicio derechos María Ubilla Macchiavello.

31-2-3

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Carlos Hormazábal Hormazábal, para Laura Hormazábal Díaz, sin perjuicio derechos Laura Díaz Herrera. Ley 16.271 artículo 33.

31-2-3

**ORDEN** de no pago los cheques Bco. Continental, sucursal Apoqueado. Serie A-12 N° 0039150; Serie C-12 N° 0033174; Serie C-12 N° 0033742. Por incumplimiento de contrato.

31-2-3

**NULO** por robo cheque serie 83AB N° 04483974 Of. Central Bco. Chile Cta. 24499-06.

30-31-2

**NULA** libreta de ahorro N° 10-07-3250886-3. Por robo del Bco. Español Chile.

30-31-2

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Importadora Torremolinos S.A." rol N° 1983. Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 29 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: Acreedores comunes: \$ 20.868.045,36; Chelino S.A.C.I. \$ 5.614.237,64; Comercial Galicia Ltda. \$ 951.055,98; Jaime González \$ 1.700.000,00; José Salgado \$ 151.500,00; Cia. de Inversiones y Negocios Atlanta Ltda. \$ 65.000,00; Hoteles Cristóbal Inc. S.A.

31-2-3

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Compañía de Inversiones y Negocios Atlanta Limitada". Rol N° 1982. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 30 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: acreedores: Banco de Concepción S.A. \$ 29.753.023,26; Financiera Davens S.A. \$ 6.801.422,00; Financiera Corfina S.A. \$ 6.647.708,24; Banco Internacional \$ 338.370.163,90; Compañía de Banque Et D'Investissements \$ 13.534.400,98; Hoteles Cristóbal Inn S.A. \$ 3.393.803,79; Fisco de Chile \$ 3.119.67. — Secretaría.

31-2-3

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Compañía de Inversiones y Negocios Atlanta Limitada". Rol N° 1982. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 30 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: acreedores: Banco de Concepción S.A. \$ 29.753.023,26; Financiera Davens S.A. \$ 6.801.422,00; Financiera Corfina S.A. \$ 6.647.708,24; Banco Internacional \$ 338.370.163,90; Compañía de Banque Et D'Investissements \$ 13.534.400,98; Hoteles Cristóbal Inn S.A. \$ 3.393.803,79; Fisco de Chile \$ 3.119.67. — Secretaría.

31-2-3

**EXTRACTO.** Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, causa rol 465, a fojas 94 Sindico titular provisional solicita postergación Junta General de Acreedores fijada para el 23 de diciembre de 1983, pidiendo se fije nuevo día y hora para su celebración. El Tribunal proveyó: Santiago, 23 de diciembre de 1983, como se pide y se designa para la realización de la Junta General de Acreedores del día 13 de enero de 1984 a las 11 horas. Secretaría.

**EXTRACTO.** Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, causa rol 465, a fojas 94 Sindico titular provisional solicita postergación Junta General de Acreedores fijada para el 23 de diciembre de 1983, pidiendo se fije nuevo día y hora para su celebración. El Tribunal proveyó: Santiago, 23 de diciembre de 1983, como se pide y se designa para la realización de la Junta General de Acreedores del día 13 de enero de 1984 a las 11 horas. Secretaría.

30-31-2-3

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Compañía de Inversiones y Negocios Atlanta Limitada". Rol N° 1982. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 30 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: acreedores: Banco de Concepción S.A. \$ 29.753.023,26; Financiera Davens S.A. \$ 6.801.422,00; Financiera Corfina S.A. \$ 6.647.708,24; Banco Internacional \$ 338.370.163,90; Compañía de Banque Et D'Investissements \$ 13.534.400,98; Hoteles Cristóbal Inn S.A. \$ 3.393.803,79; Fisco de Chile \$ 3.119.67. — Secretaría.

31-2-3

**POR extravío** quedan nulos cheques del Citibank, Of. Carrera, serie HC N°s 518 al 525, ambos inclusive.

30-31-2

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Luis Valencia Basáez, para Sergio y Jaime Valencia Ubilla, sin perjuicio derechos María Ubilla Macchiavello.

31-2-3

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Carlos Hormazábal Hormazábal, para Laura Hormazábal Díaz, sin perjuicio derechos Laura Díaz Herrera. Ley 16.271 artículo 33.

31-2-3

**ORDEN** de no pago los cheques Bco. Continental, sucursal Apoqueado. Serie A-12 N° 0039150; Serie C-12 N° 0033174; Serie C-12 N° 0033742. Por incumplimiento de contrato.

31-2-3

**NULO** por robo cheque serie 83AB N° 04483974 Of. Central Bco. Chile Cta. 24499-06.

30-31-2

**NULA** libreta de ahorro N° 10-07-3250886-3. Por robo del Bco. Español Chile.

30-31-2

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Importadora Torremolinos S.A." rol N° 1983. Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 29 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: Acreedores comunes: \$ 20.868.045,36; Chelino S.A.C.I. \$ 5.614.237,64; Comercial Galicia Ltda. \$ 951.055,98; Jaime González \$ 1.700.000,00; José Salgado \$ 151.500,00; Cia. de Inversiones y Negocios Atlanta Ltda. \$ 65.000,00; Hoteles Cristóbal Inc. S.A.

31-2-3

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Compañía de Inversiones y Negocios Atlanta Limitada". Rol N° 1982. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 30 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: acreedores: Banco de Concepción S.A. \$ 29.753.023,26; Financiera Davens S.A. \$ 6.801.422,00; Financiera Corfina S.A. \$ 6.647.708,24; Banco Internacional \$ 338.370.163,90; Compañía de Banque Et D'Investissements \$ 13.534.400,98; Hoteles Cristóbal Inn S.A. \$ 3.393.803,79; Fisco de Chile \$ 3.119.67. — Secretaría.

31-2-3

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Compañía de Inversiones y Negocios Atlanta Limitada". Rol N° 1982. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 30 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: acreedores: Banco de Concepción S.A. \$ 29.753.023,26; Financiera Davens S.A. \$ 6.801.422,00; Financiera Corfina S.A. \$ 6.647.708,24; Banco Internacional \$ 338.370.163,90; Compañía de Banque Et D'Investissements \$ 13.534.400,98; Hoteles Cristóbal Inn S.A. \$ 3.393.803,79; Fisco de Chile \$ 3.119.67. — Secretaría.

31-2-3

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Compañía de Inversiones y Negocios Atlanta Limitada". Rol N° 1982. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 30 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: acreedores: Banco de Concepción S.A. \$ 29.753.023,26; Financiera Davens S.A. \$ 6.801.422,00; Financiera Corfina S.A. \$ 6.647.708,24; Banco Internacional \$ 338.370.163,90; Compañía de Banque Et D'Investissements \$ 13.534.400,98; Hoteles Cristóbal Inn S.A. \$ 3.393.803,79; Fisco de Chile \$ 3.119.67. — Secretaría.

31-2-3

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio Judicial Preventivo de "Compañía de Inversiones y Negocios Atlanta Limitada". Rol N° 1982. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 30 de diciembre de 1983, se tuvo por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General de Acreedores que resolverá sobre las proposiciones de autos: acreedores: Banco de Concepción S.A. \$ 29.753.023,26; Financiera Davens S.A. \$ 6.801.422,00; Financiera Corfina S.A. \$ 6.647.708,24; Banco Internacional \$ 338.370.163,90; Compañía de Banque Et D'Investissements \$ 13.534.400,98; Hoteles Cristóbal Inn S.A. \$ 3.393.803,79; Fisco de Chile \$ 3.119.67. — Secretaría.

31-2-3



# Con alegría y buenos deseos Canal 7 despidió el año 1983

- Cantantes, músicos, artistas, actrices y periodistas hicieron votos para que este año que comienza sea tranquilo, beneficioso y enriquecedor para todos
- El programa, realizado en la discoteque "Eve", se prolongó por más de tres horas pasada la medianoche, en medio de alegría, humor y camaradería

La impecable animación de Antonio Vodanovic.



Juan Carlos Bistoto junto a Lucy Salgado, un actor desconocido, y Fedora Klivadenko, actores de TVN.



La mesa del escenario: Kanda Jaque, Alejandro Cohen, Marcela Medel, Tomás Vidiella y Anita Klesky: todos alegres, uno muy serio aplaude.

Con todos los buenos deseos que corresponden, Televisión Nacional despidió anoche el año 1983 junto a numerosos invitados y figuras del espectáculo televisivo en la Disco "Eve".

La reunión que se prolongó pasadas las 03.00 hrs., contó con la conducción de Antonio Vodanovic y un show especialmente preparado para esta ocasión. El animador, de rigurosa tenida negra, entusiasmó a los asistentes con muy buen humor, alegría y cordialidad.

Entre los invitados hubo mesas que realmente quedaron registradas para la historia de la televisión chilena: el profesor Mario Banderas, impecable como siempre, estuvo sentado durante bastante rato junto al académico de la lengua, y entre ellos se produjo, a pesar de las diferencias de opinión respecto a nuestro lenguaje, un cálido y muy rico diálogo. No se podía esperar menos de dos especialistas...

La mesa de los actores contó con la presencia de la mayoría de las figuras que han estado en las pantallas de TVN durante el año que se fue. Todos ellos, muy alegres y conversadores, animaron la fiesta de la forma como el actor sabe hacerlo. Hubo comentarios, buenos augurios para todos y bastante alegría.

El show comenzó con Cristóbal, quien con bastantes problemas técnicos (el micrófono falló dos veces), logró entregar un tema en forma impecable y muy sentida. El cantante, a pesar de estar presionado con las dos fallas técnicas, hizo gala de buen humor y cantó como sabe hacerlo.

Andrea Tessa, María Inés Naveillán, Sebastián, Wildo y Checho Hirane formaron parte del show festivo. Todos ellos interpretaron sus temas con soltura y profesionalismo. La parte de Andrea Tessa y el ballet de Eber Lobato estuvo a la altura de las circunstancias, y sin pretensiones de ningún tipo, mostraron un numerito sencillo y bien estructurado. El piso le jugó dos malas pasadas a una de las niñas del ballet, pero pudo equilibrarse rápidamente, evitando así una caída espectacular. Al parecer, ni los tacos ni la superficie del piso eran compatibles.

Checho Hirane hizo una rutina bastante conocida, por lo menos en los ambientes artísticos. Nada nuevo bajo el sol y con algunas caídas, chicas, pero caídas al fin y al cabo. El humorista tiene varias condiciones para surgir en esta profesión pero necesita de buenos libretistas. No puede un artista del humor, creer que los cuentos, los chistes se conocen y se olvidan. El chileno, en general, al saber un chiste bueno no deja pasar un minuto para contarlo. Esto provoca una cadena muy rápida, y por lo tanto obliga al humorista a crear nuevas situaciones.

Puede ser un "balazo" en la Quinta Vergara. Puede ser un fiasco si no se prepara bien. Ojalá que sea lo primero por sus condiciones y posibilidades de nuevos rostros en el humor chileno.

La orquesta dirigida por Horacio Saaavedra dio la nota alta con buena música y mejores arreglos. Los invitados bailaron de todo para esperar las 12 de la noche y luego, con mucho humor, algunos de ellos bailaron hasta cuecas con las voces de Los Puntillanos. Entre los rostros más conocidos estuvo Juan Pablo Méndez, Fernando Jiménez, Gervasio, la hermosa Paulina Nin de Cardona (con un lindo encargo para algunos meses más), el locutor Eduardo Cruz Johnson, Grace Smith, quien cantó con Sebastián un tema de éxito, Marcelo con su señora, quien también entonó algunos temas, que fueron aplaudidos generosa y legítimamente por los asistentes.

La mesa de las misses estuvo animada, conversadoras y todas luciendo bellas tenidas de fin de año. La fiesta concluyó con la orquesta de Pachuco y su Combo y luego con una prolongada y animada actuación de la Banda Metro y Miguel Piñera.

Muchos buenos deseos, alegría y la Canción Nacional recibieron este año 1984



Andrea Tessa, interpretando temas, fue una de las más aplaudidas invitadas en la noche de Nuevo.



Cristóbal, con un tema de José Perales.



María Inés Naveillán despidió el año con un gran éxito.

que, como debe ser, se nos presenten de mejores posibilidades que el 83, los años más difíciles para la televisión, lena.

Texto: Jorge Tapia  
Fotos: Luis Cares

**CANAL 5** 

**ONIA.** Guía de precios para el consu-  
**NATURALIDAD DEL PROFESOR ROS-**  
Programa infantil de conservación  
medio ambiente. Conducción de Iván  
**W DEL PROFESOR ROSSA.** Progra-  
didático con cuentos, canciones e in-  
antes concursos. Conducción de  
Arenas.  
**ACIONES EN GRAN BRETAÑA.**  
**W DE GOLES.** Recuento de los parti-  
do del fútbol del Campeonato Profesional  
no, con todas sus principales juga-  
y goles. Conducción de Sergio Brot-  
**LA RED Y LA TRAMPA.** Esta pellicu-  
uestra a adolescentes que cooperan  
amente en la protección del medio  
iente.  
**IA PARA LA CIUDAD.** Sistemas de  
ducción del líquido vital. Control.  
**IVERSANDO.** Con el padre Plenovi.  
sus invita a las jóvenes a Consagrar  
vidas al Amor de Dios y del Próximo".



**CANAL 7** 

11.30 CARTA DE AJUSTE.  
11.45 MATINAL INFANTIL. Programa de entre-  
timiento infantil.  
12.40 USTED LO HA PEDIDO. Interesantes tes-  
timonios y casos ocurridos a personas.  
13.10 LA GRAN NOCHE. Lo mejor del estelar di-  
rigido por Sergio Riesenber y conducido  
por Antonio Vodanovic.  
14.30 EDICION UNO. Avance informativo pre-  
sentado por Eduardo Cruz.  
14.40 DEJAME VIVIR. Teleserie mexicana.  
15.15 JULIETA. Teleserie portorriqueña.  
15.55 VIAJE AL FONDO DEL MAR. Serie de  
aventuras.  
17.00 DIBUJOS ANIMADOS.  
17.55 TARDES DE CINE. Western "Los buenos  
y los malos", dirigida por Burt Kennedy y  
con las actuaciones de Robert Mitchum,  
George Kennedy y David Carradine. Un  
comisario y un bandido, antiguos contrin-  
cantes, se unen para evitar el robo de un  
tren. En tanto, el alcalde de la ciudad con-  
tinuando en su campaña reelectiva, no  
hace caso de la advertencia del comisario  
y lo releva de su puesto.  
19.30 LOS ANGELES DE CHARLIE. Serie poli-  
cial. Hoy presentamos "Ángeles en el pa-  
raliso".  
20.30 SESENTA MINUTOS. Informativo pre-  
sentado por Paulina Nin de Cardona y  
Raúl Matas.  
21.25 TV TIEMPO.  
21.30 GAVILAN. Nueva serie protagonizada por  
Robert Ulrich, Kate Reid y Patrick Mc  
Nee. El capítulo de hoy "Una misión tropi-  
cal". Robert Gavilán es un ex aventurero  
que ha desarrollado, en su cátedra de in-  
vestigador universitario, un minisubma-  
rino de gran complejidad y notable eficien-  
cia.  
22.30 KING CROSSING. Serie norteamericana.  
Hoy "La poseedora del anillo".  
23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa pre-  
sentada por Rofoldo Herrera.  
23.45 K.W.R.P. Serie norteamericana que se  
desarrolla en una radioemisora.  
00.15 MASH. Serie norteamericana.  
00.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

**CANAL 11** 

06.15 CARTA DE AJUSTE.  
06.24 DESPERTAR. Efemérides.  
06.30 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiero  
con Pamela Hodar.  
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR. La otra cara  
de Europa con Cecil Vargas, Pepe Guixé y  
su cámara, Europeas, noticias breves  
sobre curiosidades del Viejo Mundo... En  
verano con Pamela Hodar. Carreras de la  
U. Consejos para cocinar. Noticias con  
Gastón de Villegas. Conduce: Jorge Ren-  
coret.  
09.00 CIERRE.  
17.45 CARTA DE AJUSTE.  
18.00 MASAMIGOS.  
18.30 JACKIE EL OSO. Dibujos animados.  
19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Con-  
ciertos de música clásica interpretados  
por la Orquesta Sinfónica de Chile. Hoy:  
"Danza folklórica Rumana" de Bela Bar-  
tok; "Gimnopedies" de Erick Sartre y  
"Sinfónica N° 5 en Si Bemol", de Schu-  
bert.  
20.00 EL SHOW DE LOS MUPPETS. Hoy con la  
participación de Edgar Bergen.  
20.25 CASIMIRO.  
20.30 PANORAMA. Noticiero conducido por  
Eduardo Riveros.  
21.30 ONCEDEPORTES. Invitado al cuestiona-  
rio: Efraín Palma, tesorero de la Asocia-  
ción Central de Fútbol de Chile. Entre-  
vista en estudio de Francisco Herreros a  
Isaac Carrasco, entrenador de la selección  
nacional amateur de fútbol. Un reportaje  
de las figuras y hechos más importantes  
ocurridos en el año 83. Una selección de  
los mejores deportes curiosos del año 83.  
Los cinco mejores goles de la fecha, con  
estadísticas, datos e informaciones dadas  
por el periodista Julio Salveat.  
22.30 LA LINEA ONEDIN. Serie inglesa produci-  
da por la B.B.C. de Londres y protagoni-  
zada por Peter Gilmore, Edward Chap-  
man, Brian Rawlinson, Jessica Benton y  
Howard Lang.  
23.30 PANORAMA AL CIERRE.  
23.45 CIERRE.

**CANAL 13** 

12.00 CARTA DE AJUSTE. Ray Conniff su or-  
questa y Coro.  
12.30 PLAZA SESANO. Programa destinado a  
educar y entretener a los niños en edad  
preescolar.  
13.00 LA GUERRA DE TOM GRATTAN. Serie  
inglesa de aventuras ambientada durante  
la 1ª Guerra Mundial, protagonizada por  
Michael Howe, Connie Merigold, entre  
otros.  
13.30 ALMOZANDO EN EL TRECE. Programa  
periodístico dirigido por Fernando Leigh-  
ton.  
14.30 TELETARDE. Noticias con la periodista  
Cecilia Serrano.  
14.48 VISIONES. Hoy: "Salón Bernardo O'Hig-  
gins" (Palacio de La Moneda).  
14.50 LA MESTIZA. Teleserie brasileña.  
15.35 HERENCIA DE AMOR. Teleserie argenti-  
na.  
16.05 DON GATO Y SU PANDILLA. Dibujos  
animados.  
16.30 PROFESION: PELIGRO. Serie de acción y  
aventuras protagonizada por Lee Majors.  
17.30 CINE EN SU CASA.  
19.00 VISIONES. Hoy: "Salón Capitán Ge-  
neral de Chile" (Palacio de La Moneda).  
19.05 AVANCE NOTICIOSO.  
19.08 CONDOTITO.  
19.10 LAS HEREDERAS. Teleserie chilena pro-  
tagonizada por un gran elenco de prime-  
ras figuras. De los autores Gilbert Braga  
y Lauro César Muñiz, dirección: Regis  
Bartizaghi.  
20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del Tre-  
ce invitan a los niños a dormir.  
20.30 TELETRECE.  
21.25 CONDOTITO.  
21.30 LEYENDAS DEL SIMIO DE ORO.  
22.25 VISIONES. Hoy: "Don Pedro de Valdivia"  
(Ignacio Zuluaga).  
23.15 CRONICAS DE GANGSTERS. La vida de  
dos conocidos personajes del crimen or-  
ganizado, Charles "Lucky" Luciano y Ben  
"Bugsy" Siegel.  
00.15 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz S.

**Y EN ESPECTACULOS**

| TEATROS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | CINES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>TEATRO LO CASTILLO.</b> Can-<br/>aria Goyenechea 3820 (2421345)<br/>rtas "Un cero a la izquierda" de<br/>y Herrera.<br/><b>DE COCO.</b> Gilberto Fuenzalida 149<br/>9612) Viernes: "Chicago voy" con:<br/>nco Retes y Willy Bascuñan.<br/><b>RO DE DIFUSION CULTURAL.</b><br/>turo Prat 935 (2227870) Jueves. En-<br/>entro folklórico.<br/><b>CONVENTILLO.</b> Bellavista 173<br/>4164) Martes: "El sombrero de paja<br/>Italia" de Eugene Labiche.<br/><b>ORESQUE.</b> San Ignacio 1249<br/>97669) 20.30 y 22.30 hrs. "Diálogo<br/>re sabanas" \$ 250 con: Chan-<br/>y Las Evas, Olguita Villanueva.<br/><b>CHILENO ALEMAN.</b> Esmeralda<br/>0 (383185) Exposición 16 a 19 hrs.<br/>ibujos, grabados y pinturas "Entra-<br/>libre. Ciclo: El arte en la gente jo-<br/>n. Alumnos de la escuela de arte de<br/>UC.<br/><b>CHILENO NORTEAMERICANA-</b><br/>D. Moneda 1463. Exposiciones:<br/>ueños" fotografías de Diana Belve-<br/>ressi y "Grabados en metal", al áci-<br/>de Carmen Mangiola.<br/><b>ERIA.</b> Crucero Exeter 0250 (377371)<br/>eves: "El zoo de mármol". Creación<br/>lectiva.</p> | <p><b>ALESSANDRI.</b> Alameda 2879 (96848)<br/>Desde las 11 hrs. "Una ardiente pasa-<br/>jera" e "Infarto en la cama" (21) \$ 70.<br/><b>ASTOR.</b> Estado y Huérfanos (393100)<br/>Desde las 11 hrs. "E.T. el extra-<br/>terrestre" (en castellano) (men) \$ 160<br/>M y M \$ 130.<br/><b>AUTOCINE VIZCACHAS.</b> Camino a El<br/>Volcán. Viernes, sábado y domingo.<br/><b>BANDERA.</b> Bandera 76 (714403) Desde<br/>las 11.20 hrs. "El regreso del Jedi"<br/>(men) \$ 160.<br/><b>CALIFORNIA.</b> Irarrázaval 1568<br/>(2230976) 15.30 hrs. "La dama y el va-<br/>gabundo" \$ 150 (men) 17.10, 19.30 y<br/>22 hrs. "Superman III" (men) \$ 180<br/>(en castellano) L. a V. may. 60 años<br/>\$ 100.<br/><b>CAPRI.</b> Monjita 825 (392414) Desde las<br/>10 hrs. "Lucha a muerte contra los in-<br/>vasores", "Bruce Lee vs. Bill" y "El pu-<br/>ño de hierro del karateca" (21) \$ 70.<br/><b>CENTRAL.</b> Huérfanos 930 (33555) Des-<br/>de las 11.30 hrs. "Superman III"<br/>(men) (en castellano) \$ 160 M. y M.<br/>\$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100.<br/><b>CERVANTES.</b> M. Cousiño 134 (381894)<br/>Desde las 12 hrs. "Mefisto" (18) \$ 130<br/>M. y M. \$ 100 L. a V. may 60 años<br/>\$ 100.<br/><b>CHILE.</b> Recoleta 2104 (771176) Desde<br/>las 14 hrs. "Grease II", "¿Dónde está<br/>el piloto?" y "El bueno, el malo y el ka-<br/>rataka" (14) \$ 30.<br/><b>CINELANDIA.</b> Puente 540 (67532) Des-<br/>de las 12.45 hrs. "Condorman", "Los<br/>cazadores del arco perdida" y "El últi-<br/>mo tiburón" (men) \$ 70.<br/><b>CITY.</b> Agustinas 1022 (66687) Festival de<br/>Bruce Lee. Desde las 11 hrs. "El re-<br/>greso del dragón" (14) \$ 120. Mañana:<br/>"El gran jefe" (18).<br/><b>CONTINENTAL.</b> Plaza Buñes 57<br/>(60735) Desde las 13 hrs. "Terror en la<br/>playa" (18) \$ 80.<br/><b>DUCAL.</b> Agustinas 777 (35375) Desde<br/>las 11 hrs. "Juegos de guerra" (men)<br/>\$ 160 M. y M. \$ 130.<br/><b>EL GOLF.</b> Apoquindo 3368 (2313485) 16<br/>(\$ 160) 19 y 22 hrs. (\$ 180) "El regreso<br/>del Jedi" (men).<br/><b>ESPACIOCAL.</b> 17, 19.45 y 22.30 hrs.<br/>"Volver a empezar". 15 hrs. "El eni-<br/>gma de otro mundo" (men).<br/><b>FLORIDA.</b> Estado 226 (34289) Desde las</p> | <p>11.30 hrs. "La dama y el vagabundo"<br/>(men) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V.<br/>may. 60 años \$ 100.<br/><b>HUELEN.</b> Huérfanos 779 (31603) Desde<br/>las 11 hrs. "La dama y el vagabundo"<br/>(men) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. may<br/>60 años \$ 100.<br/><b>HUEFANOS.</b> Huérfanos 930 (36707)<br/>Desde las 11.30 hrs. "Pink Floyd, the<br/>Wall" (18) \$ 160 M. y M. \$ 130 L. a V.<br/>may 60 años \$ 100.<br/><b>IDEAL CINEMA.</b> Mapocho 4117<br/>(731384) Desde las 14 hrs. "Pirafas II,<br/>asesinas voladoras", "La espina del<br/>dragón", "El vengador anónimo II" y<br/>"Festival erótico" (L1) \$ 30 lunes \$ 20.<br/><b>IMPERIO.</b> Estado 235 (397960) Desde<br/>las 11 hrs. "El último grumete" (men)<br/>\$ 150 L. M. y M. \$ 100.<br/><b>KING.</b> Huérfanos 840 (32838) Desde las<br/>10 hrs. "La enfermera" (21) \$ 100.<br/><b>LAS CONDES.</b> Apoquindo y Noruega<br/>(220816) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs.<br/>"Staying alive" (sobreviviendo) (men)<br/>\$ 160, \$ 180 y \$ 180.<br/><b>LAS LILAS.</b> E. Yáñez y J. de Dios V.<br/>(43116) 16 (\$ 160) 19 y 22 hrs. (\$ 180)<br/>"El regreso del Jedi" (men).<br/><b>LIBERTAD.</b> Vivaceta 1680 (773454)<br/>Desde las 14 hrs. "Doña Flor y sus dos<br/>maridos", "Tico y el tiburón", "Ca-<br/>balgata infernal" y "Duelo de karate"<br/>(21) \$ 30 lunes \$ 20.<br/><b>LIDO.</b> Huérfanos 680 (30797) Desde las<br/>11.15 hrs. "Staying alive" (sobrevi-<br/>viendo) (men) \$ 160.<br/><b>MAIPO.</b> San Pablo 4251 (73982) Desde<br/>las 14 hrs. "Porky's 2", "Los camione-<br/>ros intrépidos" y "Los violentos dedos<br/>del Kung Fu" (21) \$ 50.<br/><b>MODERNO.</b> Gran Avenida 6544<br/>(582782) Desde las 14 hrs. "El sexólo-<br/>go", "Una mujer de la vida" y "Duelo<br/>a muerte" (21) \$ 50.<br/><b>NORMANDIE.</b> Alameda 139 (392749)<br/>15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Fresas sal-<br/>vajes" (14) \$ 130 Estud. \$ 80.<br/><b>NILO.</b> Monjitas 879 (391201) Desde las<br/>10 hrs. "Operación sexo" y "Casta y<br/>pura" (21) \$ 80.<br/><b>MAYO.</b> Monjita 879 (391201) Desde las<br/>10 hrs. "Dáme una mano" y "Manos<br/>de terciopelo" (18) \$ 80.<br/><b>OPERA.</b> Huérfanos 837 (30176) Desde<br/>las 10 hrs. "La mariposa" y show strip<br/>con las gatis. (21) M. y J. \$ 100.<br/><b>ORIENTE.</b> P. de Valdivia 099 (41345)</p> | <p>16.30 hrs. "La dama y el vagabundo"<br/>\$ 150 (men) 19.30 y 22 hrs. "Pink<br/>Floyd, the Wall" (18) \$ 180 L. a V.<br/>may 60 años \$ 100.<br/><b>PEDRO DE VALDIVIA.</b> P. de Valdivia<br/>1719 (223846) 16.30 (\$ 160), 19.30 y<br/>22.30 hrs. (\$ 180) "Juegos de guerra"<br/>(men).<br/><b>PLAZA.</b> Compañía 1068 (84714) Desde<br/>las 10 hrs. "Flashdance" (14) \$ 100.<br/><b>PRAT.</b> San Diego 2119 (50754) Desde las<br/>14 hrs. "El barrendero", "Las<br/>increíbles aventuras de las mil y una<br/>noche" y "¿Dónde está el piloto?"<br/>(men) \$ 60.<br/><b>PROVIDENCIA.</b> M. Montt 032 (42867)<br/>16 (\$ 100) 19 y 22 hrs. \$ 150) "El úl-<br/>timo grumete" (men).<br/><b>REAL.</b> Compañía 1040 (65555) Desde las<br/>11 hrs. "Heidi" (men) \$ 65.<br/><b>REX I.</b> Huérfanos 735 (31144) Desde las<br/>11 hrs. "El regreso del Jedi" (men)<br/>\$ 160.<br/><b>REX 2.</b> Huérfanos 735 (31144) Desde<br/>11.30 hrs. "El regreso del Jedi" (men)<br/>\$ 160.<br/><b>REX 3.</b> Huérfanos 735 (31144) Desde las<br/>11.30 hrs. "La segunda guerra de los<br/>niños" (men) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.<br/><b>RIO.</b> Monjitas 743 (33550) Desde las 11<br/>hrs. "Los Hermanos caradura", "El<br/>regreso del maestro borrachón" y<br/>"¿Dónde está el piloto II?" (men) \$ 80<br/>Mi. a V. \$ 50.<br/><b>RITZ.</b> San Antonio 50 (380613) Desde las<br/>10.30 hrs. "La dulce vida" y "Hotel pa-<br/>ra una hora" (21) \$ 70 V. y S. hasta las<br/>24 hrs.<br/><b>ROXY.</b> Huérfanos 1055 (80809) Desde las<br/>10 hrs. "Dame una mano" y "Manos<br/>de terciopelo" (18) \$ 80.<br/><b>SALA ARAUCO.</b> Pde. Kennedy 5314<br/>(2460609) 16 hrs. "Viaje a las<br/>estrellas" \$ 150 (men). 17.30, 19.30 y<br/>22 hrs. "El regalito" (18) \$ 180.<br/><b>SALA LILA.</b> Vitacura 6780 (224466) 16<br/>(\$ 160), 19 y 22 hrs. "Staying alive"<br/>(sobreviviendo) (men).<br/><b>SALA VERDE.</b> Vitacura 6780 (2242466)<br/>15.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Tiburón 3"<br/>(14) \$ 160, \$ 180 y \$ 180.<br/><b>SANTA LUCIA.</b> Alameda y San Isidro<br/>(36668) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Tibu-<br/>ron 3" (14) \$ 160.<br/><b>YORK.</b> Ahumada 166 (66687) Desde las<br/>11 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 120.</p> |

EN AHUMADA 183 el Viejito Pascuero regaló



a los amigos de **full \* color** lo mejor de la tecnología fotográfica. Para que revelemos sus fotos en 50 minutos



Ahora sus fotos plastificadas con el sistema Fotogard de 3M a prueba de niños, lavables y fechadas en el momento en que Ud. las reveló, con papel brillante u opaco. Además como siempre sus obse



**POR UN ROLLO REVELADO**  
1 Rollo  
1 Album  
1 Póster 20x25  
**¡GRATIS!**



**POR 2 ROLLOS REVELADOS**  
2 Rollos  
2 Albumes  
1 Póster 30x40  
**¡GRATIS!**



**POR 3 ROLLOS REVELADOS**  
3 Rollos  
3 Albumes  
1 Póster 50x60  
**¡GRATIS!**

**SANTIAGO**  
Arturo Prat 20  
Alameda 3250  
Moneda 1102  
Teatinos 273  
Estado 303  
Ahumada 78  
Ahumada 389  
Huérfanos 1125  
Huérfanos 740

Monjitas 887  
Apoquindo 4506  
Mac-Iver 130  
Mac-Iver 164

**METRO**  
U. de Chile Loc. 4  
U. de Chile Stgo. Centro Loc. 4  
P. de Valdivia Loc. 3  
Tobalaba Loc. 22

**VIÑA**  
Ecuador 242  
Valparaíso 374  
Galería Florida

**VALPARAISO**  
P. Montt 1718 - 2415

**RANCAGUA**  
Independencia 548 - 731  
**CURICO**  
Yungay 630

**TALCA**  
1 Sur 1535  
**CHILLAN**  
5 de Abril 643  
5 de Abril 786 Loc. 3  
Galería Thoa Loc. 12

**CONCEPCION**  
Barros Arana 832  
O'Higgins 660  
Barros Arana 742

**NUEVOS LOCALES**

- Paseo Las Delicias
- Estado 350

**LA PELICULA \* color**  
**ES OTRO PRO**

**PORQUE SOMOS GRANDES**

(190 TRABAJADORES...EJECUTIVOS, PROFESIONALES, TECNICOS Y PERSONAL ESPECIALIZADO)  
GARANTIZAMOS LA MEJOR CALIDAD DE CHILE AL MAS BAJO PRECIO

**TROFEOS**

PARA TODOS LOS DEPORTES



Insignias  
Medallas deportivas  
Llaveros típicos  
Llaveros de propaganda  
Galvanos  
Condecoraciones  
Autoadhesivos  
Regalos publicitarios  
Artículos de cuero



**MILLE**

FABRICA, OFICINAS Y SALON  
Chacabuco 40 - Fono 900  
OFICINA EN VALPARAISO  
Pedro Montt 1730 - Fono 5423